

Návod k použití a technický popis



SafeSense® 3 Monitorovací systém

Samostatná verze, verze pro lůžko Image 3 a verze pro lůžko Eleganza 2 a verze pro lůžko Essenza 300



D9U001SFS-0102

Verze: 05

Datum vydání: 2025-10

Výrobce:

L I N E T spol. s r.o.
Želevčice 5
274 01 Slaný

Tel.: +420 312 576 111
Fax: +420 312 522 668

E-mail: info@linet.cz
<http://www.linet.com>
Servisní oddělení: service@linetgroup.com

SafeSense® 3
Monitorovací systém

Autor: L I N E T, s.r.o.
Související linky: www.linet.com

D9U001SFS-0102
Verze: 05
Datum vydání: 2025-10

Copyright © L I N E T, s.r.o., 2025
Translation © L I N E T, 2025
Všechna práva vyhrazena.

Všechny ochranné známky a značky jsou majetkem příslušných vlastníků. Výrobce si vyhrazuje právo na změny v obsahu návodu k použití, které se vztahují k technickým předpisům výrobku. Důvodem je skutečnost, že obsah návodu k použití se může lišit od současné výroby produktu. Reprodukce tohoto dokumentu i výňatků z něj je možná pouze po předchozím svolení vydavatele. Vyhrazujeme si právo provádět změny z důvodu technického vývoje. Veškeré technické údaje jsou jmenovité a podléhají konstrukčním a výrobním tolerancím.

Obsah

1 Symboly a definice	4
1.1 Výstražná upozornění	4
1.1.1 Typy výstražných upozornění	4
1.1.2 Struktura výstražných upozornění	4
1.2 Instrukce	4
1.3 Seznamy	4
1.4 Symboly na balení	5
1.5 Symboly a štítky na produktu	6
1.6 Výrobní štítky na výrobku	9
1.7 Vizuální signalizace	11
1.7.1 DIODY NA OVLÁDACÍM PANELU ROZBOČOVAČE	11
1.8 Definice	11
1.9 Zkratky	12
2 Bezpečnostní instrukce	13
3 Účel použití (samostatná verze, verze pro lůžko Image 3 a verze pro lůžko Eleganza 2)	15
3.1 Uživatelská populace	15
3.2 Kontraindikace	15
3.3 Obsluha	15
4 Matrace kompatibilní se systémem SafeSense® 3	15
5 Popis výrobku	16
5.1 Popis systému	16
5.1.1 Samostatná verze	16
5.1.2 Verze pro Image 3 (lůžko Image 3 se systémem SafeSense 3)	17
5.1.3 Verze pro lůžko Eleganza 2 (lůžko Eleganza 2 se systémem SafeSense® 3)	18
5.1.4 Verze pro lůžko Essenza 300 (lůžko Essenza® 300 se systémem SafeSense® 3)	19
5.2 Rozbočovač (Hub)	20
5.3 Vzduchová podložka	21
5.3.1 Vzduchová podložka pro samostatnou verzi	21
5.3.2 Vzduchová podložka pro verzi Image 3, verzi Eleganza 2 a verzi pro lůžko Essenza 300	22
5.4 Podložka pro detekci vlhkosti (volitelné vybavení)	23
5.5 Systém přivolání sestry (Nurse Call)	26
6 Technická specifikace	28
6.1 Mechanické specifikace	28
6.2 Technické požadavky na straně zákazníka	29
6.3 Podmínky prostředí	29
6.3.1 Podmínky použití	29
6.3.2 Skladovací a přepravní podmínky	29
6.4 Elektrické specifikace	30
6.4.1 Dostupné konektory	31
6.5 Elektromagnetická kompatibilita	33
6.5.1 Pokyny výrobce – elektromagnetické vyzařování	33
6.5.2 Pokyny výrobce – elektromagnetická odolnost	34
7 Podmínky používání a skladování	35
8 Rozsah dodávky a varianty produktu	35
8.1 Dodání	35
8.2 Rozsah dodávky	35
8.3 Varianty systému SafeSense® 3	36
8.3.1 Stand-alone verze	36
8.3.2 Verze pro Image 3	36
8.3.3 Verze pro lůžko Eleganza 2	36
8.3.4 Verze pro lůžko Essenza 300	37
9 Uvedení do provozu	38
9.1 Samostatný systém SafeSense® 3	38
9.2 Lůžko Image 3 se systémem SafeSense® 3	44
9.2.1 Pokyny pro uvedení do provozu	45
9.3 Lůžko Eleganza 2 se systémem SafeSense® 3	54
9.3.1 Pokyny pro uvedení do provozu	55
9.4 Lůžko Essenza 300 se systémem SafeSense® 3	64
9.4.1 Pokyny pro uvedení do provozu	65
10 Adaptér AC/DC (pouze pro Stand-alone verzi)	76
11 Manipulace	77
11.1 Monitorování opuštění lůžka	78
11.2 Monitorování pohybu	78
11.3 Upozornění na dekubity/polohování	78
11.4 Monitorování vlhkosti	78

11.5 Ovládací prvky.....	79
11.5.1 Ovládací panel rozbočovače.....	79
11.5.2 CareMonitor.....	80
11.5.3 Ovládací panel obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense® 3 (pouze pro lůžka Image 3 a Eleganza 2).....	102
12 Čištění a dezinfekce.....	107
13 Řešení problémů.....	108
13.1 Chybové kódy.....	109
14 Údržba.....	110
14.1 Pravidelná údržba.....	110
14.2 Náhradní díly.....	110
14.3 Bezpečnostní technické kontroly.....	110
15 Likvidace.....	111
15.1 Ochrana životního prostředí.....	111
15.2 Likvidace.....	111
15.2.1 V rámci Evropy.....	111
15.2.2 Mimo Evropu.....	111
16 Záruka.....	112
17 Normy a předpisy.....	112

1 Symboly a definice

1.1 Výstražná upozornění

1.1.1 Typy výstražných upozornění

Výstražná upozornění jsou rozlišena podle typu nebezpečí pomocí následujících klíčových slov:

- **POZOR** varuje před rizikem věcné škody.
- **VAROVÁNÍ** varuje před rizikem poranění osob.
- **NEBEZPEČÍ** varuje před rizikem smrtelného zranění.

1.1.2 Struktura výstražných upozornění



SIGNÁLNÍ SLOVA!

Typ a zdroj nebezpečí!

- Opatření, jak zabránit nebezpečí.

1.2 Instrukce

Struktura instrukcí:

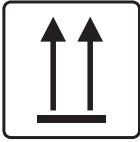
- Proved'te tento krok.
- Výsledky, je-li to nutné.

1.3 Seznamy

Struktura seznamů s odrážkami:

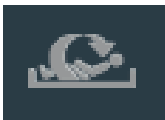
- Seznam úrovně 1
 - Seznam úrovně 2
 - Seznam úrovně 3

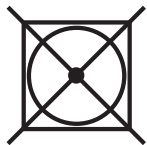
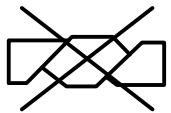
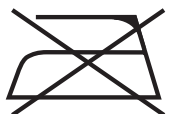
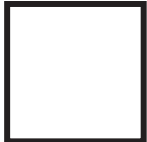
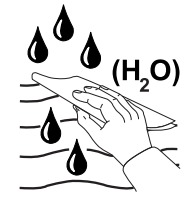
1.4 Symboly na balení

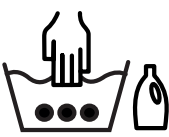
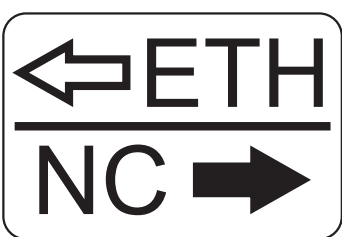
	KŘEHKÉ, ZACHÁZEJTE OPATRNĚ
	NEKLOPIT
	NEZNEČIŠŤUJTE ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ
	SYMBOL RECYKLACE PAPÍRU

1.5 Symboly a štítky na produktu

	PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE INSTRUKCE
	AKTIVAČNÍ TLAČÍTKO (PRO AKTIVACI SafeSense® 3)
	TLAČÍTKO SPUŠTĚNÍ NEBO ZASTAVENÍ (PRO AKTIVACI NEBO DEAKTIVACI ZVOLENÉHO MONITOROVÁNÍ)
	TLAČÍTKO PRO VÝBĚR NEBO ČAS (VÝBĚR TYPU MONITOROVÁNÍ NEBO NASTAVENÍ DOBY ZVOLENÉHO MONITOROVÁNÍ)
	SYMBOL OEEZ (RECYKLUJTE JAKO ELEKTRONICKÝ ODPAD, NEDÁVEJTE DO KOMUNÁLNÍHO ODPADU)
	VÝROBCE
	DATUM VÝROBY
	ZAPNOUT
	VYPNOUT
	VAROVÁNÍ
	VHODNÉ POUZE K POUŽITÍ V INTERIÉRU

	PŘÍLOŽNÁ ČÁST TYPU B
	REFERENČNÍ ČÍSLO (TYP PRODUKTU PODLE KONFIGURACE)
	SÉRIOVÉ ČÍSLO
	BATERIE (ROZBOČOVAČ)
	PLAY/STOP IKONA (ZAPNUTO)
	PLAY/STOP IKONA (VYPNUTO)
	UPOZORNĚNÍ NA DEKUBITY/POLOHOVÁNÍ
	MONITOROVÁNÍ POHYBU
	MONITOROVÁNÍ OPUŠTĚNÍ LŮŽKA
	MONITOROVÁNÍ VLHKOSTI

	ZKONTROLOVÁNO OPRÁVNĚNÝM SERVISNÍM ODDĚLENÍM
	NEPRAT V PRAČCE (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	NEBĚLIT! (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	NESUŠIT V BUBNOVÉ SUŠIČCE! (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	NEŽDÍMAT! (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	NEŽEHLIT! (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	PROFESIONÁLNÍ CHEMICKÉ ČISTĚNÍ - MÍRNÝ POSTUP (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	NEPOUŽÍVAT FENOL! (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	SUŠIT PŘIROZENĚ! (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	OPLACHOVAT VODOU! (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)

	DEZINFIKOVAT ZA POUŽITÍ ROZTOKU, KTERÝ OBSAHUJE MÉNĚ NEŽ 1 000 ppm CHLORU (VIZ NÁVOD K POUŽITÍ) (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	PRÁT V RUCE S PRACÍM PROSTŘEDKEM. POČÁTEČNÍ TEPLOTA TEPLÉ VODY BY NEMĚLA PŘEKROČIT POČÁTEČNÍ TEPLOTA TEPLÉ VODY BY NEMĚLA PŘEKROČIT 50 °C (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	MATERIÁL POTAHU JE ODOLNÝ VŮČI POŽÁRU DO BS7175, ZDROJ 0, 1 A 5 (VZDUCHOVÁ PODLOŽKA)
	OZNAČENÍ CE
	ZDRAVOTNICKÝ PROSTŘEDEK (vyhovující směrnici o zdravotnických prostředcích)
	ŠTÍTEK OZNAČUJÍCÍ POLOHU KONEKTORŮ PRO PŘIPOJENÍ K SÍTI LAN (ETH) A PŘIPOJENÍ SYSTÉMU PŘIVOLÁNÍ SESTRY (NURSE CALL, NC)

1.6 Výrobní štítky na výrobku

Výrobní štítek monitorovacího systému SafeSense 3 se nachází na spodní straně rozbočovače. Výrobní štítek obsahuje informace o adrese výrobce, datum výroby, referenční číslo výrobku a sériové číslo výrobku. Na spodní straně rozbočovače se nachází také výrobní štítek rozbočovače. Výrobní štítek rozbočovače obsahuje informace o adrese výrobce, datum výroby, referenční číslo komponenty, výrobní číslo komponenty, symboly a elektrické specifikace.

HUB - SafeSense®
REF XXXXXXXXX
 bar code
 Power In: 24-40 V $\overline{\text{---}}$, max. 0,5 A
 Version: HW: XX.XX FW: XX.XX
SN XXXXXXXXXXXXXXXXX
 bar code
 ETH MAC: XX:XX:XX:XX:XX:XX
 WiFi MAC: XX:XX:XX:XX:XX:XX
 UUID: XXXXXXXXXXXXXXXXX
 ELDAT: XXXXXXXX

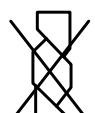


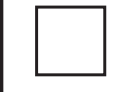
 20XX-XX-XX IPXX

 1: Li-ion 7,3 V/2,6 Ah
 2: CR1220

Obr. Výrobní štítek rozbočovače SafeSense® 3 (příklad)

 +  + 

LINET

REF S7001718
 SafeSense®

 YYYY-MM-DD


 L I N E T spol. s r.o.
 Želečnice 5, 274 01 Slaný
 Czech Republic
 Made in Czech Republic
www.linnet.com

Obr. Typový štítek vzduchové podložky SafeSense® 3

COVER TEXTILE(S) PASS
 THE REQUIREMENTS
 OF CTB 117-2013 SECTION 1
 (CLASS 1 NORMAL FLAMMABILITY)
 and 16 CFR Part 1632.6-2013 Edition

BS 7175
 **5**
RESISTANT

MD
CE

LINET

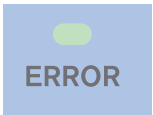
LINET spol. s r. o.,
 Želečnice 5, 274 01 Slaný
 The Czech Republic

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
21	22	23	24	25	26

Obr. Prací štítek vzduchové podložky (SafeSense® 3 Air Pad)

1.7 Vizuální signalizace

1.7.1 DIODY NA OVLÁDACÍM PANELU ROZBOČOVAČE

SIGNALIZACE		VÝZNAM
DIODA AKTIVACE 	ZELENÁ	SafeSense® 3 je ZAPNUTÝ - baterie nabitá na více než 75%
	SVĚTLE MODRÁ	SafeSense® 3 je ZAPNUTÝ - baterie nabitá v rozmezí od 25% do 75%
	ČERVENÁ	SafeSense® 3 je ZAPNUTÝ - chyba baterie
	DIODA NESVÍTÍ	SafeSense® 3 je VYPNUTÝ
DIODA PLAY/STOP 	ZELENÁ	monitorování je ZAPNUTO
	MODRÁ	monitorování je VYPNUTO
DIODA CHYBY 	ČERVENÁ	vnitřní chyba
	DIODA NESVÍTÍ	žádná chyba není detekována

1.8 Definice

Dospělá osoba	Pacient dosahující výšky alespoň 146 cm, hmotnosti alespoň 40 kg a indexu tělesné hmotnosti (BMI) alespoň 17 (podle normy IEC 60601-2-52).
Výstraha	Informativní signál (jiný než signál alarmu)
MQTT Broker	MQTT Broker je softwarová součást systému SafeSense® 3. MQTT (Message Queuing Telemetry Transport) představuje odlehčený komunikační protokol pro internet věcí podle normy ISO/IEC 20922. MQTT Broker se skládá ze softwarových komponent běžících na serveru, které umožňují sdílení zpráv mezi připojenými zařízeními (klienty s aplikací SafeSense a rozbočovači). MQTT Broker je nakonfigurován tak, aby používal šifrovanou komunikaci v síti k eliminaci zranitelných a nezabezpečených připojení klientů.

1.9 Zkratky

AC (~)	Střídavý proud
ACP	Attendant control panel – Ovládací panel obsluhy
CE	Evropská shoda
CPR	Kardiopulmonální resuscitace
dBA	Jednotka intenzity zvuku
DC (---)	Stejnoseměrný proud
ELDAT	Identifikátor rádiového modulu Eldat
EMC	Elektromagnetická kompatibilita
ETH	Ethernet
ETH MAC	Ethernetová MAC adresa
HF	Vysoká frekvence
HW	Hardware
JIP	Jednotka intenzivní péče
IP	Stupeň krytí
i.v.	Intravenózní
LAN	Lokální síť
LED	Světelné diody
MAC	Adresa řízení přístupu k médiím (Media Access Control Address)
ME	Zdravotnické elektrické (vybavení)
NC	Přivolání sestry (Nurse Call)
ON	Aktivace
OFF	Deaktivace
ppm	parts per million, miliontina (1 000 ppm = 0,1 %)
REF	Referenční číslo (typ produktu podle konfigurace)
SN	Výrobní číslo
SW	Software
SWL	Bezpečné pracovní zatížení
USB	USB (univerzální sériová sběrnice)
UUID	Univerzální jedinečný identifikátor (celého systému)
OEZ	Odpadní elektrické a elektronické zařízení
WiFi	Protokol bezdrátové sítě
WiFi MAC	MAC adresa WiFi
WLAN	Bezdrátová místní síť

2 Bezpečnostní instrukce


VÝSTRAHA!

Na upozornění na výstrahy se nelze bezvýhradně spoléhat! Tento zdravotnický prostředek by se neměl používat jako výstražný systém! Systém SafeSense® 3 nebyl vyvinut ani testován jako diagnostický přístroj a nesmí být za něj ani za jiný přístroj tohoto druhu považován.


VÝSTRAHA!

Tento zdravotnický prostředek není přenosné zdravotnické elektrické vybavení!


VÝSTRAHA!

Nevhodná manipulace s napájecím kabelem, např. jeho zkroucení, působení střížných sil nebo jiné mechanické poškození, je nebezpečná!


VÝSTRAHA!

Při vedení kabelů od systému SafeSense® 3 ve zdravotnickém lůžku zabraňte skřípnutí kabelů mezi díly lůžka!


VÝSTRAHA!

Toto zařízení není dovoleno nijak upravovat.


VÝSTRAHA!

Ke zdravotnickému elektrickému systému se nesmí připojovat další vícečetná zásuvka ani prodlužovací kabel.


VÝSTRAHA!

Výměnu baterie rozbočovače smí provádět pouze autorizovaný a zaškolený pracovník pomocí náradí!


VÝSTRAHA!

Aby neohrozilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, toto zařízení smí být zapojeno pouze do napájecí síťové zásuvky s ochranným uzemněním.


VÝSTRAHA!

Tento zdravotnický prostředek není určen do prostředí s atmosférou obohacenou kyslíkem!


VÝSTRAHA!

Nekompatibilní matrace může systém vyřadit z provozu.


VÝSTRAHA!

Tento zdravotnický prostředek není určen k použití za přítomnosti hořlavých látek!


VÝSTRAHA!

Jakákoli závažná nehoda, k níž dojde v souvislosti se zařízením, by měla být nahlášena výrobci a kompetentnímu orgánu členského státu, v němž má uživatel a/nebo pacient příslušnost.

Doplňující instrukce pro správné použití:

- ▶ Pečlivě dodržujte návod k použití.
- ▶ Ujistěte se, že každý uživatel si ještě před používáním výrobku přečetl tento návod k použití a zcela mu porozuměl.
- ▶ Systém používejte výhradně tehdy, je-li v bezvadném stavu.
- ▶ V případě potřeby kontrolujte funkce systému denně nebo při každé změně směny.
- ▶ Systém používejte výhradně se správným zdrojem napájení.
- ▶ Zajistěte, aby systém byl obsluhován výhradně kvalifikovanými pracovníky, kteří byli vyškoleni podle návodu k použití.
- ▶ Ujistěte se, že pacient (pokud to jeho zdravotní stav dovolí) byl informován o obsluze systému a o všech příslušných bezpečnostních pokynech.
- ▶ Jako náhradu za jakékoli poškozené díly použijte originální náhradní díly, o které požádejte servisní oddělení výrobce.
- ▶ Zajistěte, aby údržbu a instalaci prováděl výhradně kvalifikovaný pracovník, kteří byli vyškoleni výrobcem.
- ▶ Abyste zamezili poranění nebo uskřípnutí, věnujte zvláštní pozornost při provozu veškerých pohyblivých částí lůžka.
- ▶ Systém nikdy nepoužívejte v oblastech, kde existuje nebezpečí exploze.
- ▶ Nikdy nesahejte na přípojky k elektrické síti mokřima rukama.
- ▶ Produkt odpojujte od elektrické sítě výhradně tahem za elektrickou zástrčku.
- ▶ Při odpojování ze sítě držte kabel vždy za elektrickou zástrčku, nikoliv za kabel.
- ▶ Napájecí kabel položte tak, aby na kabelu nebyly žádné smyčky ani zkroucená místa; chráňte tak kabel před mechanickým poškozením a opotřebením.
- ▶ Nesprávná manipulace s napájecím kabelem může způsobit úraz elektrickým proudem a jiná vážná zranění nebo škody.
- ▶ Chcete-li zabránit závadám, používejte výhradně originální příslušenství a matrace výrobce v dokonalém provozním stavu.
- ▶ Na žádný z kabelů nic nevěšete.
- ▶ Pro umístění příslušenství lůžka a jiných předmětů vyberte vhodné místo tak, abyste zabránili neúmyslné aktivaci tlačítek nebo ovládacích prvků, jež může mít za následek přenastavení polohy lůžka.
- ▶ Vyměňte vzduchovou podložku každé 2 roky, abyste zajistili její plnou funkčnost.

3 Účel použití (samostatná verze, verze pro lůžko Image 3 a verze pro lůžko Eleganza 2)

Monitorovací systém SafeSense® 3 je určen k použití pro automatizovanou bezkontaktní a nenápadnou detekci pohybu pacienta na lůžku, opuštění lůžka a kontinuální detekci vlhkosti v podmínkách zdravotnických a pečovatelských zařízení.

3.1 Uživatelská populace

- ▶ Není specifikováno. Indikace je omezena limity pro pacienty na nemocničních/pečovatelských lůžkách (hmotnost ≥ 40 kg a ≤ 180 kg, výška ≥ 146 cm, BMI ≥ 17).
- ▶ Poskytovatelé péče (sestry, lékaři, technický personál, personál zajišťující přepravu, personál zajišťující očistu a úklid)

3.2 Kontraindikace

- ▶ Pacienti, u nichž nelze dosáhnout náležitého polohování nebo ho udržet.
- ▶ Pacient, kteří nesplňují testované nebo uvedené hmotnostní limity.
- ▶ Výbušná atmosféra nebo přítomnost hořlavých anestetik nebo plynů.

3.3 Obsluha

- ▶ Zdravotnický personál (sestry, lékaři)

4 Matrace kompatibilní se systémem SafeSense® 3



VÝSTRAHA!

Následující matrace se vyrábějí ve verzích s různými rozměry. Používejte pouze matrace, jejichž rozměry jsou kompatibilní s odpovídajícím zdravotnickým lůžkem! Aktivní matrace nejsou kompatibilní s monitorovacím systémem SafeSense 3!

Kompatibilní matrace:

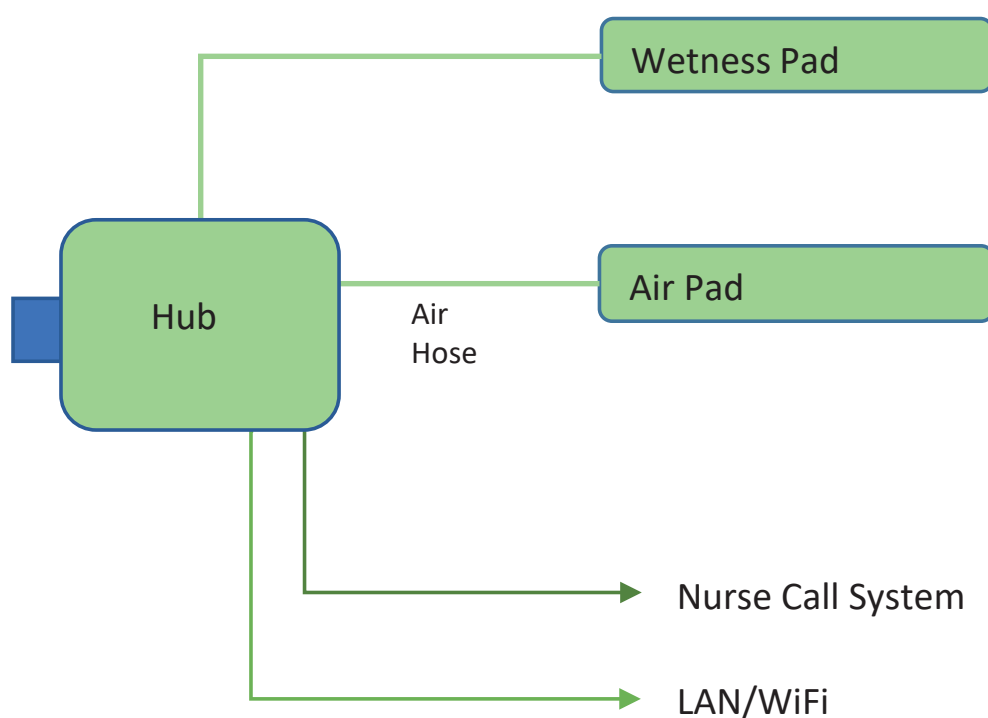
- EffectaCare 10
- EffectaCare 20
- PrimaCare 10
- PrimaCare 20
- CliniCare 10
- CliniCare 20
- CliniCare 30
- Univerzální matrace Wulff
- ViskoMatt Comfort
- MicroMatt 7
- HeavyMatt 270
- ViskoMatt 2
- ViskoMatt 3
- ViskoMatt 5
- ViskoMatt 3 bariatrická

5 Popis výrobku

Pacienti jsou monitorováni hardwarovou jednotkou monitorovacího systému SafeSense® 3 na základě funkčního principu balistokardiografie. Systém sestává z podložky neobsahující elektronické systémy (SafeSense® 3 Air Pad) umístěné pod matrací, která je prostřednictvím vzduchové hadice připojená k hardwarové jednotce (SafeSense® 3 Hub). Z ní jsou data odesílána do vzdálených zařízení skrze síť (W)LAN. Data se vizualizují pomocí aplikace SafeSense. Cílená a efektivní péče o pacienta je podporována také skrze integrovanou funkci upozornění.

5.1 Popis systému

5.1.1 Samostatná verze



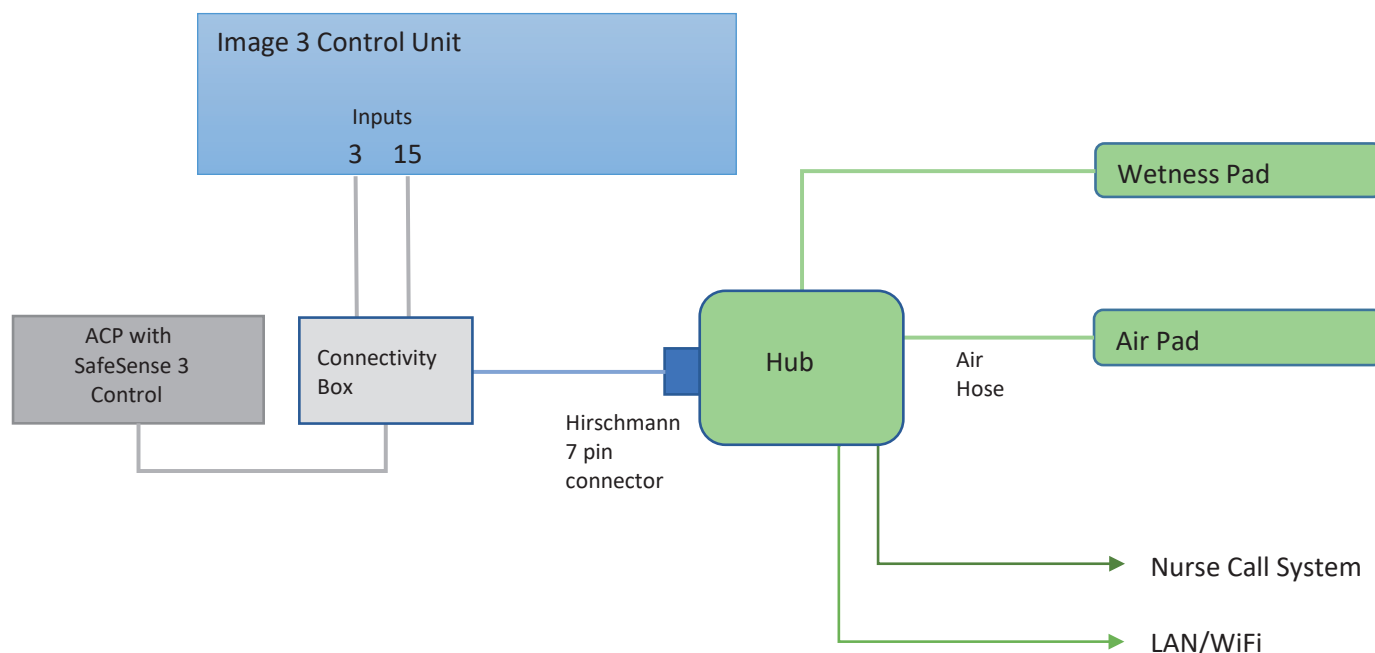
Obr. Diagram samostatného systému SafeSense® 3

5.1.2 Verze pro Image 3 (lůžko Image 3 se systémem SafeSense 3)



VÝSTRAHA!

Monitorovací systém SafeSense® 3 ve verzi pro lůžko Image 3 je kompatibilní pouze se zdravotnickým lůžkem Image 3 a závisí na konkrétní konfiguraci lůžka Image 3, protože lůžko Image 3 musí být lůžko s podporou SafeSense® 3, aby jej bylo možné použít se systémem SafeSense® 3!



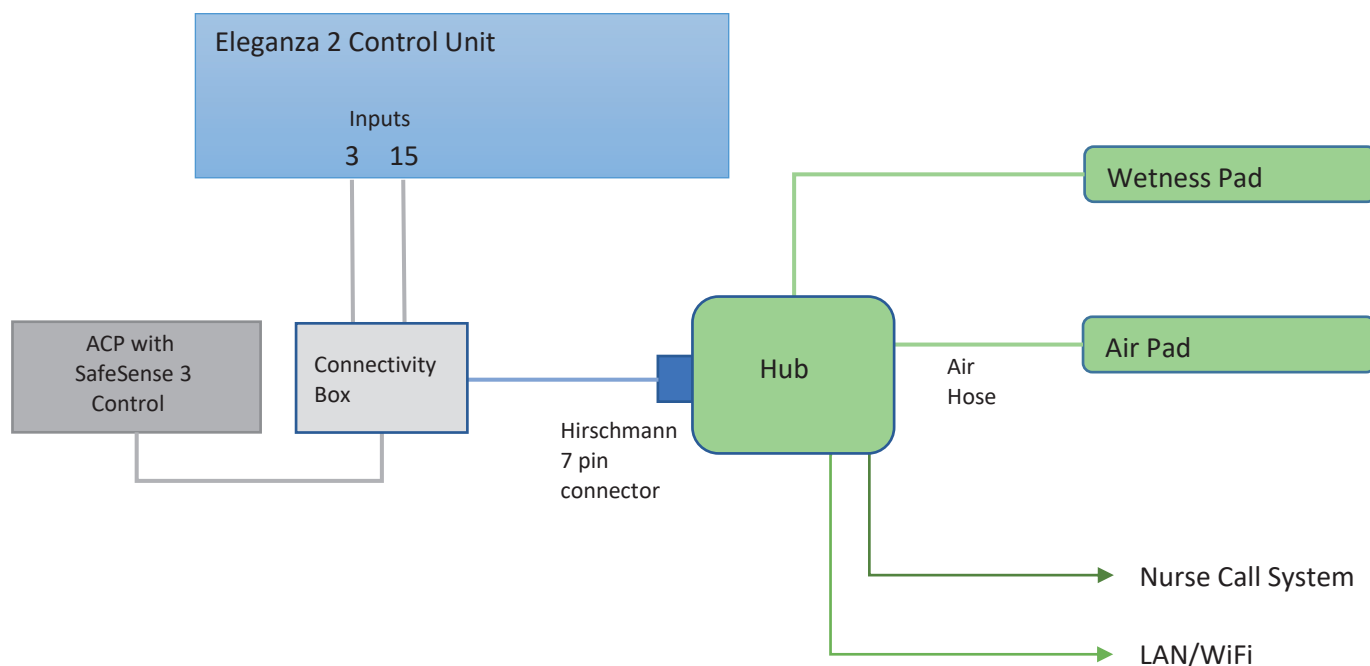
Obr. Schéma systému SafeSense 3 s lůžkem Image 3

5.1.3 Verze pro lůžko Eleganza 2 (lůžko Eleganza 2 se systémem SafeSense® 3)



VÝSTRAHA!

Monitorovací systém SafeSense® 3 ve verzi pro lůžko Eleganza 2 je kompatibilní pouze se zdravotnickým lůžkem Eleganza 2 a závisí na konkrétní konfiguraci lůžka Eleganza 2, protože lůžko Eleganza 2 musí být lůžko s podporou systému SafeSense® 3, aby jej bylo možné použít se systémem SafeSense® 3!



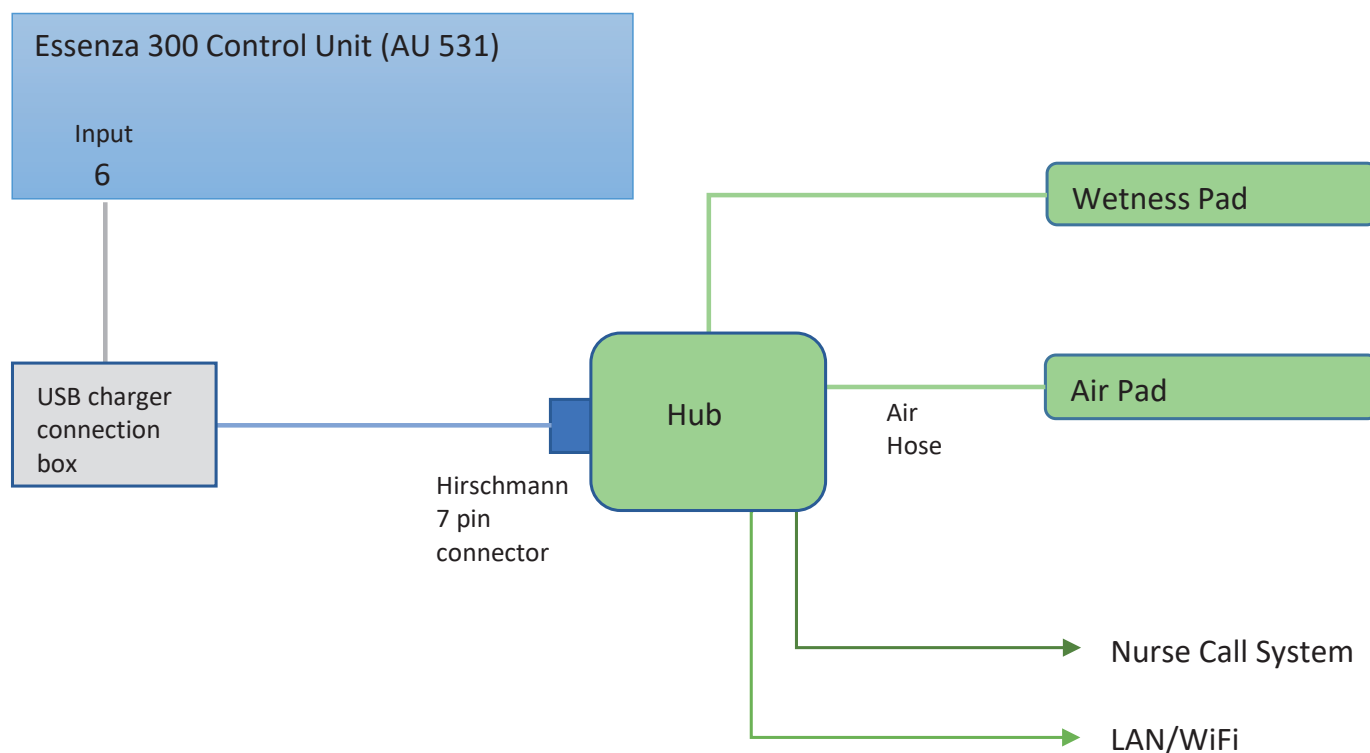
Obr. Schéma systému SafeSense 3 s lůžkem Eleganza 2

5.1.4 Verze pro lůžko Essenza 300 (lůžko Essenza® 300 se systémem SafeSense® 3)



VÝSTRAHA!

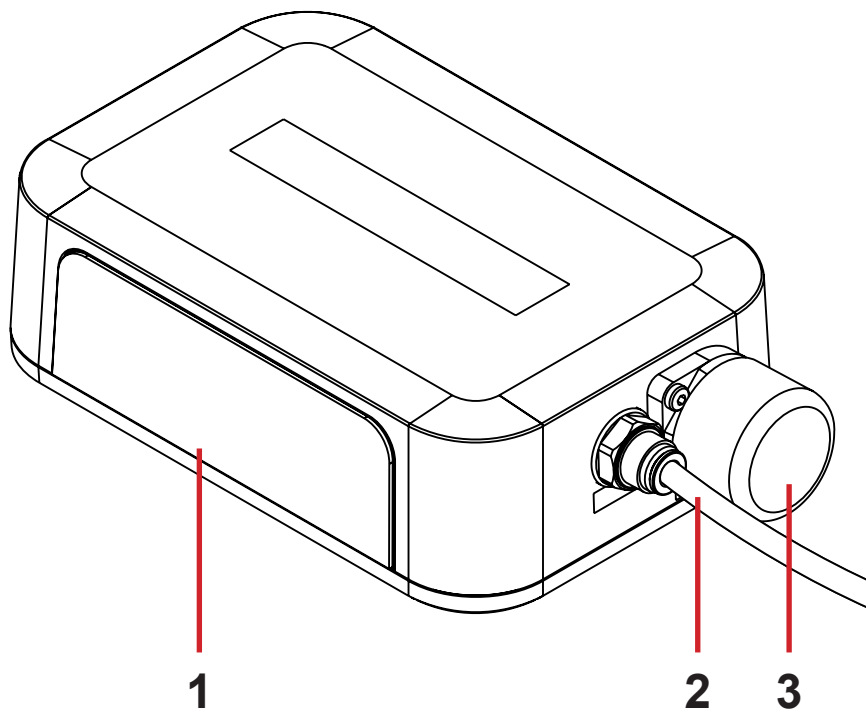
Monitorovací systém SafeSense® 3 ve verzi pro lůžko Essenza 300 je kompatibilní pouze se zdravotnickým lůžkem Essenza 300 a závisí na konkrétní konfiguraci lůžka Essenza 300, neboť lůžko Essenza 300 musí být pro použití se systémem SafeSense® 3 připraveno!



Obr. Schéma systému SafeSense® 3 s lůžkem Essenza 300

5.2 Rozbočovač (Hub)

Rozbočovač propojuje součásti systému SafeSense® 3 a umožňuje komunikaci mezi systémem SafeSense® 3 instalovaným ve zdravotnickém lůžku a uživatelským rozhraním CareMonitor.



1. Ovládací panel rozbočovače
2. Vzduchová hadice
3. Konektor ovládacího panelu obsluhy (pouze pro zdravotnické lůžko Image 3 a Eleganza 2)

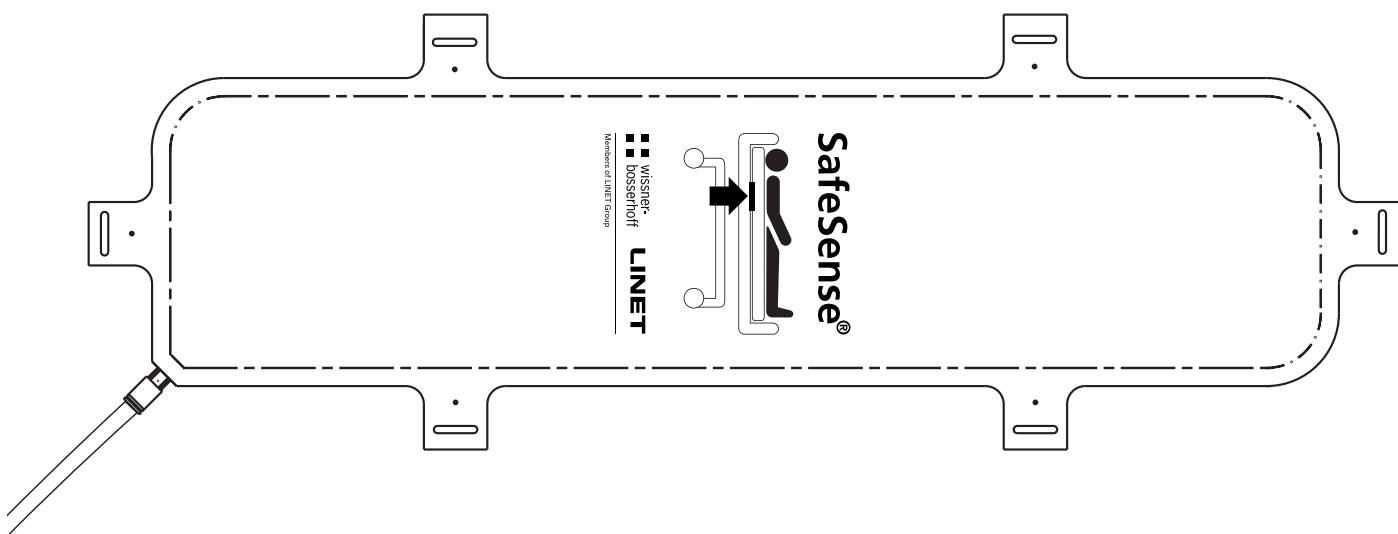
5.3 Vzduchová podložka

Vzduchová podložka připojená k rozbočovači vzduchovou hadicí umožňuje Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) a Motion Monitoring (monitorování pohybu).

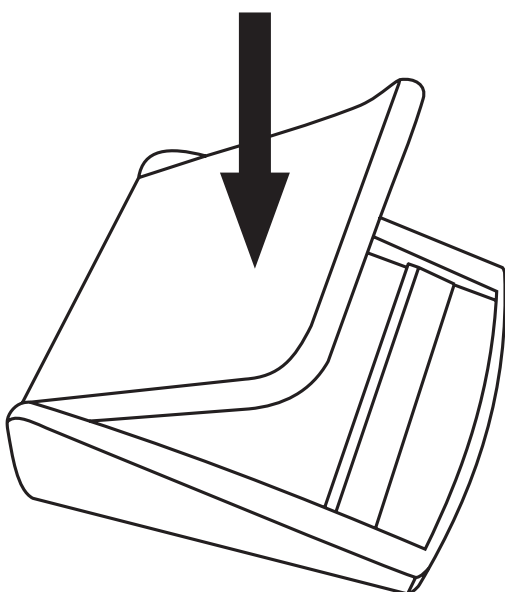
5.3.1 Vzduchová podložka pro samostatnou verzi

Vzduchová podložka (Air Pad) pro samostatnou verzi je vybavena 3 popruhy určenými k upevnění vzduchové k zadovému dílu kompatibilního lůžka.

Popruhy jsou vybaveny přezkami, které musí být správně zapnuty, aby byla zajištěna správná poloha vzduchové podložky na zadovém dílu lůžka.

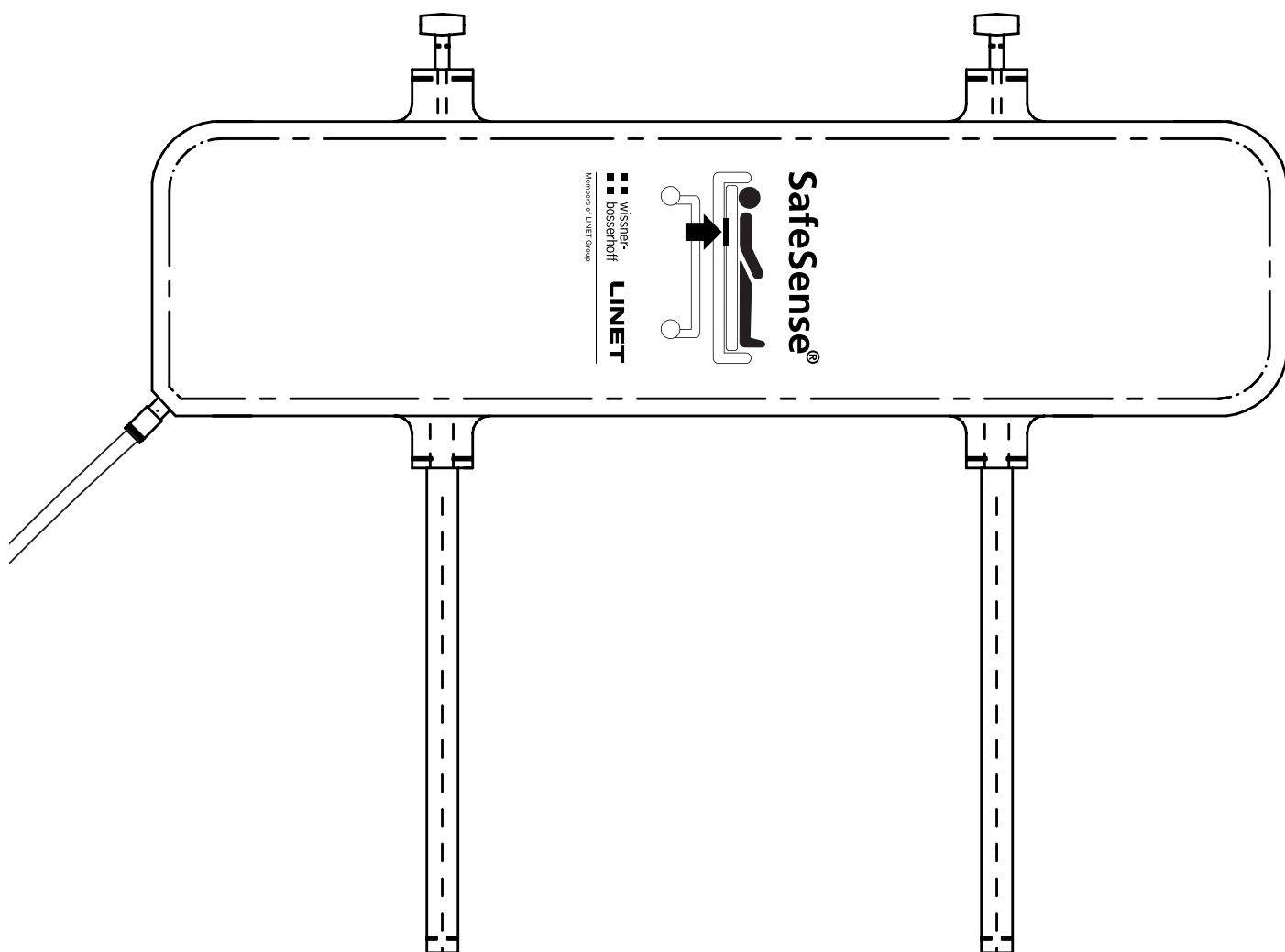


Obr. Vzduchová podložka se vzduchovou hadicí pro samostatnou verzi



Obr. Přezka k upevnění popruhů spojujících vzduchovou podložku pro samostatnou verzi se zadovým dílem kompatibilního lůžka

5.3.2 Vzduchová podložka pro verzi Image 3, verzi Eleganza 2 a verzi pro lůžko Essenza 300



Obr. Vzduchová podložka se vzduchovou hadicí pro verzi Image 3, verzi Eleganza 2 a verze pro lůžko Essenza 300

5.4 Podložka pro detekci vlhkosti (volitelné vybavení)



VÝSTRAHA!

Riziko nesprávného použití!

- Pečlivě dodržujte návod k použití podložky pro detekci vlhkosti (Wetness Pad) Wisbi!

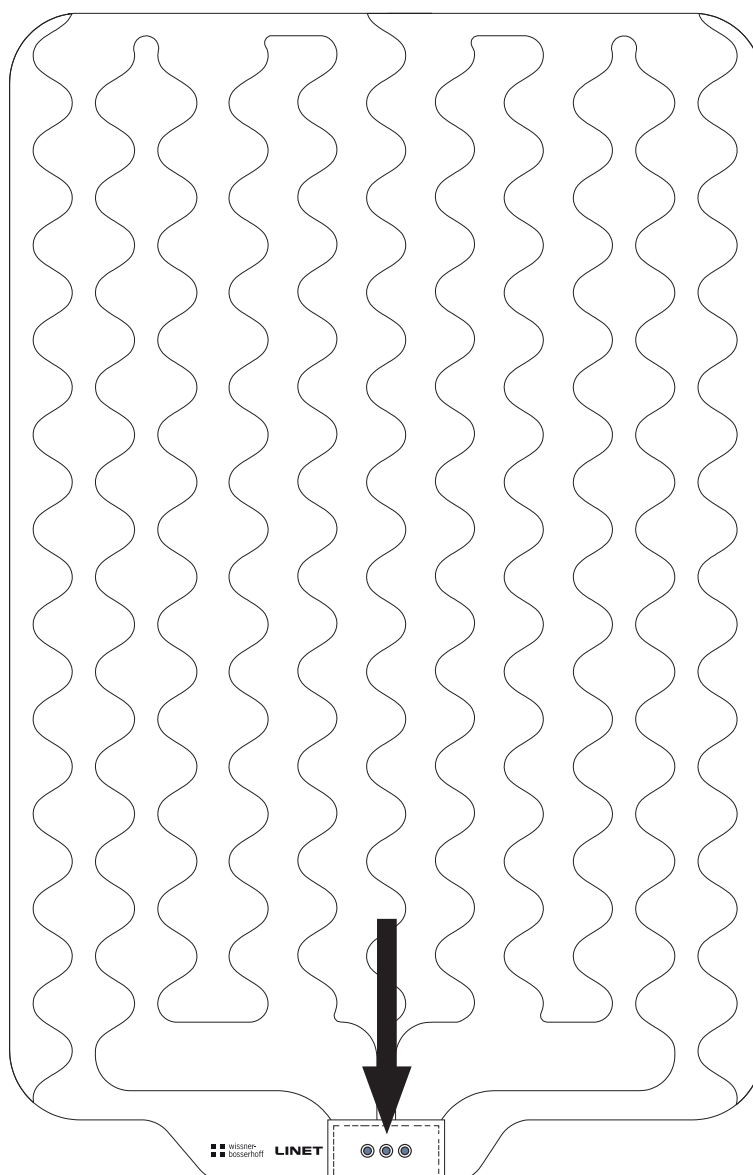


POZOR!

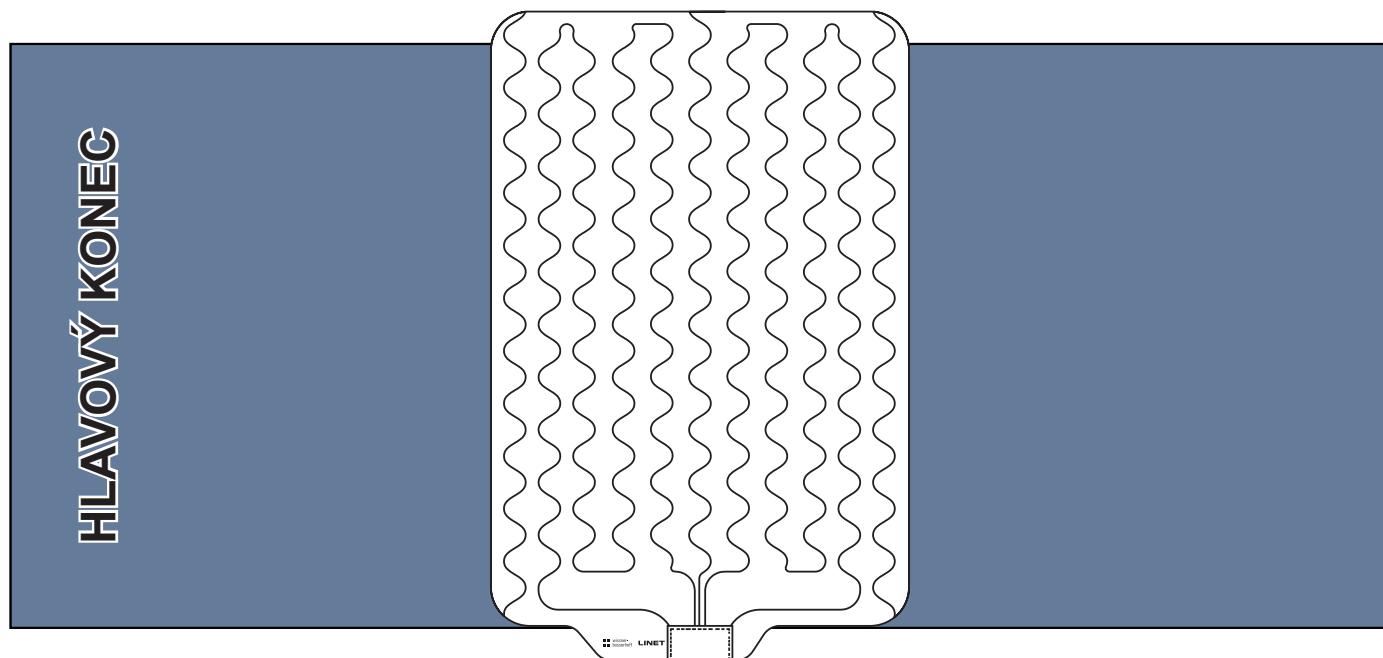
Riziko nesprávného monitorování vlhkosti v důsledku nesprávného čištění podložky na detekci vlhkosti!

- Pro maximální citlivost při monitorování vlhkosti je potřeba použitou podložku na detekci vlhkosti omýt, než bude použita pod dalším pacientem.
- Pro maximální životnost podložky na detekci vlhkosti dodržujte pokyny pro její čištění.

Podložka na detekci vlhkosti, která se svým kabelem připojuje k rozbočovači, umožňuje monitorování vlhkosti.



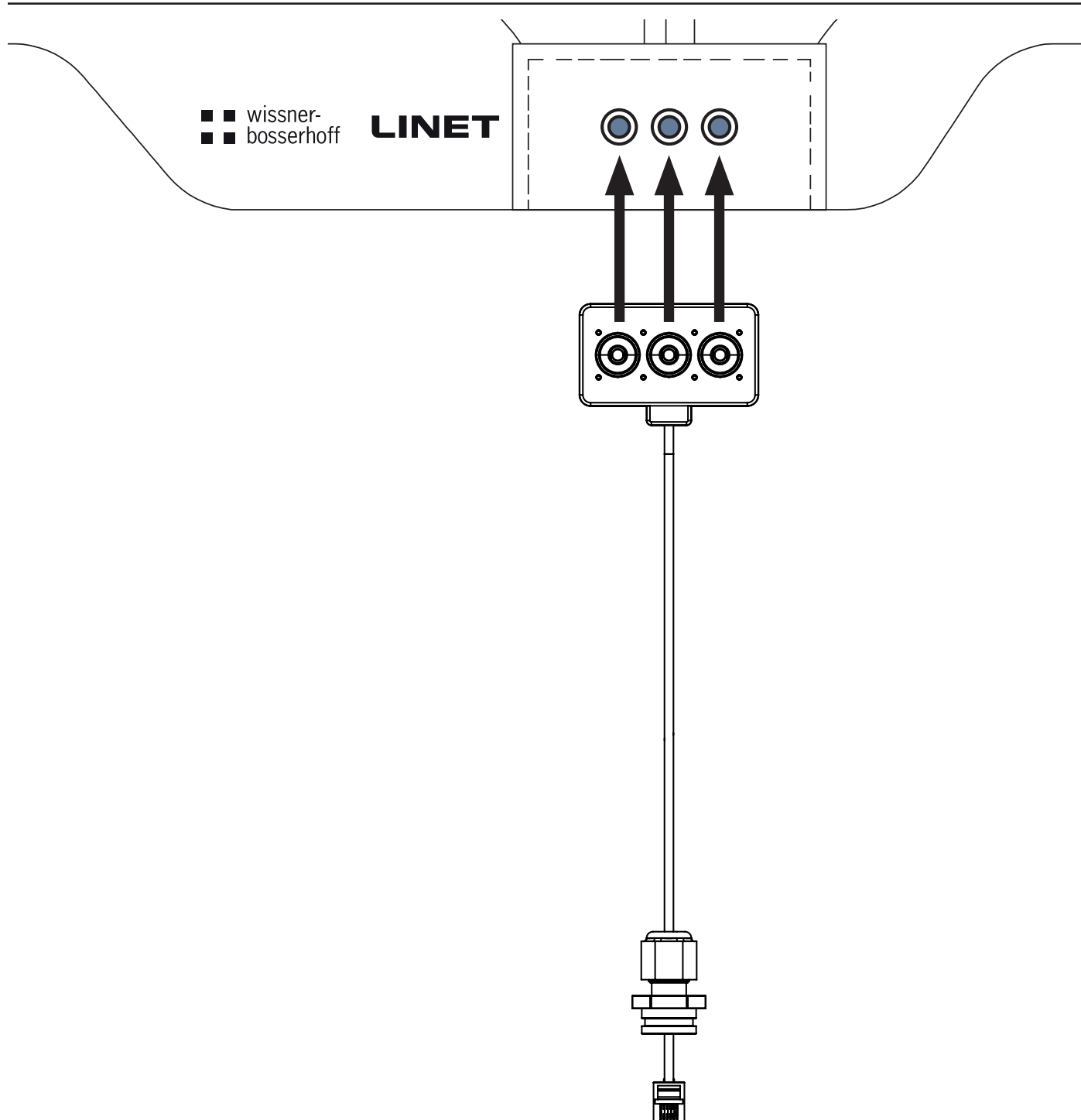
Obr. Podložka pro detekci vlhkosti se 3 konektory



Obr. Umístění podložky pro detekci vlhkosti na kompatibilní matraci

Umístění podložky pro detekci vlhkosti na matraci:

- Přes pánevní díl matrace položte podložku pro detekci vlhkosti tak, aby se 2 konce podložky pro detekci vlhkosti překrývaly po stranách matrace. Tři konektory na podložce pro detekci vlhkosti směřují na pravou stranu kompatibilní matrace. Modrá strana je spodní strana podložky pro detekci vlhkosti.
- Připojte kabel podložky pro detekci vlhkosti ke 3 konektorům na podložce pro detekci vlhkosti.



Obr. Připojení kabelu k podložce pro detekci vlhkosti

Připojení podložky pro detekci vlhkosti k systému SafeSense® 3:

- Připojte konektor RJ na opačné straně kabelu podložky pro detekci vlhkosti k rozbočovači (konektor v poloze **3**).
- Připojte 3 konektory kabelu podložky pro detekci vlhkosti ke třem konektorům na podložce pro detekci vlhkosti podle obrázku výše.

5.5 Systém přivolání sestry (Nurse Call)



VÝSTRAHA!

Společnost LINET nenese žádnou odpovědnost za nepřenesené nebo nesprávně přenesené signály do systému přivolání sestry (Nurse Call)!

► Před instalací monitorovacího systému SafeSense3® se obraťte na výrobce pro ověření kompatibility vašeho systému přivolání sestry (Nurse Call) a další informace, které je třeba zohlednit!



VÝSTRAHA!

Pokud váš systém přivolání sestry (Nurse Call) není vybaven zásuvkou a zásuvka je pro příslušenství systému přivolání sestry (Nurse Call) potřeba, musíte mít kompatibilní Y-adaptér. Můžete jej získat od výrobce systému přivolání sestry (Nurse Call). Zeptejte se také výrobce na případná rizika a další požadavky, které mají být splněny!



VÝSTRAHA!

Společnost LINET nenese odpovědnost za nesprávné použití Y-adaptérů ani za případné poškození systému přivolání sestry (Nurse Call) ani za takové škody žádnou odpovědnost nepřevzeme.



VAROVÁNÍ!

Bezdrátové přijímače Eldat lze naprogramovat až na 30 vysílačů. Z bezpečnostních důvodů však může být na jeden bezdrátový přijímač kalibrován vždy pouze jeden monitorovací systém SafeSense® 3! Pokud chcete systém přemístit na jiné místo (např. do jiné místnosti), musíte přemístit i příslušný bezdrátový přijímač.

Všechna oznámení poskytovaná monitorovacím systémem SafeSense® 3 lze také předávat do systému přivolání sestry (Nurse Call) prostřednictvím kompatibilního kabelu (Y-kabelu nebo standardního kabelu) nebo prostřednictvím vestavěného vysílače Eldat. Při použití kompatibilního Y-kabelu může být nutné obsadit oba konektory Y-kabelu (např. při použití ručního spínače). Ruční spínač je příslušenstvím systému přivolání sestry (Nurse Call). Toto příslušenství je určeno k ručnímu přivolání nemocničního personálu pacientem.

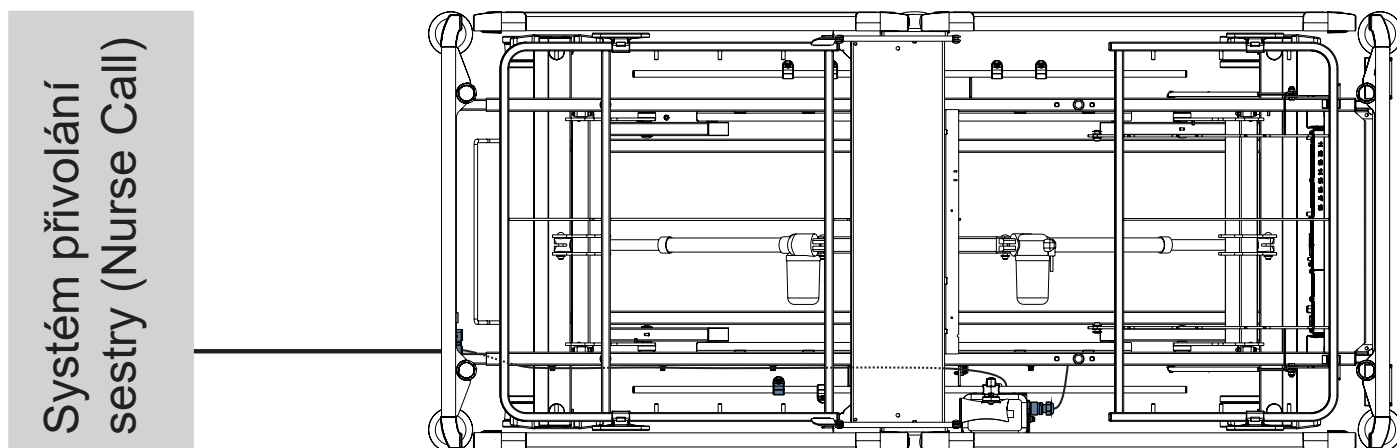
Aby monitorovací systém SafeSense® 3 správně fungoval s místním systémem přivolání sestry (Nurse Call), je třeba splnit následující požadavky:

► Pro kabelové připojení systému přivolání sestry (Nurse Call):

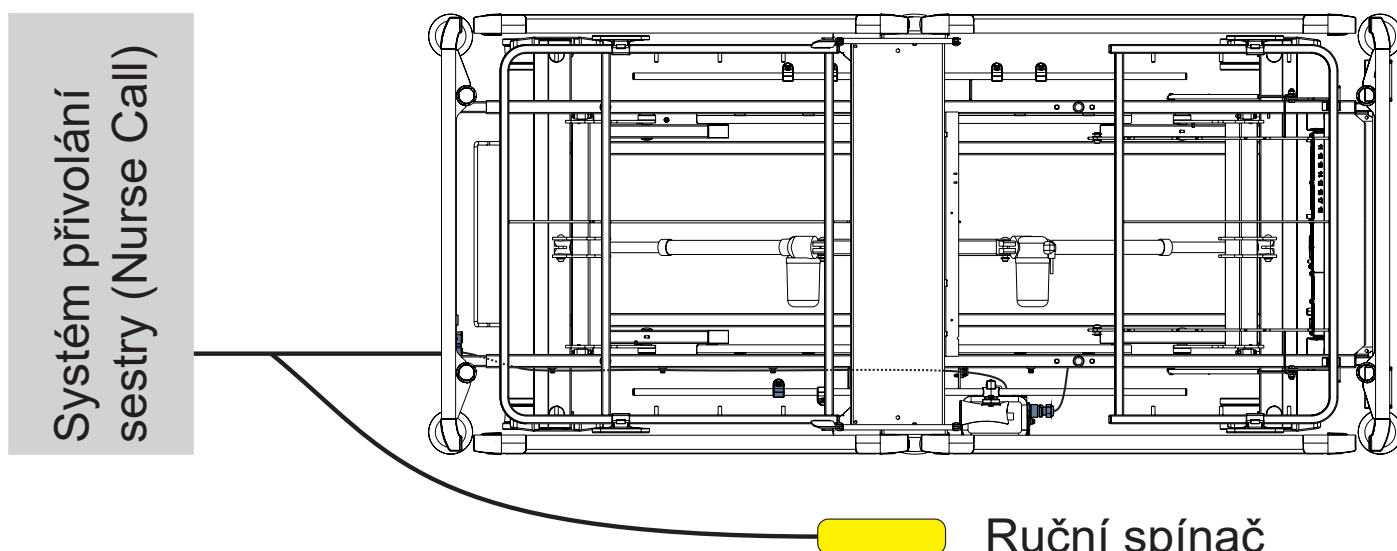
Kabel adaptéru musí být položen individuálně pro systémy přivolání sestry (Nurse Call) instalované v budově a musí být objednán samostatně u společnosti LINET. Připravte monitorovací systém SafeSense® 3 na připojení k systému přivolání sestry (Nurse Call) připojením kabelu systému přivolání sestry (Nurse Call) ke konektoru systému přivolání sestry (Nurse Call) (NCS) na rozbočovači SafeSense® 3 a připojením druhého konce kabelu systému přivolání sestry (Nurse Call) k propojovacímu prvku pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) na čelní straně lůžka. Pro připojení lůžka k systému přivolání sestry (Nurse Call) je nutný standardní kabel nebo Y-kabel. Abyste mohli používat ruční spínač se systémem přivolání sestry (Nurse Call) a také připojit lůžko k systému přivolání sestry (Nurse Call), jsou zapotřebí dvě zásuvky.

► Bezdrátové připojení systému přivolání sestry (Nurse Call) pomocí přijímače Eldat EasyWave:

Pro připojení k systému přivolání sestry (Nurse Call) lze použít přijímač Eldat EasyWave, který lze objednat u společnosti LINET. Přijímač je vybaven vlastním adaptérem, který je třeba připojit k elektrické síti. Při prvním použití monitorovacího systému SafeSense® 3 s přijímačem Eldat je třeba oba systémy spárovat. Za tímto účelem musí být přijímač nastaven do **režimu programování**. Více informací o tomto kroku naleznete v návodu k použití příslušného přijímače Eldat! Poté musí monitorovací systém SafeSense® 3 spustit upozornění. Nastavte zpoždění alarmu Bed Exit Alarm na hodnotu „Immediately“ (Ihned) a v nabídce nastavení aktivujte upozornění na alarm Bed Exit Alarm. Chcete-li spustit upozornění, zatlačte na podložku Air Pad (např. tak, že se na ni posadíte) a po 5 sekundách tlak uvolněte. Pokud bylo monitorovacím systémem SafeSense® 3 odesláno upozornění, měl by přijímač Eldat přijmout vysílaný signál a monitorovací systém SafeSense® 3 je spárován se systémem přivolání sestry (Nurse Call). Režim programování přijímače Eldat lze nyní vypnout.



Obr. Obrázek 3 lůžko připojené k systému přivolání sestry (Nurse Call) pomocí kabelu



Obr. Obrázek 3 lůžko připojené k systému přivolání sestry (Nurse Call) pomocí Y-kabelu a ruční spínač připojený k Y-kabelu

6 Technická specifikace

Všechna technická data jsou jmenovitá data a podléhají konstrukčním a výrobním tolerancím.

6.1 Mechanické specifikace

Parametr	Hodnota
Rozměry vzduchové podložky (délka × šířka × výška)	66 cm × 17 cm × 2 cm
Rozměry podložky pro detekci vlhkosti (délka × šířka)	100 cm × 64 cm
Rozměry skříňky rozbočovače (délka × šířka × výška)	16,5 cm × 10,6 cm × 4,5 cm
Délka vzduchové hadice (samostatná verze)	2,4 m
Délka vzduchové hadice (verze pro lůžko Image 3)	1,2 m
Délka vzduchové hadice (verze pro lůžko Eleganza 2)	1,4 m
Délka vzduchové hadice (verze pro lůžko Essenza 300)	0,7 m
Délka napájecího kabelu (samostatná verze)	1,8 m
Délka kabelu sítě LAN (samostatná verze)	140 cm
Délka kabelu sítě LAN (verze pro lůžko Image 3)	140 cm
Délka kabelu sítě LAN (verze pro lůžko Eleganza 2)	34 cm
Délka kabelu sítě LAN (verze pro lůžko Essenza 300)	89,5 cm
Délka kabelu systému přivolání sestry (Nurse Call) (samostatná verze)	188,5 cm
Délka kabelu systému přivolání sestry (Nurse Call) (verze pro lůžko Image 3)	140 cm
Délka kabelu systému přivolání sestry (Nurse Call) (verze pro lůžko Eleganza 2)	34 cm
Délka kabelu systému přivolání sestry (Nurse Call) (verze pro lůžko Essenza 300)	89 cm
Délka kabelu podložky pro detekci vlhkosti (samostatná verze)	2,2 m
Délka kabelu podložky pro detekci vlhkosti (verze pro lůžko Image 3 nebo verze pro lůžko Eleganza 2 nebo verze pro lůžko Essenza 300)	0,67 m
Minimální hmotnost pacienta	40 kg (45 kg pro verzi s podložkou pro detekci vlhkosti)
Maximální hmotnost pacienta	180 kg
Hmotnost skříňky rozbočovače	0,5 kg
Hmotnost sady samostatné verze	2,6 kg
Hmotnost sady verze pro lůžko Image 3	2,4 kg
Hmotnost sady verze pro lůžko Eleganza 2	2,2 kg
Hmotnost sady verze pro lůžko Essenza 300	2,4 kg
Hmotnost podložky pro detekci vlhkosti	0,25 kg

6.2 Technické požadavky na straně zákazníka

Parametry	Hodnota
Tablet	CPU 2 GHz, 3GB RAM, 64 GB eMMC
PC	Dual Core CPU 3 GHz, 4 GB RAM, 128 GB SSD (volné místo: 300 MB), Intel UHD 630
Broker Station	Dual Core CPU 2,4 GHz, 4 GB RAM, 128 GB SSD (volné místo: 1 GB)
Operační systém pro Tablet (spouštějící aplikaci CareMonitor)	Android 5.0
Operační systém pro PC (spouštějící aplikaci CareMonitor)	Windows 10
Operační systém pro Broker PC	Windows 10 nebo Linux (Debian based)
Nezbytný SW pro Broker PC	TeamViewer nebo alternativní nástroj pro vzdálený přístup
LAN	IEEE 802.3
WLAN	IEEE 802.11 (802.11b/g, 2.4 GHz, WPA/WPA2-PSK)
Rychlost sítě	10/100 Mbit
Otevřené síťové porty	1883 8883 (Standard) (MQTT) 22666 (SSH-Hub) 5938 (TeamViewer)
Maximální počet rozbočovačů připojených k jednomu monitorovacímu systému SafeSense® 3	50 kusů

6.3 Podmínky prostředí

6.3.1 Podmínky použití

Parametry	Hodnota
Teplota okolního prostředí	10 °C — 40 °C
Relativní vlhkost	30 % — 75 %
Atmosférický tlak	795 — 1 060 hPa

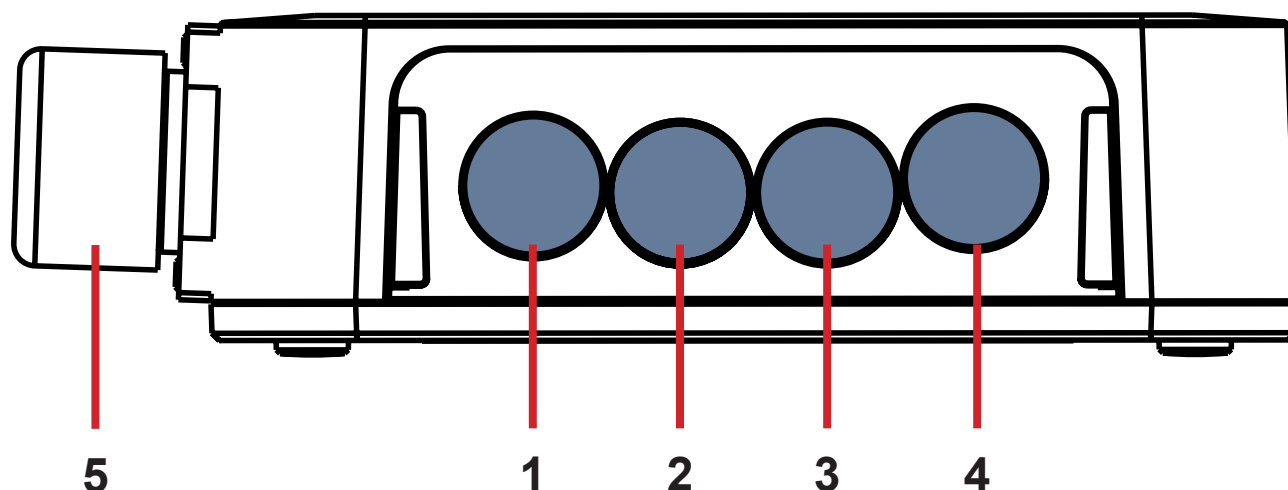
6.3.2 Skladovací a přepravní podmínky

Parametry	Hodnota
Teplota okolního prostředí	-20 °C — 50 °C
Relativní vlhkost	20% — 90 %
Atmosférický tlak	795 — 1 060 hPa

6.4 Elektrické specifikace

Parametry	Hodnota
Vstupní napětí, frekvence (adaptér)	100 až 240 V AC, 50/60 Hz
Maximální příkon (adaptér)	max. 60 VA
Stupeň krytí podle normy EN 60529 (adaptér)	IPX4
Třída ochrany (adaptér)	Třída II
Vstupní napětí, frekvence (rozbočovač)	100 až 240 V AC, 50/60 Hz
Maximální příkon (rozbočovač)	max. 10 W
Ochrana krytem podle normy EN 60529 (rozbočovač)	IPX4
Třída ochrany (rozbočovač)	Třída III
Baterie (rozbočovač)	CL18650-29E/2S1P CR1220
Provoz baterie	max. 3 hod.
Čas do plného nabití	8 hod.

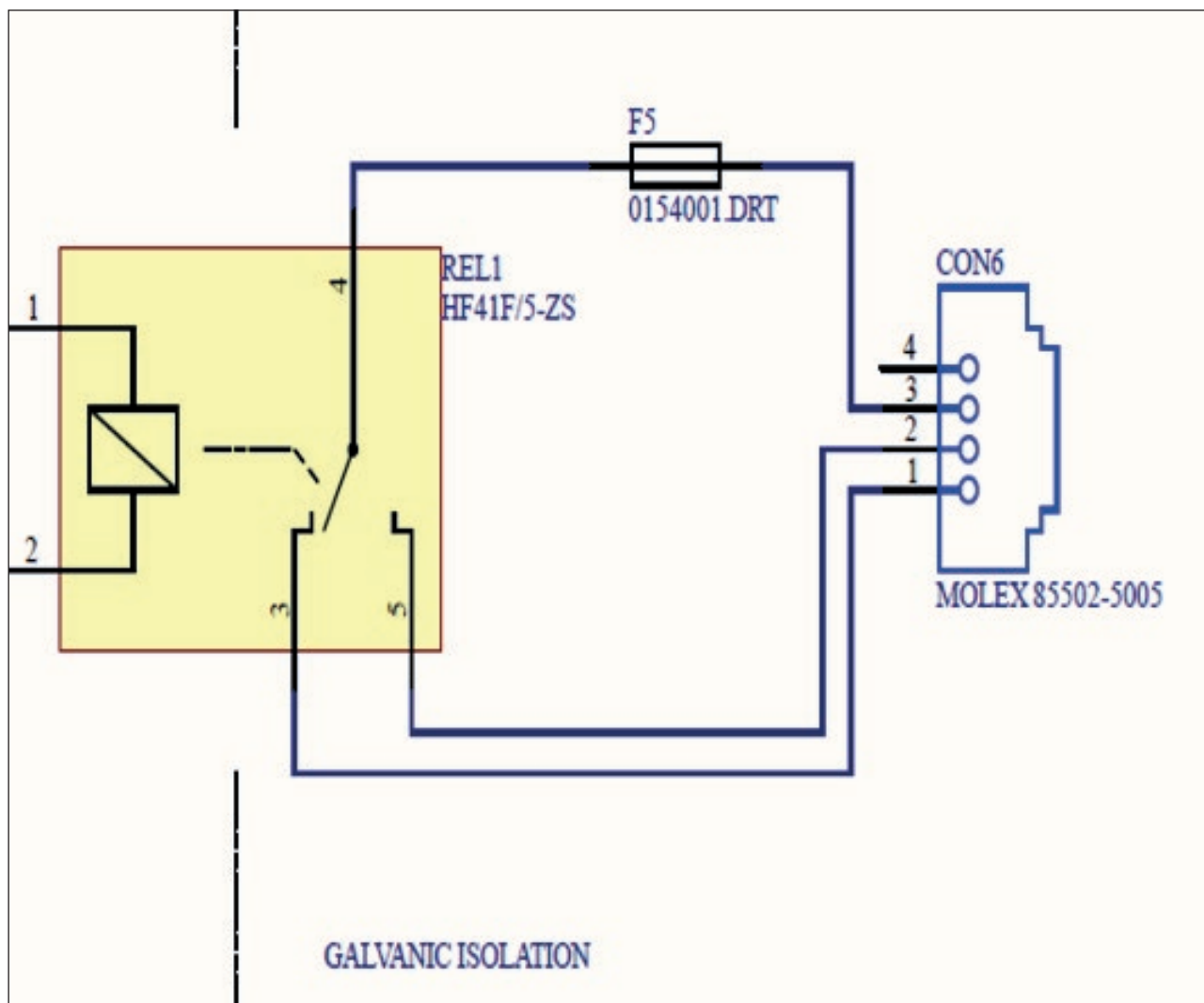
6.4.1 Dostupné konektory



Obr. Konektory rozbočovače (zadní strana)

1. Napájecí konektor pro samostatnou verzi
2. Konektor pro systém přivolání sestry (Nurse Call)
3. Konektor podložky pro detekci vlhkosti
4. Konektor LAN
5. Napájecí/datový konektor pro verzi Image 3 nebo Eleganza 2

Parametr	Hodnota
Typ napájecího konektoru (1)	5,5/2,1 mm DC Jack
Typ konektoru pro systém přivolání sestry (Nurse Call) (2)	RJ9
Typ konektoru podložky pro detekci vlhkosti (3)	RJ12
Typ konektoru LAN (4)	RJ45
Typ napájecího/datového konektoru (5)	932326100 CA 6 GS HIRSCHMANN
Správný vstup do napájecího konektoru (1)	24–40 V DC, max. 18 VA
Správný vstup do konektoru systému přivolání sestry (Nurse Call) (2)	Rozdělení vývodů: 1 – NC, 2 – NO, 3 – C (relé), 4 – nepoužito 24 V DC / 0,25 A (1A pojistka)
Správný vstup do konektoru LAN (4)	Standardní vývody T-568B, Auto MDI / MDIX
Správný vstup do napájecího/datového konektoru (5)	5 V
Interní anténa modulu WiFi	802.11ac standard 2,4/5 GHz
Modul Eldat	Eldat RTM08E5008-01



Obr. Blokové schéma pro připojení systému přivolání sestry (Nurse Call)

6.5 Elektromagnetická kompatibilita

Monitorovací systém je určen pro nemocnice s výjimkou umístění v blízkosti aktivního vysokofrekvenčního chirurgického vybavení a v prostorách stíněných proti vysokým frekvencím v rámci zdravotnických systémů zobrazování pomocí magnetické rezonance, kde se objevují vysoké intenzity EM rušení.

Pro monitorovací systém není definován žádný základní výkon.



VÝSTRAHA!

Toto zařízení se nedoporučuje používat v blízkosti jiných zařízení nebo v bloku s jinými zařízeními, protože by to mohlo vést k nesprávnému provozu. Pokud je takové použití zapotřebí, toto zařízení a jiné vybavení je třeba sledovat a ověřit jejich správný provoz.

Seznam použitých kabelů:

- ▶ kabel s adaptérem AC/DC, maximální délka 1,8 m
- ▶ kabel podložky na detekci vlhkosti, maximální délka 0,7 m
- ▶ kabel systému Nurse Call, maximální délka 1,4 m
- ▶ kabel LAN, maximální délka 1,4 m



VÝSTRAHA!

Použití příslušenství, měničů a kabelů jiných, než je specifikováno a uvedeno výrobcem tohoto systému, může vést ke zvýšenému elektromagnetickému vyzařování nebo ke snížené elektromagnetické odolnosti tohoto systému a v důsledku toho k nesprávnému provozu.



VÝSTRAHA!

Mobilní vysokofrekvenční komunikační zařízení (včetně koncových zařízení, jako jsou anténní kabely a externí antény) by nemělo být používáno blíže než 30 cm (12 palců) od jakékoli části tohoto monitorovacího systému SafeSense® 3 včetně kabelů specifikovaných výrobcem. Jinak může dojít ke zhoršení funkce tohoto systému.



VÝSTRAHA!

Vezměte do úvahy kapitulu 14 Údržba s cílem dodržovat základní bezpečnost, pokud jde o vliv elektromagnetického rušení na očekávanou provozní životnost.

6.5.1 Pokyny výrobce – elektromagnetické vyzařování

Test vyzařování	Splnění požadavků
VF vyzařování CISPR 11	Skupina 1
VF vyzařování CISPR 11	Třída A
Harmonické vyzařování IEC 61000-3-2	Třída A
Kolísání napětí / blikání IEC 61000-3-3	Vyhovuje

6.5.2 Pokyny výrobce – elektromagnetická odolnost

Testy odolnost	Úroveň shody
Elektrostatický výboj (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV pro kontaktní výboj ±15 kV pro kontaktní výboj
Vyzařované VF IEC 61000-4-3 Blízkost polí z VF bezdrátových komunikačních zařízení IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz–2,7 GHz 80 % AM při 1 kHz Viz tabulka 1
Rychlé elektrické přechodné jevy / skupiny impulzů IEC 61000-4-4	±2 kV pro napájecí vedení frekvence opakování 100 kHz
Rázový impulz IEC 61000-4-5	±1 kV mezi vodiči ±2 kV mezi vodičem a zemí
Vedené VF IEC 61000-4-6	3 V (0,15 MHz–80 MHz) 6 V v pásmech ISM v rozmezí 0,15 MHz až 80 MHz 80 % AM při 1 kHz
Magnetické pole síťového kmitočtu (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m
Krátkodobé poklesy napětí, krátká přerušení na napájecím vedení IEC 61000-4-11	0 % UT; 0,5 cyklu Při 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° a 315° 0 % UT; 1 cyklus a 70 % UT; 25/30 cyklů Jedna fáze: při 0° 0 % UT; 250/300 cyklů

Tabulka 1 – ODOLNOST vůči VF bezdrátovému komunikačnímu zařízení

Zkušební frekvence (MHz)	Pásmo (MHz)	Služby	Modulace	Úroveň testu odolnosti V/m
385	380–390	TETRA 400	Impulzová modulace 18 Hz	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ± odchylka 5 kHz 1 kHz sinus	28
710 745 780	704–787	LTE pásmo 13, 17	Impulzová modulace 217 Hz	9
810 870 930	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE pásmo 5	Impulzová modulace 18 Hz	28
1 720 1 845 1 970	1 700–1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE pásmo 1, 3, 4, 25; UMTS	Impulzová modulace 217 Hz	28
2 450	2 400–2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE pásmo 7	Impulzová modulace 217 Hz	28
5 240 5 500 5 785	5 100–5 800	WLAN 802.11 a/n	Impulzová modulace 217 Hz	9

POZNÁMKA Neplatí žádné odchylky od požadavků normy IEC 60601-1-2 vyd. 4

POZNÁMKA Nejsou známa žádná další opatření pro zachování základní bezpečnosti na základě jevů elektromagnetické kompatibility.

POZNÁMKA Rozbočovač je vybaven komunikačním modulem podle standardu IEEE 802.11 b/g/n (2 400,0–2 483,5 MHz, modulace DSSS (IEEE 802.11 b), OFDM (IEEE 802.11 g/n) šířka pásma 20 MHz, EIRP = 0,34 W).

7 Podmínky používání a skladování



VÝSTRAHA!

Zdroj průvanu v blízkosti instalovaného systému SafeSense® 3 může ovlivnit informační funkce systému!

► Před použitím a v průběhu používání tohoto systému kontrolujte možné zdroje průvanu (např. klimatizaci). Bude-li tak s jistotou dostávat informace o stavech, jejichž detekce vám může pomoci při péči o pacienta, nikoli informace o podmínkách prostředí.



VÝSTRAHA!

Pokud je na lůžku aktivovaný monitorovací systém SafeSense 3, s lůžkem nemanipulujte!



VÝSTRAHA!

Monitorovací systém SafeSense 3 se skládá z částí, jejichž souběžná činnost je nezbytná pro správné fungování celého systému! Není-li aplikace CareMonitor aktivovaná, výstupy z rozbočovače se nemohou v aplikaci CareMonitor správně zobrazovat!

Systém SafeSense® 3 je určen k použití v místnostech pro lékařské účely. Z tohoto důvodu musí elektroinstalace splňovat místní normy, které stanovují podmínky nezbytné pro elektroinstalaci.

► Ve výjimečných případech (tj. při bouřce nebo zemětřesení) odpojte systém od elektrické sítě.

Během používání a skladování výrobku dbejte na hodnoty parametrů souvisejících s podmínkami okolního prostředí v kapitole Technické specifikace.

Systém SafeSense® 3 není vhodný pro vnitřní prostředí obsahující hořlavé plyny (s výjimkou kyslíkových láhví).

8 Rozsah dodávky a varianty produktu

8.1 Dodání

- Po přijetí zkontrolujte, zda je dodávka kompletní, tak, jak je uvedeno v dodacím listě.
- Přepравce a dodavatele ihned upozorněte na jakékoli nedostatky nebo poškození, a to buď písemně, nebo zaznamenáním do dodacího listu.

8.2 Rozsah dodávky

- Monitorovací systém SafeSense® 3
- Návod k použití

8.3 Varianty systému SafeSense® 3

8.3.1 Stand-alone verze

Základní konfigurace:

- Rozbočovač systému SafeSense® 3
- Držák rozbočovače pro samostatnou verzi
- Hřebenová část zajišťující konektory připojené k rozbočovači
- Vzduchová podložka systému SafeSense® 3 pro samostatnou verzi
- Vzduchová hadice
- AC/DC adaptér

Volitelné funkce:

- podložka pro detekci vlhkosti s kabelem podložky pro detekci vlhkosti
- Kabel systému pro přivolání sestry (Nurse Call)
- Kabel LAN

8.3.2 Verze pro Image 3

Základní konfigurace:

- rozbočovač SafeSense® 3,
- hřebenové části zajišťující konektory připojené k rozbočovači
- držák rozbočovače
- vzduchová podložka SafeSense® 3,
- vzduchová hadice,
- kabely (kabel systému Nurse Call (přivolání sestry), kabel LAN)
- držák propojovacích prvků pro kabel Nurse Call (přivolání sestry) a kabel LAN

Volitelné prvky:

- podložka pro detekci vlhkosti s kabelem podložky pro detekci vlhkosti

8.3.3 Verze pro lůžko Eleganza 2

Základní konfigurace:

- rozbočovač SafeSense® 3,
- hřebenové části zajišťující konektory připojené k rozbočovači
- držák rozbočovače
- vzduchová podložka SafeSense® 3,
- vzduchová hadice,
- kabely (kabel systému Nurse Call (přivolání sestry), kabel LAN)

Volitelné prvky:

- podložka pro detekci vlhkosti s kabelem podložky pro detekci vlhkosti

8.3.4 Verze pro lůžko Essenza 300

Základní konfigurace:

- rozbočovač systému SafeSense® 3
- hřebenová část zajišťující konektory připojené k rozbočovači
- držák rozbočovače pro lůžko Essenza 300
- vzduchová podložka systému SafeSense® 3
- vzduchová hadice
- kabely (kabel systému přivolání sestry (Nurse Call), kabel sítě LAN)
- držák propojovacích prvků pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) a kabel sítě LAN
- čtyři samolepicí kabelové svorky

Volitelné funkce:

- podložka pro detekci vlhkosti s kabelem podložky pro detekci vlhkosti

9 Uvedení do provozu

Instalace monitorovacího systému SafeSense® 3 se skládá z instalace hardware a z instalace software. Instalaci hardware může provádět technik nemocnice. Instalace software musí být prováděna oprávněným servisním technikem LINET.

9.1 Samostatný systém SafeSense® 3



VÝSTRAHA!

Nebezpečí poranění a poškození materiálu v důsledku nesprávné instalace samostatného systému SafeSense® 3!

- Při každém způsobu instalace musí být dodrženy obecné zásady instalace, podle kterých musí být skříňka rozbočovače bezpečně umístěna v držáku rozbočovače pro samostatnou verzi, držák rozbočovače pro samostatnou verzi musí být bezpečně umístěn na hlavovém čele lůžka, vzduchová podložka musí být upevněna na zádočném dílu zdravotnického lůžka pomocí popruhů s přezkami pod kompatibilní matrací, podložka pro detekci vlhkosti musí být umístěna na pánevním dílu kompatibilní matrace a každý z kabelů musí být bezpečně nainstalován tak, aby při polohování lůžka nedošlo k jeho zalomení či odříznutí!
- Neprotahujte kabel podložky pro detekci vlhkosti žádnými okénky v hlavovém čele lůžka!
- Neprotahujte vzduchovou hadici žádnými okénky v hlavovém čele lůžka!



VÝSTRAHA!

Nebezpečí poranění a poškození materiálu v důsledku nesprávné instalace skříňky rozbočovače!

- Rozbočovač systému SafeSense® 3 musí být umístěn v držáku rozbočovače pro samostatnou verzi a tyto dvě součásti musí být připevněny na kompatibilní části hlavového čela lůžka!
- Vyvarujte se kolize mezi držákem rozbočovače pro samostatnou verzi a pohyblivými částmi lůžka a kolize mezi skříňkou rozbočovače a pohyblivými částmi lůžka!
- Vyvarujte se kolize mezi držákem rozbočovače pro samostatnou verzi a příslušenstvím lůžka a mezi skříňkou rozbočovače a příslušenstvím lůžka!
- Dbejte na správné a bezpečné připojení nezbytných kabelů ke skříňce rozbočovače!



VÝSTRAHA!

Riziko poranění a riziko věcných škod v důsledku nesprávné instalace kabelů a nesprávné instalace vzduchové hadice!

- Zajistěte, aby během polohování lůžka nebo během manipulace s příslušenstvím lůžka nedošlo ke zkroucení kabelů vedoucích do rozbočovače SafeSense® 3 nebo jejich vystavení střížným silám nebo jinému mechanickému poškození!
- Při vedení kabelů od systému SafeSense® 3 ve zdravotnickém lůžku se vyvarujte skřípnutí těchto kabelů mezi částmi zdravotnického lůžka!
- Kabely systému SafeSense® 3 a vzduchová hadice nesmí být napnuté!
- Zajistěte správné připojení vzduchové hadice k boxu rozbočovače a ke vzduchové podložce!
- Vyvarujte se skřípnutí, zkroucení, vystavení střížným silám nebo jiného mechanického poškození vzduchové hadice!
- Používejte pouze originální napájecí kabel s originálním adaptérem!



VÝSTRAHA!

Riziko poranění a poškození materiálu v důsledku nesprávné instalace vzduchové podložky a podložky pro detekci vlhkosti!

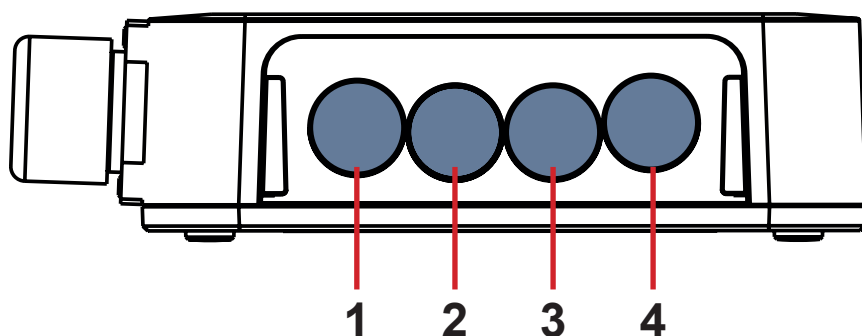
- Používejte pouze matrace kompatibilní se systémem SafeSense® 3!
- Vzduchová podložka musí být upevněna na zádočném dílu zdravotnického lůžka. Zabraňte pohybu vzduchové podložky na zádočném dílu pod matrací! Pomocí 3 popruhů s přezkami upevněte vzduchovou podložku na zádočný díl. Ujistěte se, že přezky nepřekážejí vzduchové podložce, kompatibilní matraci, pacientovi ani polohování lůžka. Přezky by měly být ukryty pod ložnou plochou lůžka.
- Ujistěte se, že je vzduchová hadice správně připojena ke vzduchové podložce upevněné na zádočném dílu zdravotnického lůžka!
- Podložka pro detekci vlhkosti musí být umístěna na pánevním dílu kompatibilní matrace a konce podložky pro detekci vlhkosti musí být přístupné ze stran matrace.
- Podložka pro detekci vlhkosti nesmí být zakryta plastovou fólií!
- Zkontrolujte, zda je kabel podložky pro detekci vlhkosti správně připojen k rozbočovači systému SafeSense® 3 a k podložce pro detekci vlhkosti.
- Kabel podložky pro detekci vlhkosti musí být správně upevněn mezi podložkou pro detekci vlhkosti a skříňkou rozbočovače na rámu ložné plochy! K tomuto účelu použijte 5 upevňovacích bodů určených k nalepení na rám ložné plochy. Ujistěte se, že kabel podložky pro detekci vlhkosti zasunutý do 5 upevňovacích bodů nebrání polohování lůžka, nastavení postranic a použití kompatibilního příslušenství lůžka!


VÝSTRAHA!
Nebezpečí poranění v případě nouze!

- ▶ Vyměňte rozbočovač v držáku rozbočovače pro samostatnou verzi z hlavového čela lůžka.
- ▶ Umístěte vyjmutý rozbočovač s držákem rozbočovače pro samostatnou verzi do bezpečné polohy.
- ▶ Odpojte vzduchovou hadici od rozbočovače a umístěte ji do bezpečné polohy.
- ▶ Odpojte kabel podložky pro detekci vlhkosti od rozbočovače a umístěte kabel podložky pro detekci vlhkosti do bezpečné polohy.

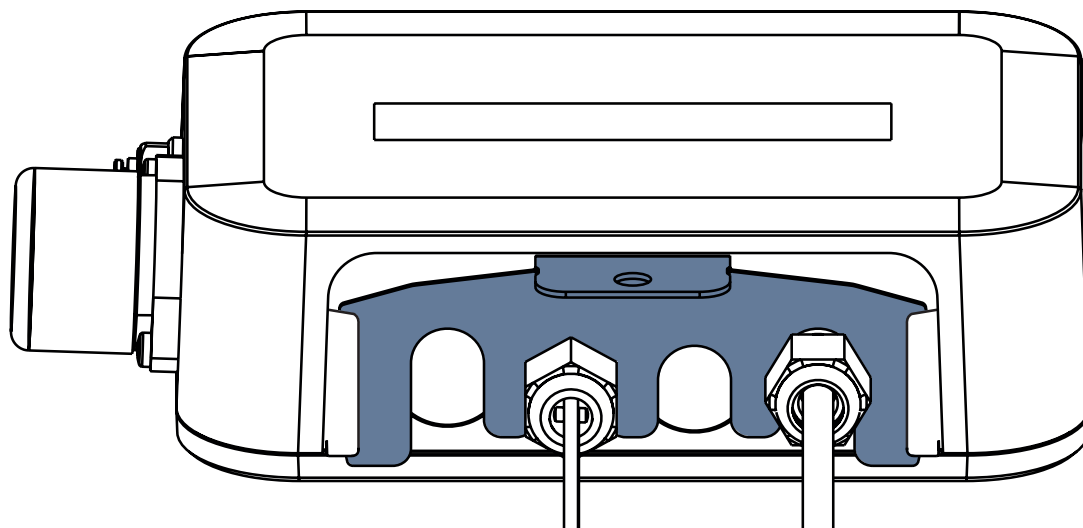
Úvodní pokyny:

- ▶ Kabel LAN, kabel systému přivolání sestry (Nurse Call), kabel podložky pro detekci vlhkosti a napájecí kabel ved' te spodním otvorem v držáku rozbočovače pro samostatnou verzi.
- ▶ Připojte kabel LAN, kabel systému přivolání sestry (Nurse Call), kabel podložky pro detekci vlhkosti a napájecí kabel ke skříňce rozbočovače.
- ▶ Utáhněte průchodky připojených kabelů na zadní straně skříňky rozbočovače otočením nebo zatlačením v případě napájecího kabelu.
- ▶ Připojené kabely zajistěte vložením hřebenové části do skříňky rozbočovače.
- ▶ Zkontrolujte, že je rozbočovač systému SafeSense® 3 správně umístěn do držáku rozbočovače pro samostatnou verzi.
- ▶ Držák rozbočovače pro samostatnou verzi se skříňkou rozbočovače zavěste na vhodnou část hlavového čela lůžka.
- ▶ Utáhněte otočný knoflík držáku rozbočovače pro samostatnou verzi, abyste držák rozbočovače pro samostatnou verzi upevnili na hlavové čelo lůžka. Zkontrolujte, zda je rozbočovač systému SafeSense® 3 bezpečně nainstalován na hlavovém čele lůžka.
- ▶ Připojte rozbočovač systému SafeSense® 3 k elektrické síti pomocí kompatibilního kabelu s adaptérem.
- ▶ Připojte rozbočovač systému SafeSense® 3 k hardwaru, na kterém je nainstalována aplikace CareMonitor, pomocí kabelu LAN nebo vzdáleného připojení WiFi.
- ▶ Umístěte vzduchovou podložku pod kompatibilní matraci do správné polohy na zádočném dílu lůžka. Pomocí tří popruhů s přezkami upevněte vzduchovou podložku správně na zádočný díl. Ujistěte se, že přezky nepřekážejí vzduchové podložce, kompatibilní matraci, pacientovi ani polohování lůžka. Přezky by měly být ukryty pod ložnou plochou lůžka.
- ▶ Připojte vzduchovou podložku k rozbočovači systému SafeSense® 3 pomocí vzduchové hadice. Neprotahujte vzduchovou hadici žádnými okénky v hlavovém čele lůžka!
- ▶ Umístěte podložku pro detekci vlhkosti na matraci pod prostěradlo do správné polohy v pánevním dílu pacienta. Tři konektory na podložce pro detekci vlhkosti směřují na pravou stranu kompatibilní matrace. Modrá strana je spodní strana podložky pro detekci vlhkosti.
- ▶ Neprotahujte kabel podložky pro detekci vlhkosti žádnými okénky v hlavovém čele lůžka! Kabel podložky pro detekci vlhkosti musí být správně upevněn mezi podložkou pro detekci vlhkosti a skříňkou rozbočovače na rámu ložné plochy! K tomuto účelu použijte 5 upevňovacích bodů určených k nalepení na rám ložné plochy. Ujistěte se, že kabel podložky pro detekci vlhkosti zasunutý do 5 upevňovacích bodů nebrání polohování lůžka, nastavení postranic a použití kompatibilního příslušenství lůžka!
- ▶ Připojte kabel podložky pro detekci vlhkosti k podložce pro detekci vlhkosti na pravé straně matrace.
- ▶ Pokud je vyžadováno použití systému přivolání sestry (Nurse Call) se systémem SafeSense® 3, připojte rozbočovač systému SafeSense® 3 k systému přivolání sestry (Nurse Call) pomocí kabelu systému přivolání sestry (Nurse Call).
- ▶ Otevřete aplikaci CareMonitor.
- ▶ Aktivujte rozbočovač a zkontrolujte, zda je příslušné lůžko viditelné na obrazovce aplikace CareMonitor.
- ▶ Stejně kroky proveďte i pro aktivaci ostatních rozbočovačů a zobrazení příslušných lůžek na obrazovce aplikace CareMonitor.

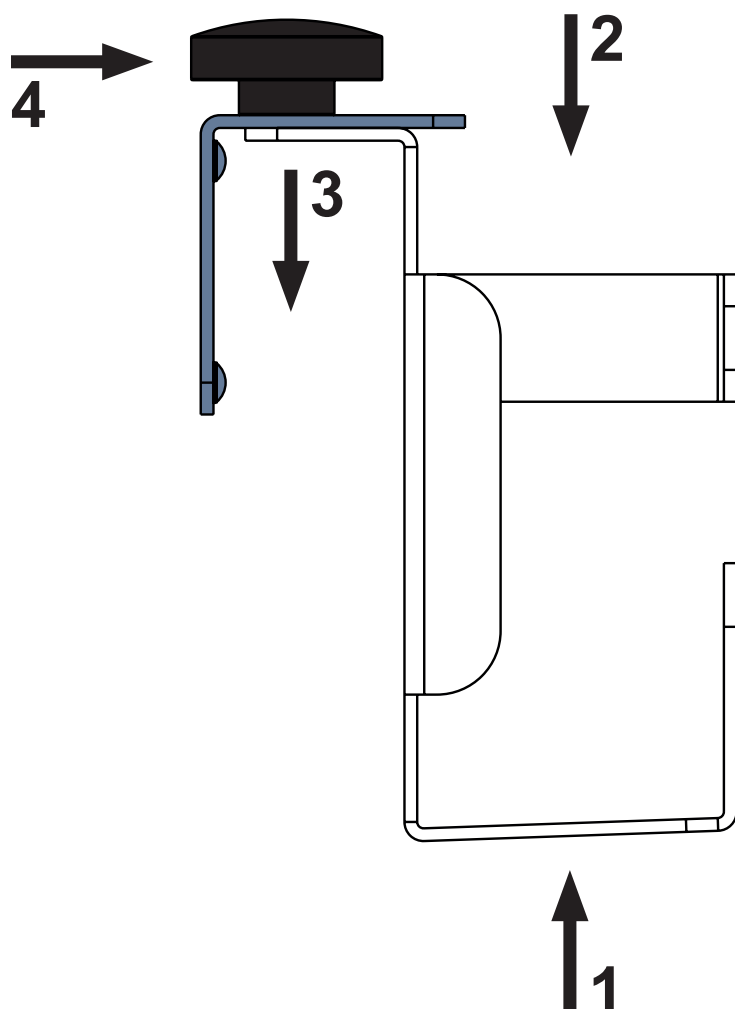


1. Konektor pro napájecí kabel
2. Konektor pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call)
3. Konektor pro kabel podložky pro detekci vlhkosti
4. Konektor pro kabel LAN

Obr. 4 konektory rozbočovače na zadní straně skříňky rozbočovače

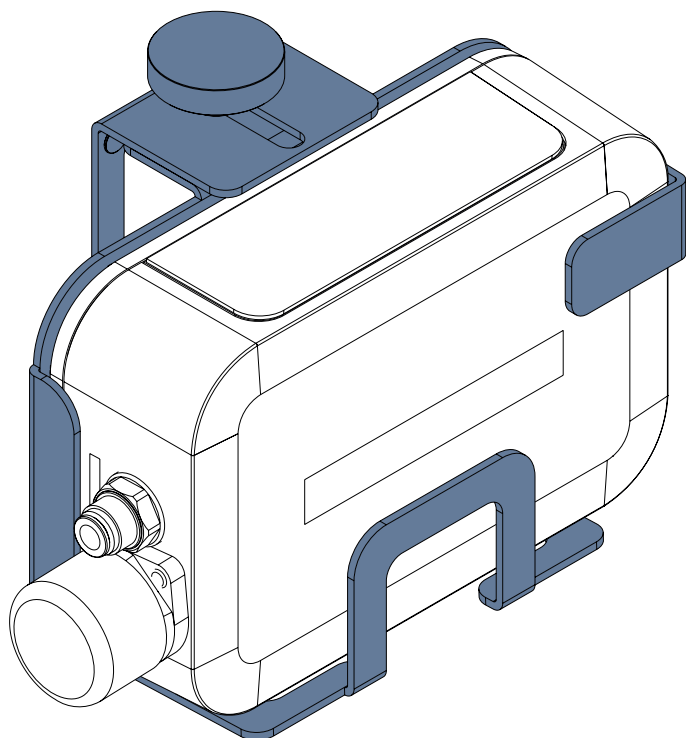


Obr. Zadní strana skříňky rozbočovače s utaženými průchodkami a vloženou hřebenovou částí

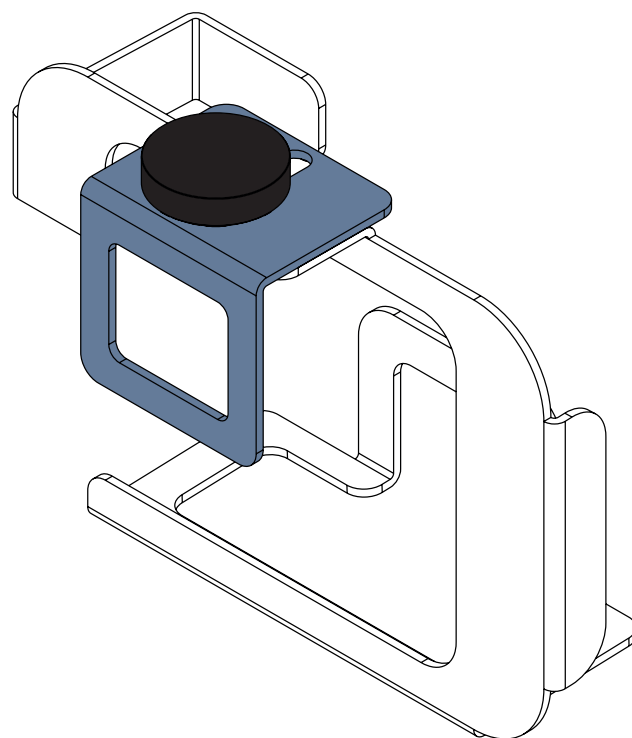


1. Připojte kabel LAN, kabel systému přivolání sestry (Nurse Call), kabel podložky pro detekci vlhkosti a napájecí kabel spodním otvorem v držáku rozbočovače pro samostatnou verzi ke skříňce rozbočovače.
2. Zkontrolujte, že je rozbočovač systému SafeSense® 3 správně umístěn do držáku rozbočovače pro samostatnou verzi.
3. Držák rozbočovače pro samostatnou verzi se skříňkou rozbočovače zavěste na vhodnou část hlavového čela lůžka.
4. Utáhněte otočný knoflík držáku rozbočovače pro samostatnou verzi, abyste držák rozbočovače pro samostatnou verzi upevnili na hlavové čelo lůžka.

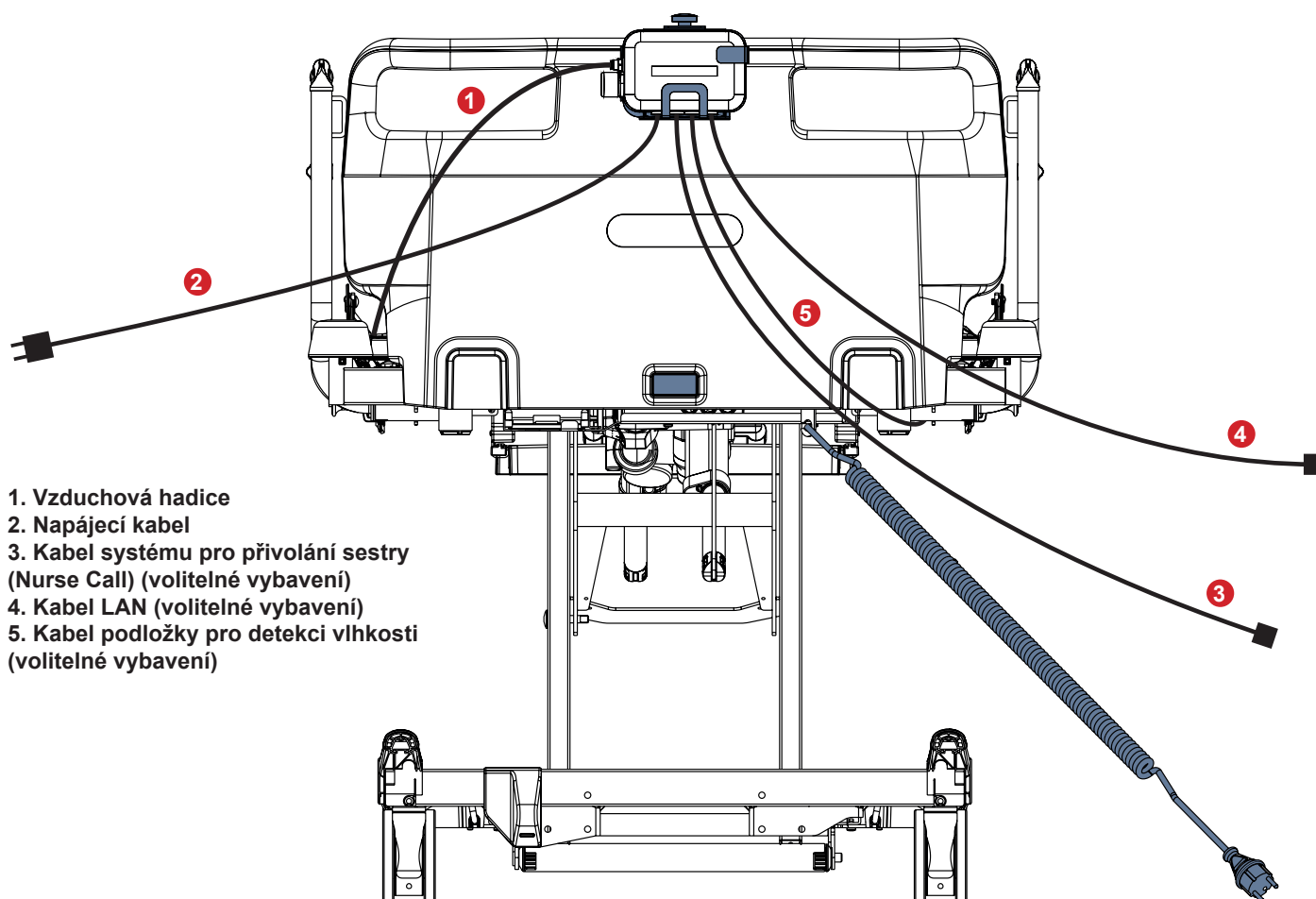
Obr. Manipulace s držákem rozbočovače pro samostatnou verzi s otočným knoflíkem



Obr. Rozbočovač systému SafeSense® 3 v držáku rozbočovače pro samostatnou verzi

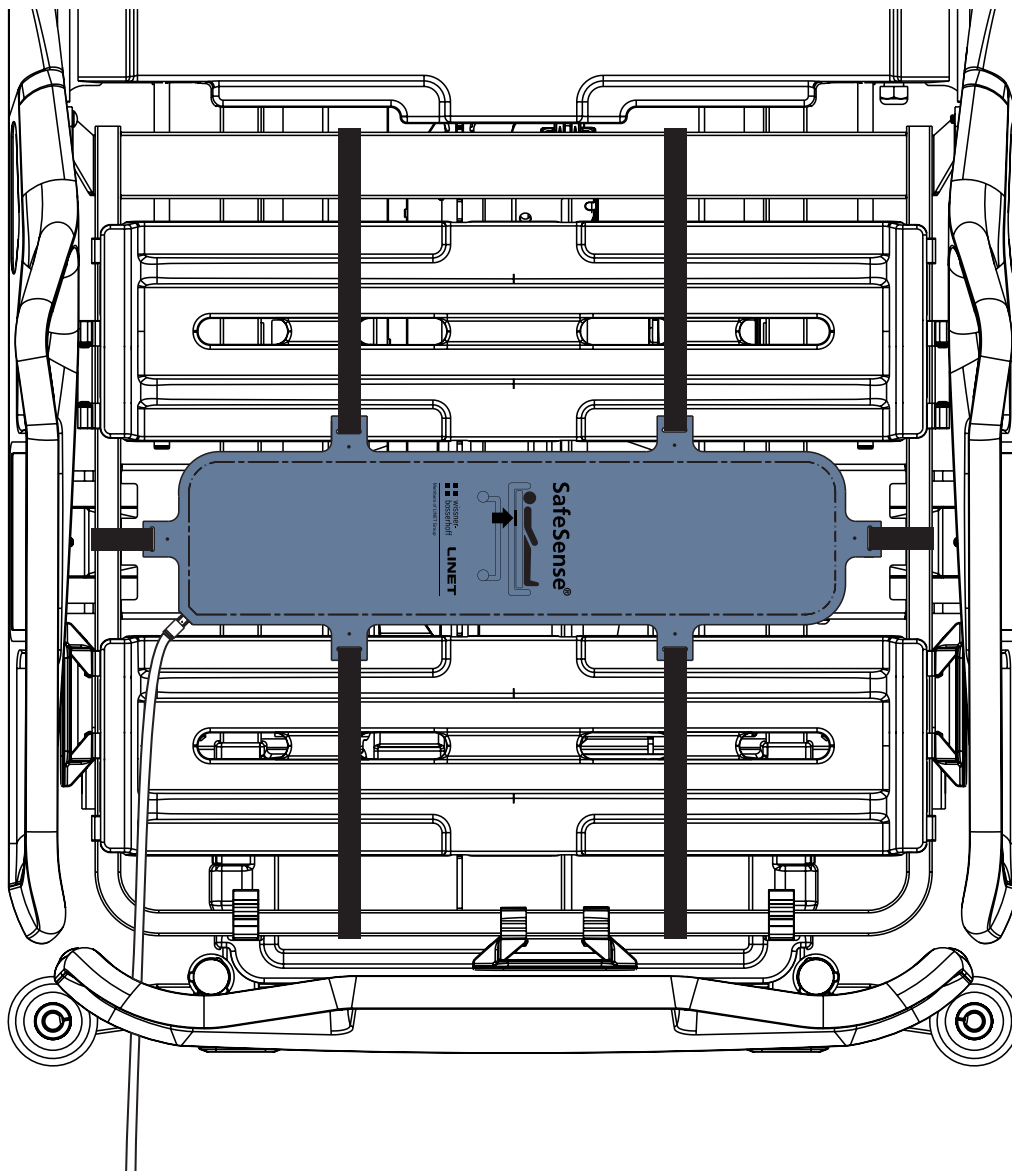


Obr. Zadní strana držáku rozbočovače pro samostatnou verzi s otočným knoflíkem

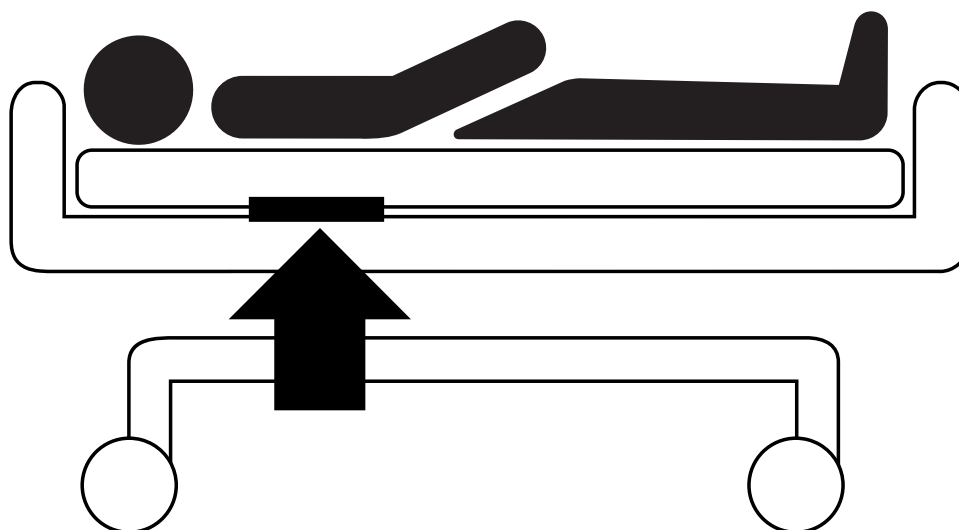


1. Vzduchová hadice
2. Napájecí kabel
3. Kabel systému pro přivolání sestry (Nurse Call) (volitelné vybavení)
4. Kabel LAN (volitelné vybavení)
5. Kabel podložky pro detekci vlhkosti (volitelné vybavení)

Obr. Rozbočovač systému SafeSense® 3 v držáku rozbočovače pro samostatnou verzi na hlavovém čele lůžka Essenza 300



Obr. Vzduchová podložka upevněná na zádovém dílu zdravotnického lůžka Essenza 300



Obr. Poloha vzduchové podložky pod matrací s pacientem

Přeprava kompatibilního lůžka s nainstalovanou samostatnou verzí monitorovacího systému SafeSense 3:

- ▶ Vyjměte rozbočovač v držáku rozbočovače pro samostatnou verzi z hlavového čela lůžka.
- ▶ Umístěte vyjmutý rozbočovač s držákem rozbočovače pro samostatnou verzi do bezpečné polohy.
- ▶ Odpojte vzduchovou hadici od rozbočovače a umístěte ji do bezpečné polohy.
- ▶ Odpojte kabel podložky pro detekci vlhkosti od rozbočovače a umístěte kabel podložky pro detekci vlhkosti do bezpečné polohy.

Vyjmutí samostatné verze systému SafeSense 3 v případě nouze:

- ▶ Vyjměte rozbočovač v držáku rozbočovače pro samostatnou verzi z hlavového čela lůžka.
- ▶ Umístěte vyjmutý rozbočovač s držákem rozbočovače pro samostatnou verzi do bezpečné polohy.
- ▶ Odpojte vzduchovou hadici od rozbočovače a umístěte ji do bezpečné polohy.
- ▶ Odpojte kabel podložky pro detekci vlhkosti od rozbočovače a umístěte kabel podložky pro detekci vlhkosti do bezpečné polohy.

9.2 Lůžko Image 3 se systémem SafeSense® 3



VÝSTRAHA!

Riziko poranění a riziko věcných škod v důsledku nesprávně instalovaného boxu rozbočovače!

- ▶ Rozbočovač SafeSense® 3 musí být na svém držáku a oba tyto díly musejí být připevněné na liště příslušenství pod stehenním dílem zdravotnického lůžka!
- ▶ Vyvarujte se kolizí mezi držákem rozbočovače a příslušenstvím lůžka a mezi boxem rozbočovače a příslušenstvím lůžka!
- ▶ Zajistěte správné a bezpečné připojení nezbytných kabelů k boxu rozbočovače!



VÝSTRAHA!

Riziko poranění a riziko věcných škod v důsledku nesprávné instalace kabelů a nesprávné instalace vzduchové hadice!

- ▶ Zajistěte, aby během polohování lůžka nebo během manipulace s příslušenstvím lůžka nedošlo ke zkroucení kabelů vedoucích do rozbočovače SafeSense® 3 nebo jejich vystavení střížným silám nebo jinému mechanickému poškození!
- ▶ Při vedení kabelů od systému SafeSense® 3 ve zdravotnickém lůžku Image 3 se vyvarujte skřípnutí těchto kabelů mezi částmi zdravotnického lůžka!
- ▶ Kabely systému SafeSense® 3 a vzduchová hadice nesmí být napnuté!
- ▶ Zajistěte správné připojení vzduchové hadice k boxu rozbočovače a ke vzduchové podložce!
- ▶ Vyvarujte se skřípnutí, zkroucení, vystavení střížným silám nebo jiného mechanického poškození vzduchové hadice!



VÝSTRAHA!

Riziko poranění a riziko věcných škod v důsledku nesprávné instalace vzduchové podložky a podložky na detekci vlhkosti!

- ▶ Používejte pouze matrace kompatibilní se systémem SafeSense® 3!
- ▶ Vzduchová podložka musí být upevněná na zádoovém dílu zdravotnického lůžka Image 3. Zabraňte posunutí vzduchové podložky na zádoovém dílu pod matrací!
- ▶ Zajistěte správné připojení vzduchové hadice ke vzduchové podložce připevněné na zádoovém dílu zdravotnického lůžka Image 3!
- ▶ Podložka pro detekci vlhkosti musí být umístěna na pánevním dílu kompatibilní matrace a konce podložky pro detekci vlhkosti musí být přístupné ze stran matrace.
- ▶ Podložka na detekci vlhkosti nesmí být zakryta plastovou fólií!
- ▶ Zajistěte, aby kabel spojující podložku na detekci vlhkosti s rozbočovačem SafeSense® 3 byl správně zapojený do rozbočovače SafeSense® 3 i k podložce na detekci vlhkosti.



VÝSTRAHA!

Riziko věcných škod způsobených strojním mytím se systémem SafeSense® 3 nainstalovaným na lůžku!

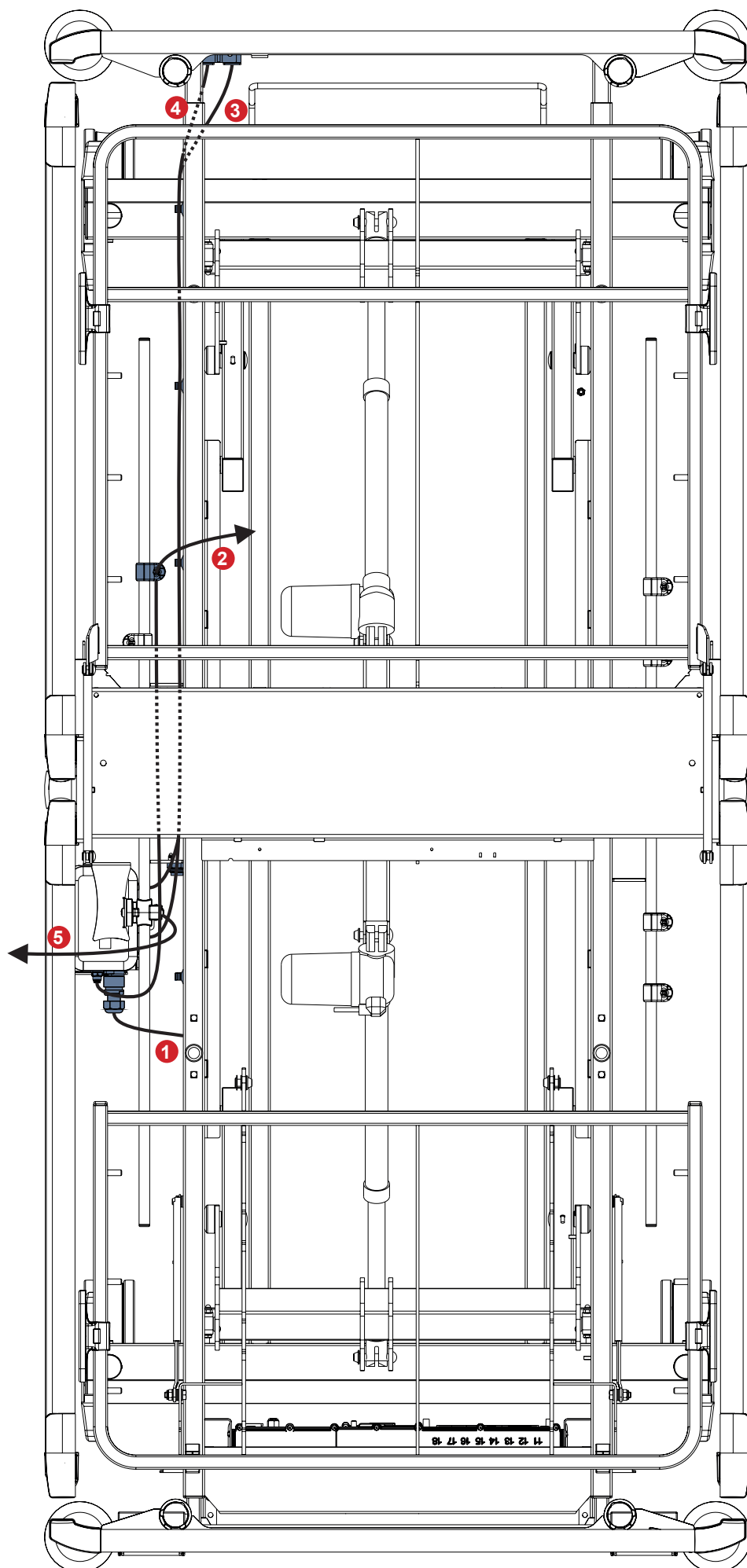
- ▶ Před každým strojním mytím odstraňte z lůžka Image 3 všechny části monitorovacího systému SafeSense® 3.
- ▶ Připojte konektor napájecího / datového kabelu do bezpečné polohy za lištou příslušenství na pravé straně lůžka Image 3!

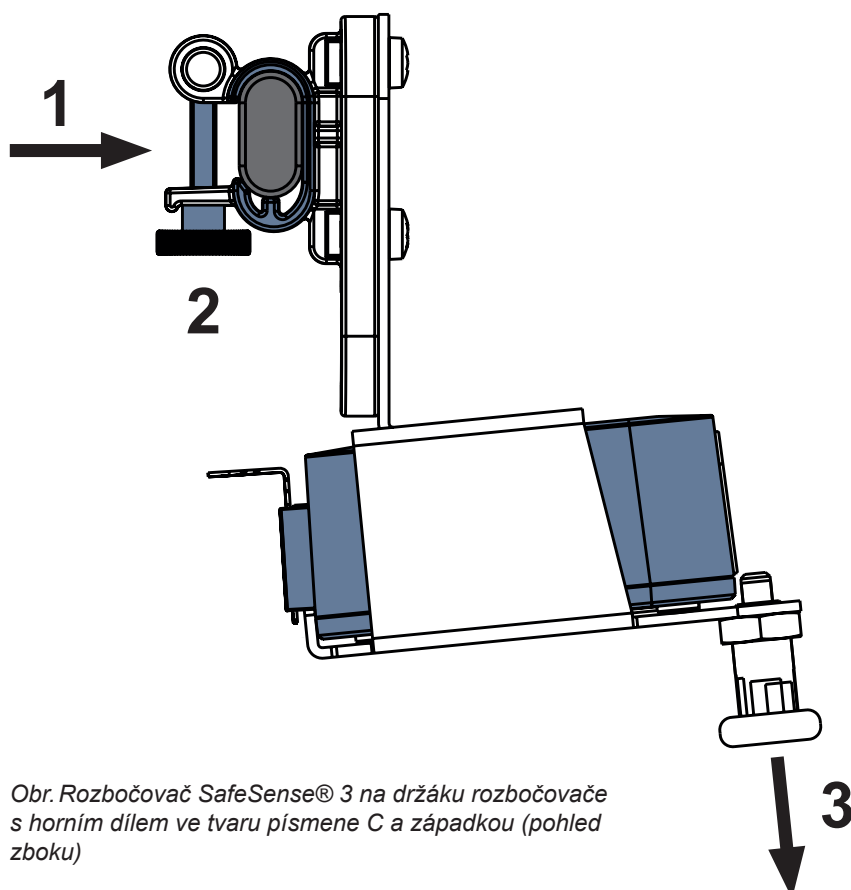
9.2.1 Pokyny pro uvedení do provozu

- ▶ Umístěte držák rozbočovače na lištu příslušenství na pravé straně lůžka Image 3.
- ▶ Držák rozbočovače připevněte k liště příslušenství utažením pojistného šroubu. Zkontrolujte, zda je rozbočovač SafeSense 3® na liště příslušenství bezpečně nainstalovaný.
- ▶ Přišroubujte držák propojovacích prvků pro kabel přivolání sestry a kabel LAN k přičce v hlavové části lůžka Image 3.
- ▶ Vložte oba propojovací prvky pro kabel systému Nurse call a kabel LAN do držáku propojovacích prvků v libovolném pořadí.
- ▶ K zadní části boxu rozbočovače připojte kabel LAN, kabel systému Nurse call a kabel podložky na detekci vlhkosti.
- ▶ Průchodky připojených kabelů na zadní straně boxu rozbočovače utáhněte jejich otočením.
- ▶ Připojené kabely zajistěte vložením hřebenovitého dílu.
- ▶ Odpojte konektor napájecího / datového kabelu z bezpečné polohy za lištou příslušenství.
- ▶ Odstraňte zástrčku zakrývající konektor na pravé straně rozbočovače.
- ▶ Připojte napájecí / datový kabel ke konektoru na pravé straně rozbočovače.
- ▶ Ved'te kabel LAN a kabel systému Nurse Call nad lištou příslušenství směrem k hlavové části postele. Oba kabely položte do plastových držáků na rámu ložné plochy matrace.
- ▶ Připojte kabel LAN a kabel systému Nurse Call (přivolání sestry) k propojovacím prvkům kabelu přivolání sestry a kabelu LAN na hlavovém konci lůžka Image 3 podle velikosti konektorů.
- ▶ Upevněte vzduchovou podložku na zádočném dílu tak, že 2 střední plastové části zádočného dílu jsou obklopeny popruhy krytu vzduchové podložky.
- ▶ Připojte vzduchovou hadici k pravé straně rozbočovače.
- ▶ Ved'te vzduchovou hadici podél dvou kabelů nad lištou příslušenství směrem k hlavové části postele.
- ▶ Ved'te vzduchovou hadici zdola nahoru otvorem v háku na liště příslušenství. Háček zvolený pro tento účel musí být nasazen na liště příslušenství opačně, aby nebylo možné použít tento háček pro jakékoli jiné příslušenství. Poloha vybraného háčku musí být upravena s ohledem na polohu vzduchové podložky na zádočném dílu v nejvyšší poloze.
- ▶ Protáhněte vzduchovou hadici nahoru plastovými částmi zádočného dílu.
- ▶ Připojte vzduchovou hadici ke vzduchové podložce upevněné na zádočném dílu.
- ▶ Zajistěte, aby nastavení zádočného dílu nepoškodilo vzduchovou hadici a aby vzduchová hadice nebyla v žádné poloze zádočného dílu stlačena.
- ▶ Na ložnou plochu matrace lůžka Image 3 umístěte kompatibilní matraci.
- ▶ Umístěte podložku pro detekci vlhkosti na matraci bez jakéhokoliv prostěradla do správné polohy v pánevním dílu pacienta. Tři konektory na podložce pro detekci vlhkosti směřují na pravou stranu kompatibilní matrace. Modrá strana je spodní strana podložky pro detekci vlhkosti.
- ▶ Připojte kabel podložky pro detekci vlhkosti k podložce pro detekci vlhkosti.
- ▶ Položte na matraci prostěradlo.
- ▶ Připojte kabel připojený k místnímu systému Nurse Call k propojovacímu prvku pro kabel systému Nurse Call na předním konci lůžka Image 3, pokud je vyžadováno použití systému Nurse Call se systémem SafeSense® 3.
- ▶ Připojte místní kabel LAN k propojovacímu prvku kabelu LAN na hlavovém konci lůžka Image 3, pokud se bezdrátový signál z rozbočovače nepoužívá pro komunikaci mezi rozbočovačem a hardwarem s nainstalovanou aplikací CareMonitor.
- ▶ Uložte na lůžko Image 3 pacienta.
- ▶ Aktivujte rozbočovač podle návodu k použití.
- ▶ Otevřete aplikaci CareMonitor.
- ▶ Aktivujte rozbočovač a zkontrolujte, zda je na obrazovce aplikace CareMonitor vidět příslušné lůžko.
- ▶ Pomocí stejných kroků aktivujte další rozbočovače a zobrazte v aplikaci CareMonitor odpovídající lůžka.

System SafeSense® 3 na pravé straně lůžka Image 3

- 1. Napájecí / datový kabel
- 2. Vzduchová hadice
- 3. Kabel LAN
- 4. Kabel Nurse Call
- 5. Kabel podložky na detekci vlhkosti





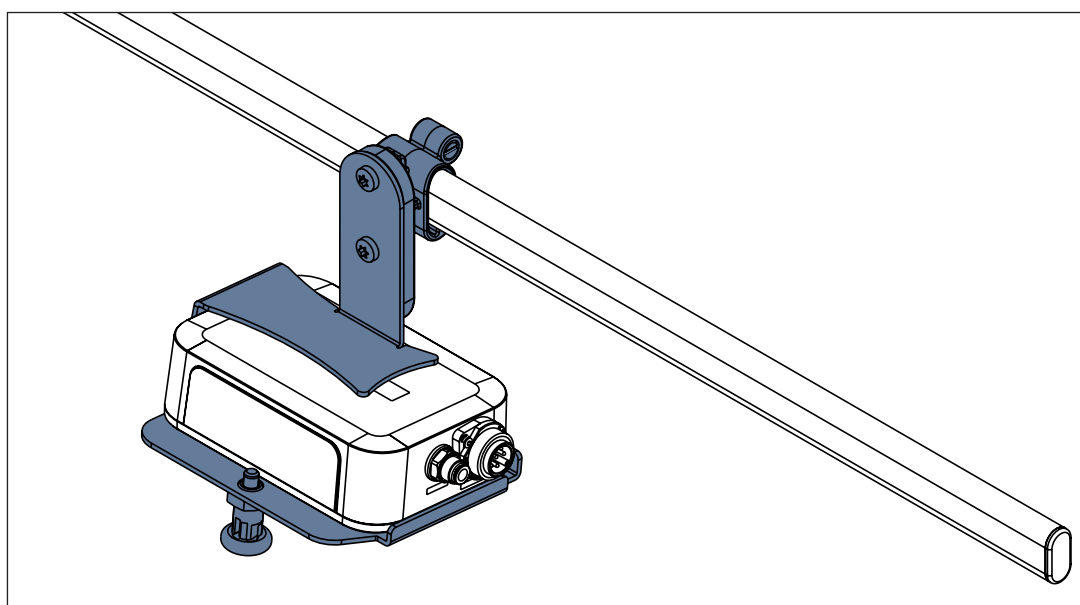
Obr. Rozbočovač SafeSense® 3 na držáku rozbočovače s horním dílem ve tvaru písmene C a západkou (pohled z boku)

Upevnění držáku rozbočovače na lištu příslušenství:

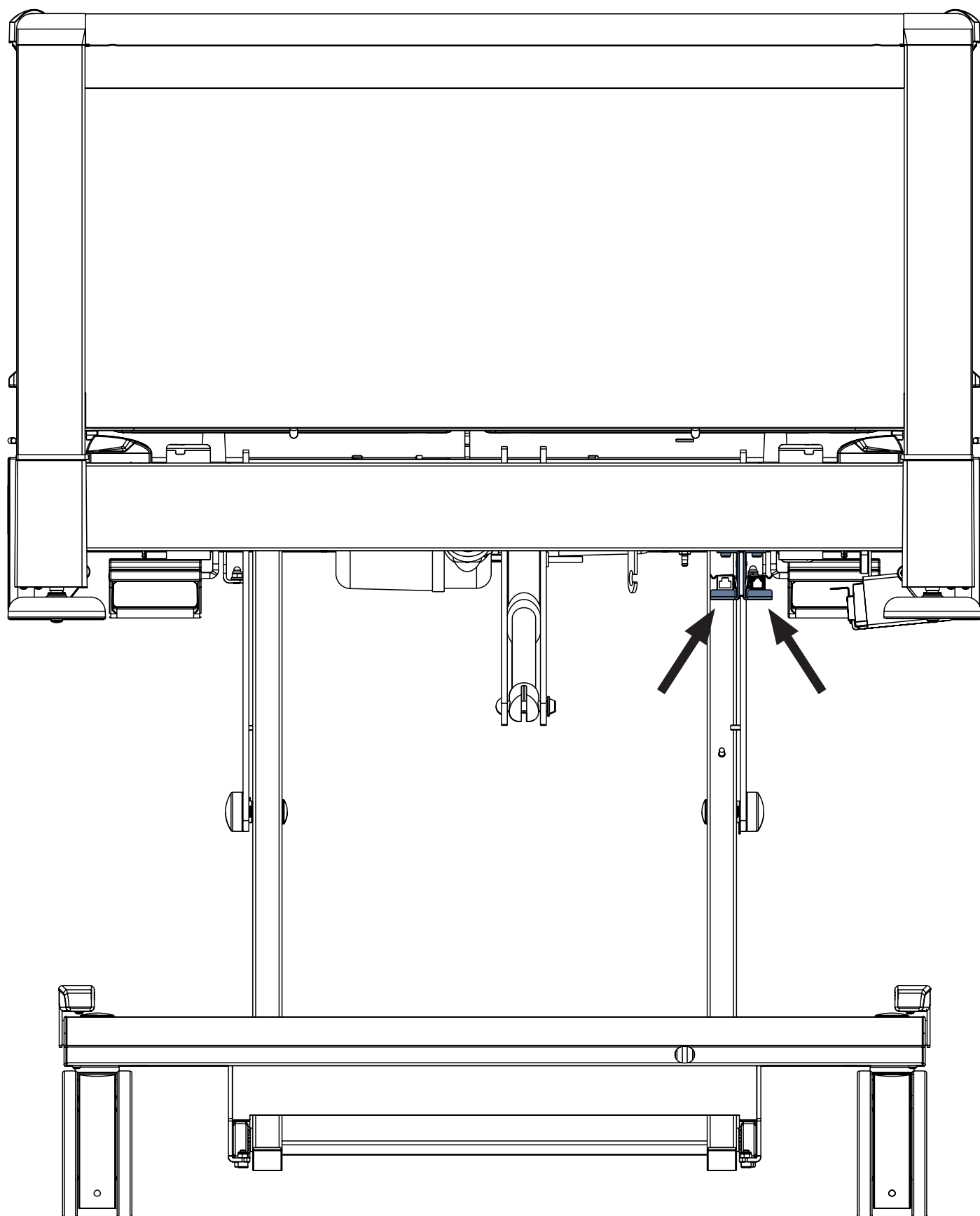
- ▶ Držák rozbočovače namontujte na lištu příslušenství. (1)
- ▶ Držák rozbočovače zafixujte na lištu příslušenství utažením pojistného šroubu (2).

Zajištění rozbočovače v jeho držáku:

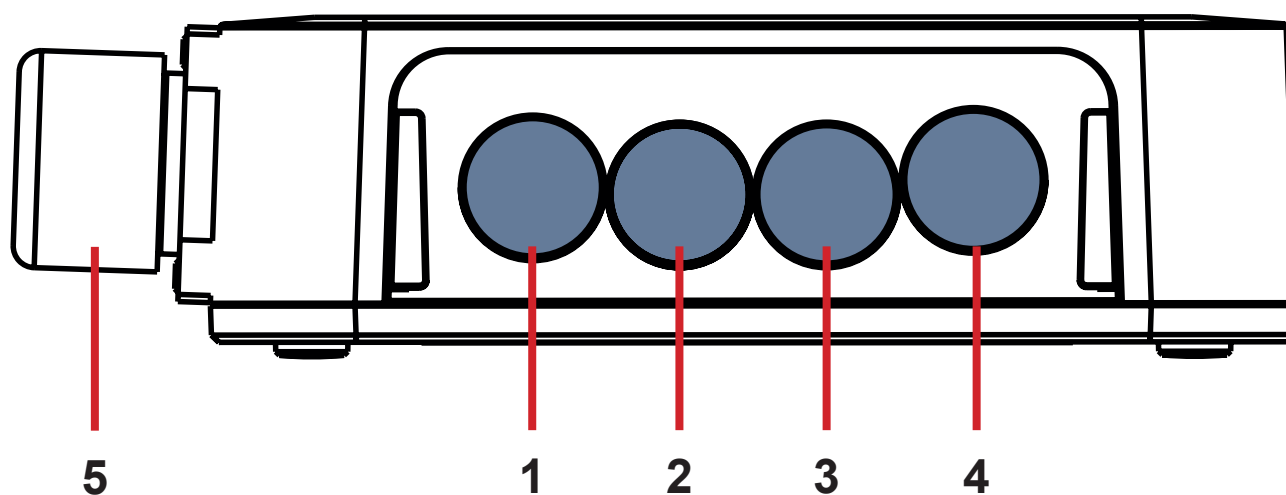
- ▶ Západku držáku rozbočovače podržte staženou dole (3).
- ▶ Rozbočovač umístěte do držáku.
- ▶ Ujistěte se, že zvednutá západka pevně drží rozbočovač v držáku.



Obr. Rozbočovač SafeSense® 3 s držákem rozbočovače na lištu příslušenství

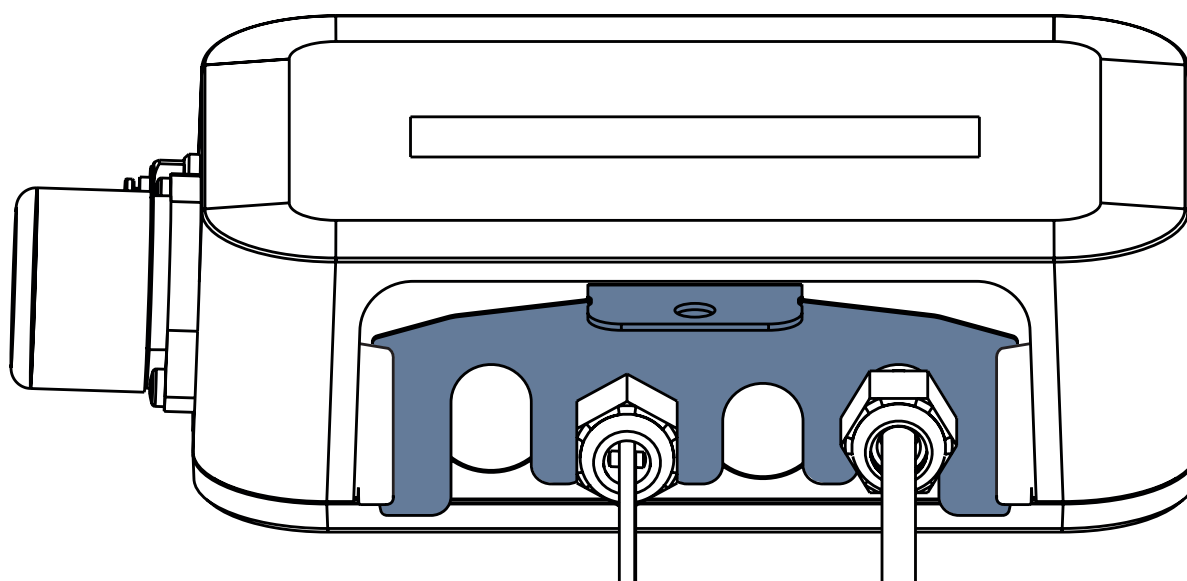


Obr. Propojovací prvky kabelu Nurse Call a kabelu LAN na hlavovém konci lůžka Image 3

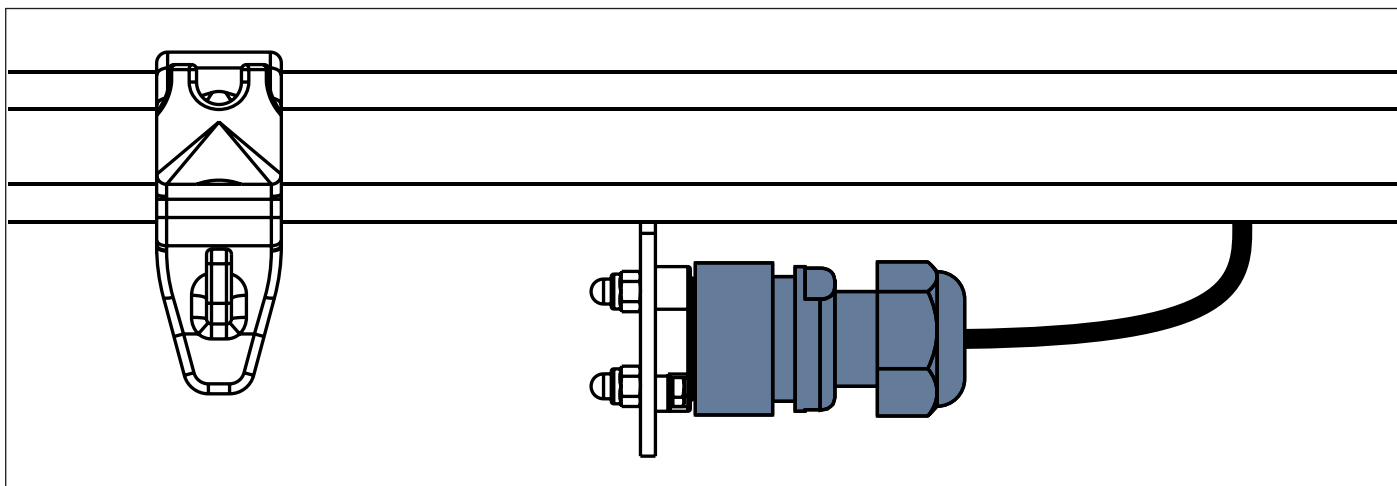


Obr. Konektory rozbočovače (zadní strana)

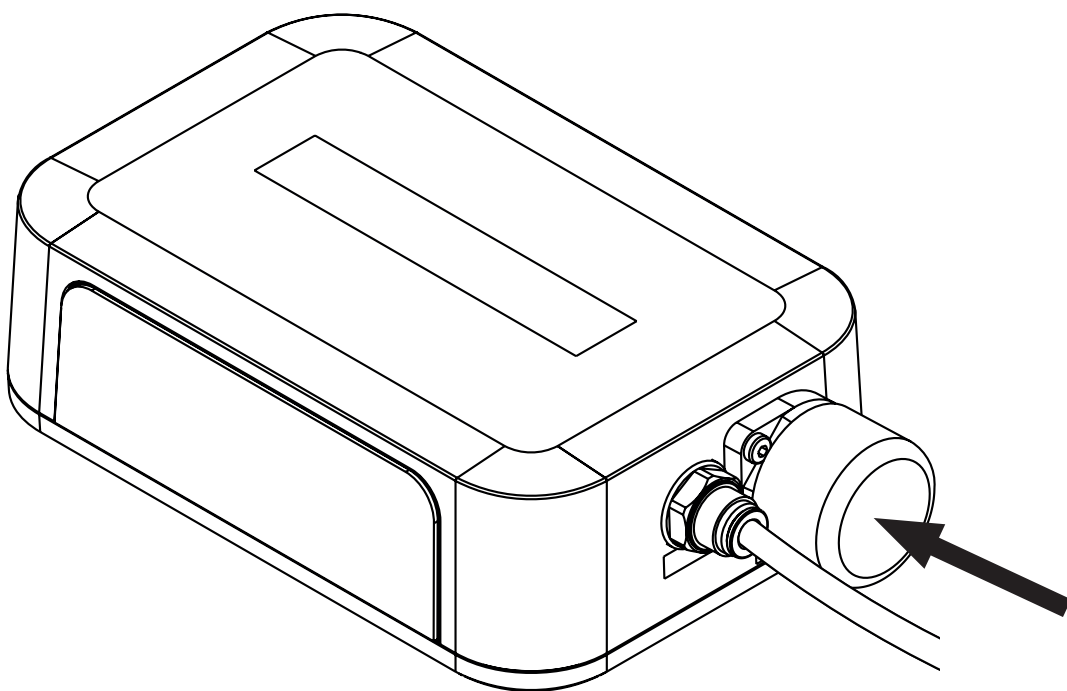
1. KONEKTOR NENÍ K DISPOZICI
2. Kabel systému Nurse Call
3. Kabel podložky na detekci vlhkosti
4. Kabel LAN
5. Napájecí / datový kabel



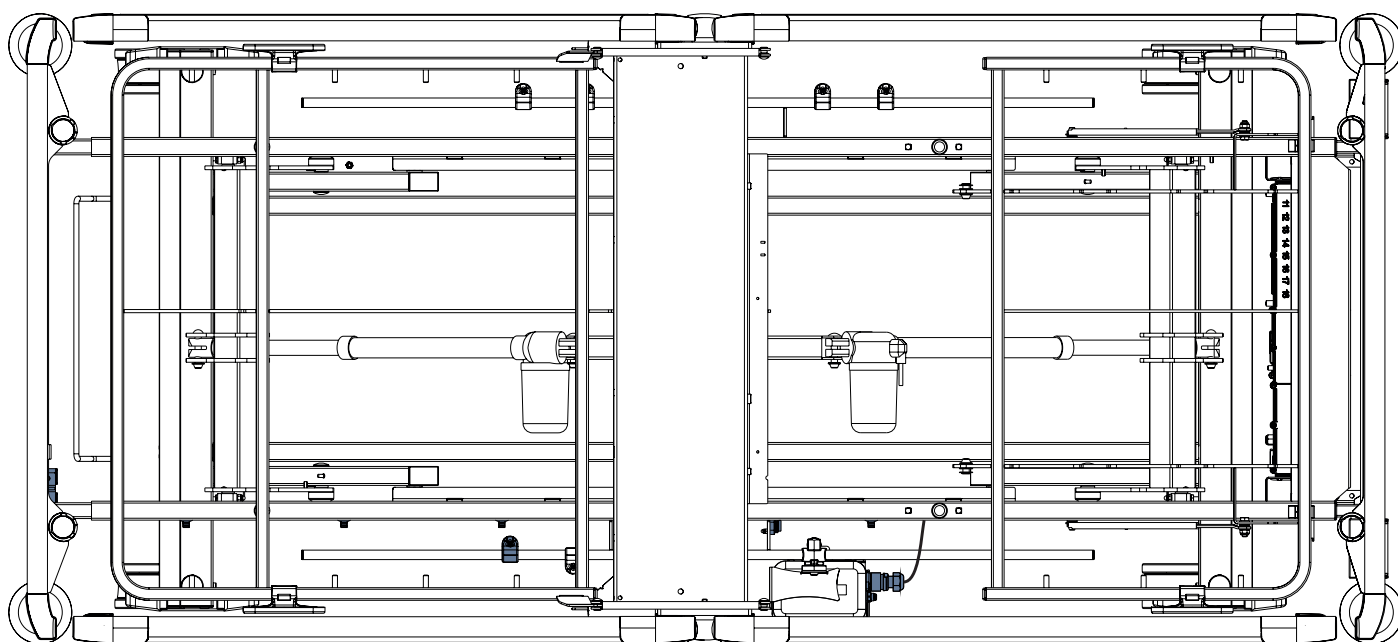
Obr. Zadní strana rozbočovače s utaženými průchodkami a vloženou hřebenovou částí



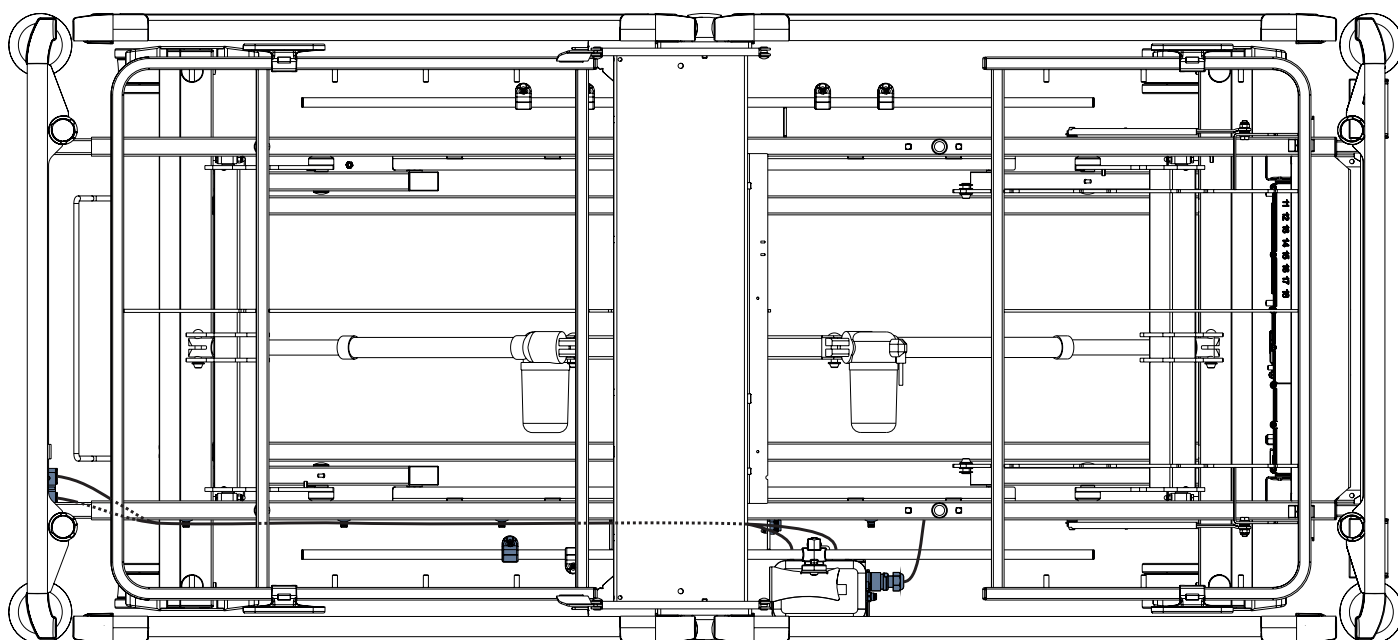
Obr. Napájecí / datový kabel v bezpečné poloze za lištou příslušenství



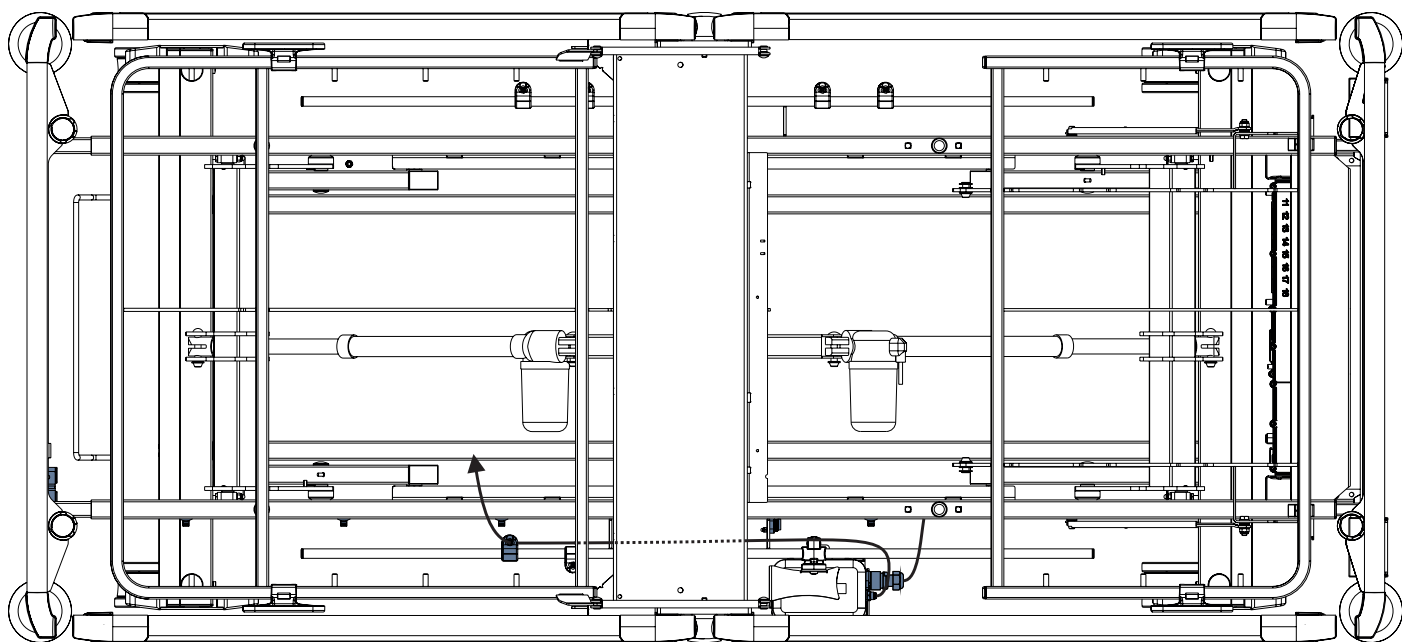
Obr. Krytý konektor pro napájecí / datový kabel



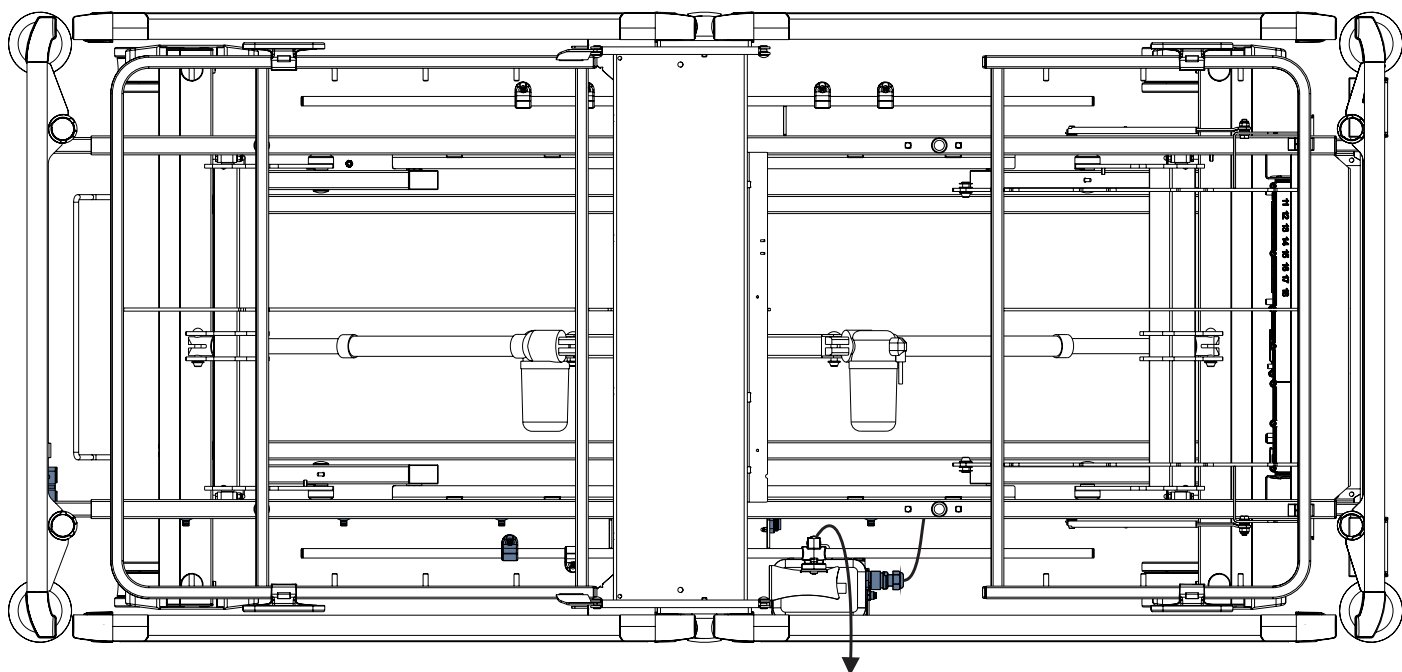
Obr. Napájecí / datový kabel připojený k rozbočovači



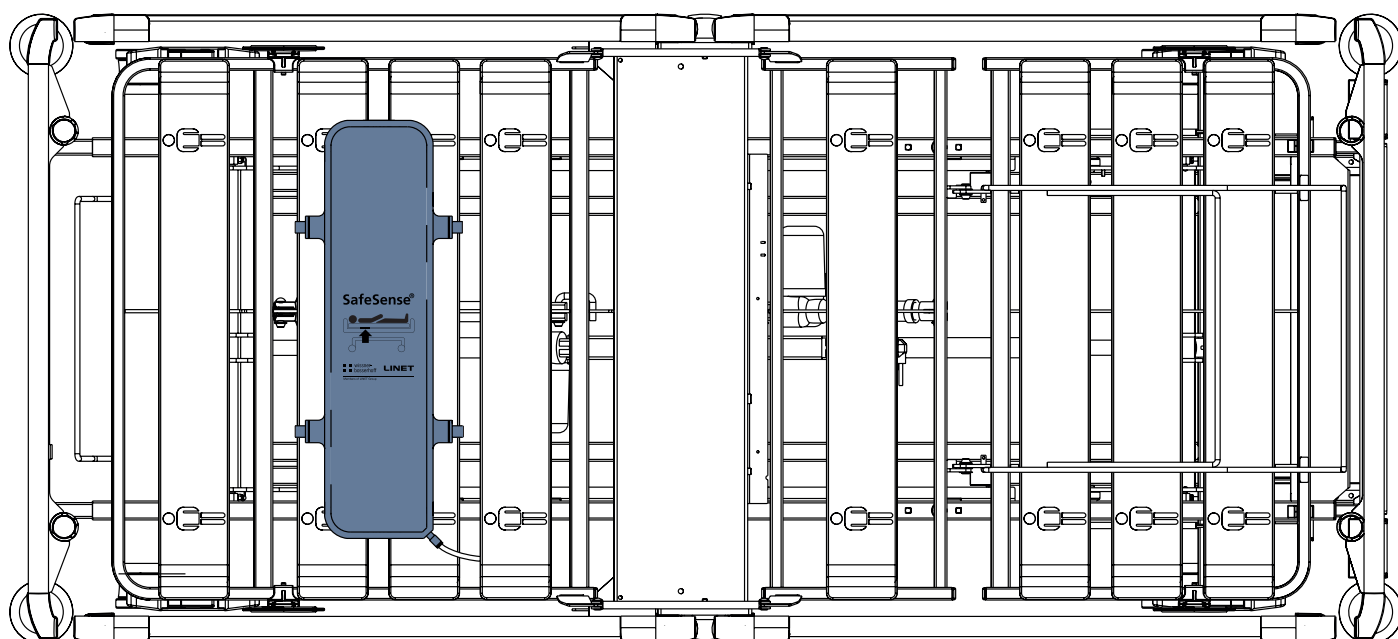
Obr. Kabel LAN a kabel systému Nurse Call propojené s propojovacími prvky kabelu systému Nurse Call a kabelu LAN



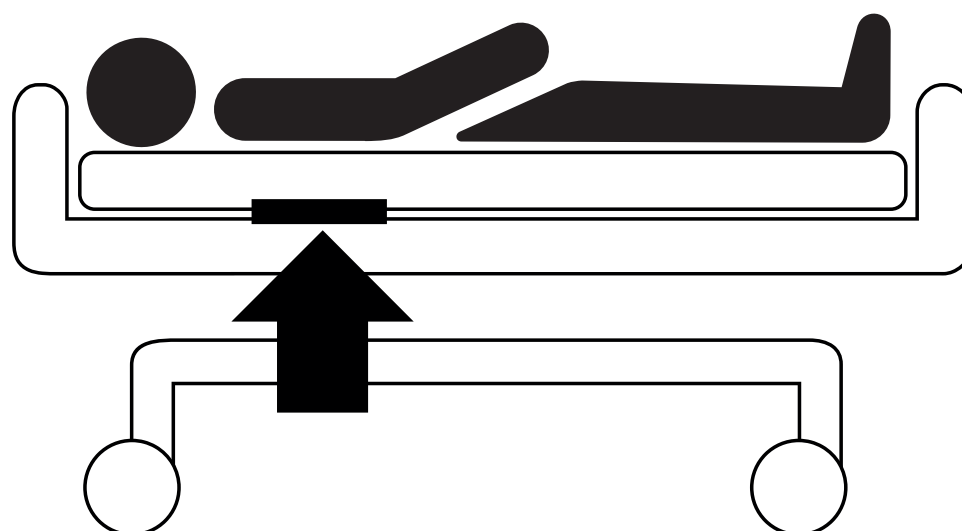
Obr. Vzduchová hadice připojená k rozbočovači



Obr. Kabel podložky na detekci vlhkosti připojený k rozbočovači



Obr. Vzduchová podložka připevněná na zádočném dílu lůžka Image 3



Obr. Poloha vzduchové podložky pod matrací s pacientem

9.3 Lůžko Eleganza 2 se systémem SafeSense® 3



VÝSTRAHA!

Riziko poranění a riziko věcných škod v důsledku nesprávně instalovaného boxu rozbočovače!

- ▶ Rozbočovač SafeSense® 3 musí být umístěn ve svém držáku a oba tyto díly musejí být připevněné na liště příslušenství na pravé straně lůžka pod sedací částí!
- ▶ Vyvarujte se kolizí mezi držákem rozbočovače a příslušenstvím lůžka a mezi boxem rozbočovače a příslušenstvím lůžka!
- ▶ Zajistěte správné a bezpečné připojení nezbytných kabelů k boxu rozbočovače!



VÝSTRAHA!

Riziko poranění a riziko věcných škod v důsledku nesprávné instalace kabelů a nesprávné instalace vzduchové hadice!

- ▶ Zajistěte, aby během polohování lůžka nebo během manipulace s příslušenstvím lůžka nedošlo ke zkroucení kabelů vedoucích do rozbočovače SafeSense® 3 nebo jejich vystavení střížným silám nebo jinému mechanickému poškození!
- ▶ Při vedení kabelů od systému SafeSense® 3 ve zdravotnickém lůžku Eleganza 2 se vyvarujte skřípnutí těchto kabelů mezi částmi zdravotnického lůžka!
- ▶ Kabely systému SafeSense® 3 a vzduchová hadice nesmí být napnuté!
- ▶ Zajistěte správné připojení vzduchové hadice k boxu rozbočovače a ke vzduchové podložce!
- ▶ Vyvarujte se skřípnutí, zkroucení, vystavení střížným silám nebo jiného mechanického poškození vzduchové hadice!



VÝSTRAHA!

Riziko poranění a riziko věcných škod v důsledku nesprávné instalace vzduchové podložky a podložky na detekci vlhkosti!

- ▶ Používejte pouze matrace kompatibilní se systémem SafeSense® 3!
- ▶ Vzduchová podložka musí být upevněná na zádočném dílu zdravotnického lůžka Eleganza 2. Zabraňte posunutí vzduchové podložky na zádočném dílu pod matrací!
- ▶ Zajistěte správné připojení vzduchové hadice ke vzduchové podložce připevněné na zádočném dílu zdravotnického lůžka Eleganza 2!
- ▶ Podložka pro detekci vlhkosti musí být umístěna na pánevním dílu kompatibilní matrace a konce podložky pro detekci vlhkosti musí být přístupné ze stran matrace.
- ▶ Podložka na detekci vlhkosti nesmí být zakryta plastovou fólií!
- ▶ Zajistěte, aby kabel spojující podložku na detekci vlhkosti s rozbočovačem SafeSense® 3 byl správně zapojený do rozbočovače SafeSense® 3 i do podložky na detekci vlhkosti.



POZOR!

Riziko hmotných škod v důsledku parního čištění monitorovacího systému SafeSense 3!

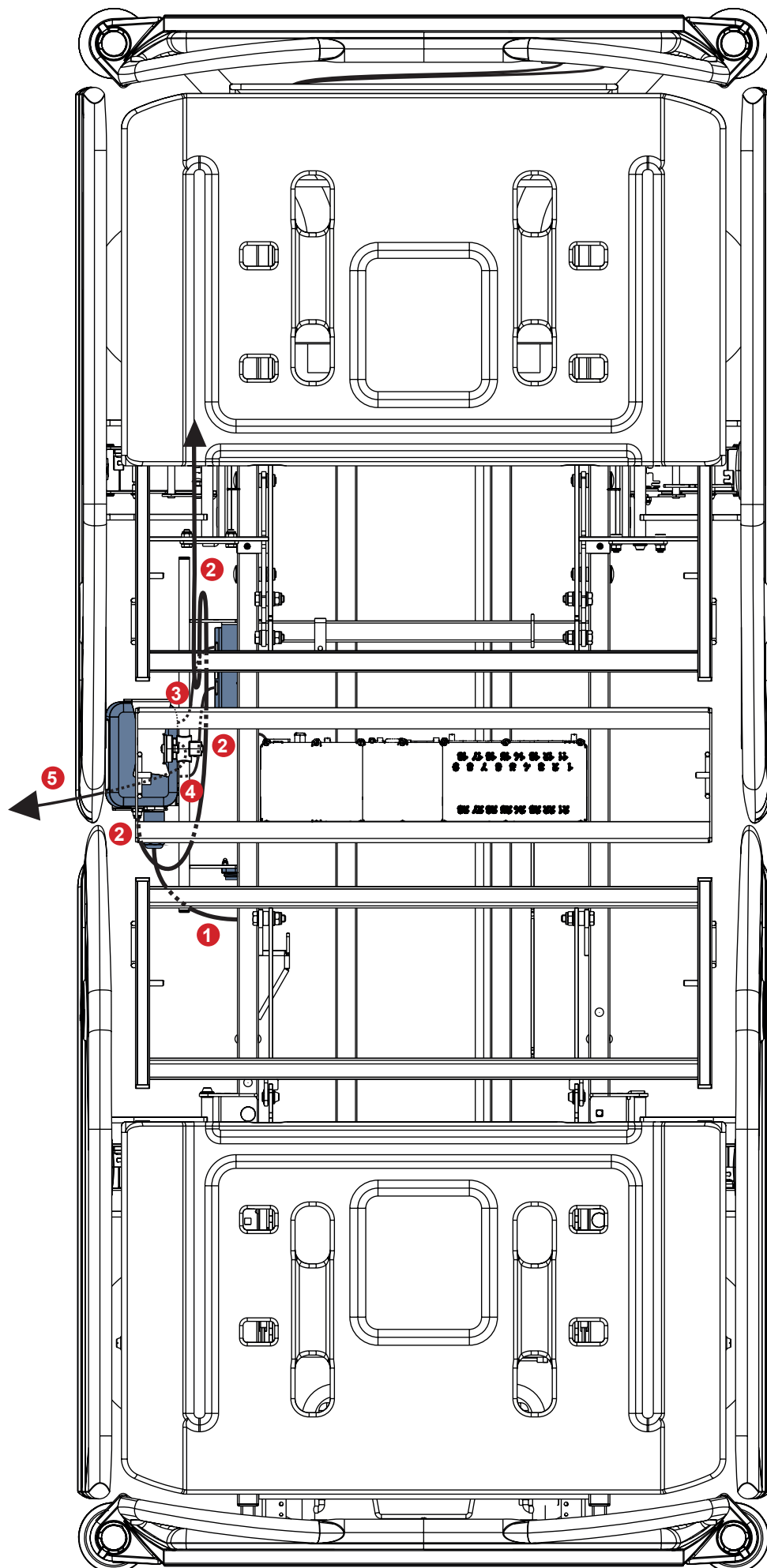
- ▶ Komponenty monitorovacího systému SafeSense® 3 (box rozbočovače, vzduchovou podložku, podložku na detekci vlhkosti a kabely) vždy sejměte ze zdravotnického lůžka Eleganza 2, na kterém je systém nainstalovaný!

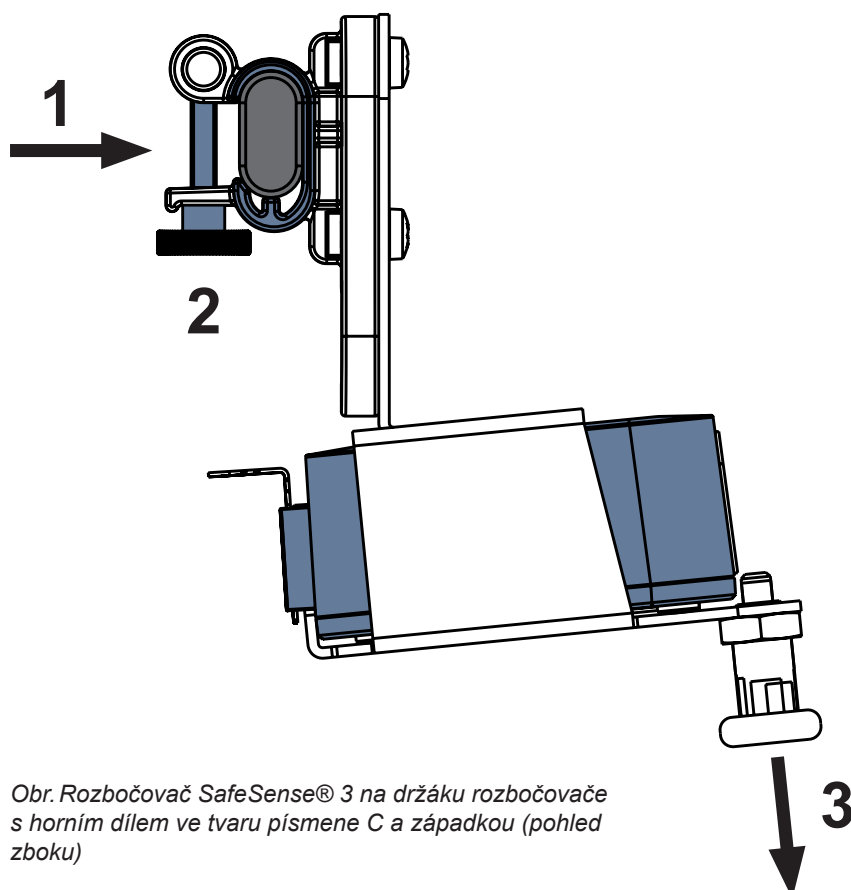
9.3.1 Pokyny pro uvedení do provozu

- ▶ Držák rozbočovače umístěte na lištu příslušenství na pravé straně lůžka Eleganza 2 tak, aby byl držák s propojovacími prvky pro kabel systému Nurse Call a kabel LAN přístupný po levé straně držáku rozbočovače.
- ▶ Držák rozbočovače připevněte k liště příslušenství utažením pojistného šroubu. Zkontrolujte, zda je držák rozbočovače na liště příslušenství bezpečně nainstalovaný.
- ▶ K zadní části boxu rozbočovače připojte kabel LAN, kabel systému Nurse call a kabel podložky na detekci vlhkosti.
- ▶ Průchodky připojených kabelů na zadní straně boxu rozbočovače utáhněte jejich otočením.
- ▶ Připojené kabely zajistěte vložením hřebenovitěho dílu.
- ▶ Umístěte rozbočovač do jeho držáku a ujistěte se, že rozbočovač je ve svém držáku zajištěný zvednutou západkou.
- ▶ Odpojte konektor napájecího / datového kabelu z bezpečné polohy za lištou příslušenství.
- ▶ Odstraňte zástrčku zakrývající konektor na pravé straně rozbočovače.
- ▶ Připojte napájecí / datový kabel ke konektoru na pravé straně rozbočovače.
- ▶ K propojovacím prvkům pro kabel LAN a kabel systému Nurse Call v držáku vedle levé strany rozbočovače připojte kabel LAN a kabel systému Nurse Call. Kabel LAN je nutné zapojit do bílé zásuvky vlevo. Kabel systému Nurse Call se musí zapojit do černé zásuvky vpravo.
- ▶ Zvedněte zádobový díl lůžka Eleganza 2 do nejvyšší polohy.
- ▶ Vzduchovou podložku upevněte na zádobovém dílu tak, aby byla umístěna přes mezeru mezi 2 plastovými částmi zádobového dílu a upevňovací popruhy procházely skrze 4 otvory ve 2 různých plastových dílech.
- ▶ Připojte vzduchovou hadici k pravé straně rozbočovače.
- ▶ Vzduchovou hadici ved'te nad lištou příslušenství směrem k hlavovému čelu lůžka.
- ▶ Vzduchovou hadici protáhněte skrze otvor v levém držáku lišty příslušenství vedle držáku s propojovacími prvky pro kabel systému Nurse Call a kabel LAN.
- ▶ Vzduchovou hadici protáhněte směrem nahoru a poté zpět nad lištou příslušenství, abyste ji bylo možné vést mezi zádobovým dílem a sedací částí.
- ▶ Vzduchovou hadici ved'te směrem k hlavovému čelu lůžka v drážce plastové části zádobového dílu.
- ▶ Vzduchovou hadici připojte ke vzduchové podložce upevněné na zádobovém dílu.
- ▶ Zajistěte, aby nastavení zádobového dílu nepoškodilo vzduchovou hadici a aby vzduchová hadice nebyla v žádné poloze zádobového dílu stlačena.
- ▶ Na ložnou plochu lůžka Eleganza 2 umístěte kompatibilní matraci.
- ▶ Umístěte podložku pro detekci vlhkosti na matraci bez jakéhokoliv prostěradla do správné polohy v pánevním dílu pacienta. Tři konektory na podložce pro detekci vlhkosti směřují na pravou stranu kompatibilní matrace. Modrá strana je spodní strana podložky pro detekci vlhkosti.
- ▶ Připojte kabel podložky pro detekci vlhkosti k podložce pro detekci vlhkosti.
- ▶ Položte na matraci prostěradlo.
- ▶ Pokud je se systémem SafeSense® 3 vyžadováno použití systému Nurse Call, k propojovacímu prvku pro kabel systému Nurse Call na hlavovém čelu lůžka Eleganza 2 připojte kabel připojený k místnímu systému Nurse Call.
- ▶ K propojovacímu prvku pro kabel LAN na hlavovém čelu lůžka Eleganza 2 připojte místní kabel LAN, pokud se pro komunikaci mezi rozbočovačem a hardwarem s nainstalovanou aplikací CareMonitor nepoužívá bezdrátový signál z rozbočovače.
- ▶ Na lůžko Eleganza 2 uložte pacienta.
- ▶ Aktivujte rozbočovač podle návodu k použití.
- ▶ Otevřete aplikaci CareMonitor.
- ▶ Aktivujte rozbočovač a zkontrolujte, zda je na obrazovce aplikace CareMonitor vidět příslušné lůžko.
- ▶ Pomocí stejných kroků aktivujte další rozbočovače a zobrazte v aplikaci CareMonitor odpovídající lůžka.

System SafeSense® 3 na pravé straně lůžka Eleganza 2

1. Napájecí / datový kabel
2. Vzduchová hadice
3. Kabel LAN
4. Kabel Nurse Call
5. Kabel podložky na detekci vlhkosti





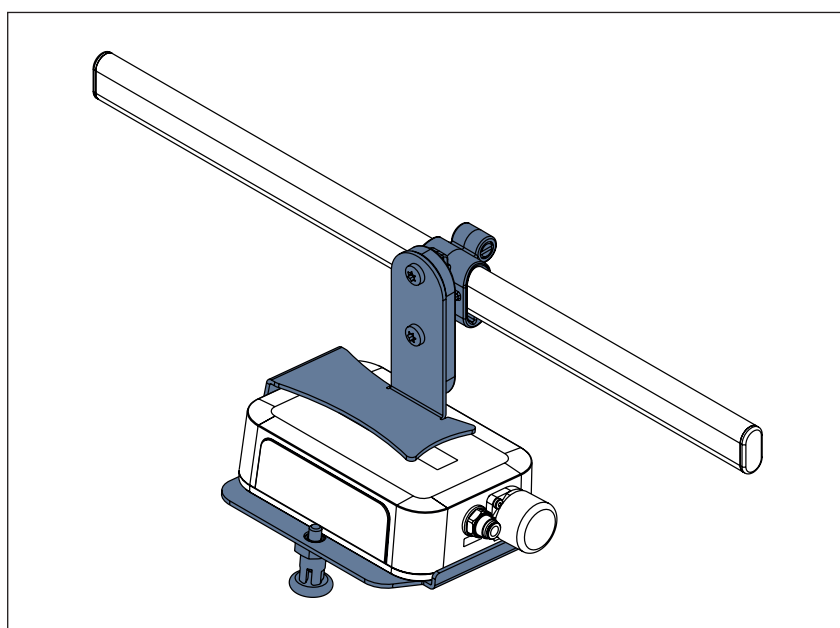
Obr. Rozbočovač SafeSense® 3 na držáku rozbočovače s horním dílem ve tvaru písmene C a západkou (pohled z boku)

Upevnění držáku rozbočovače na lištu příslušenství:

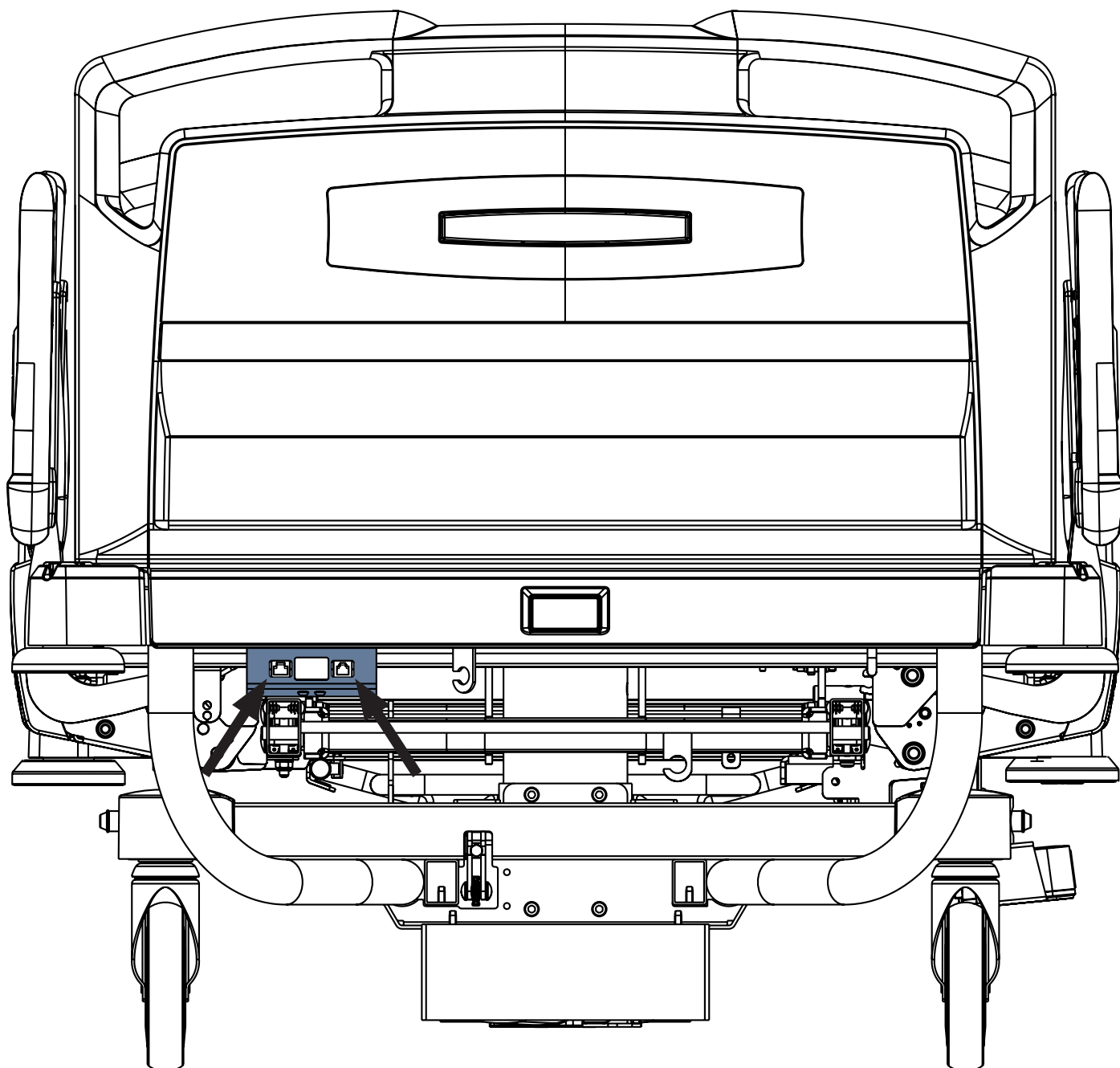
- ▶ Držák rozbočovače namontujte na lištu příslušenství. (1)
- ▶ Držák rozbočovače zajistěte na liště příslušenství utažením pojistného šroubu (2).

Zajištění rozbočovače v jeho držáku:

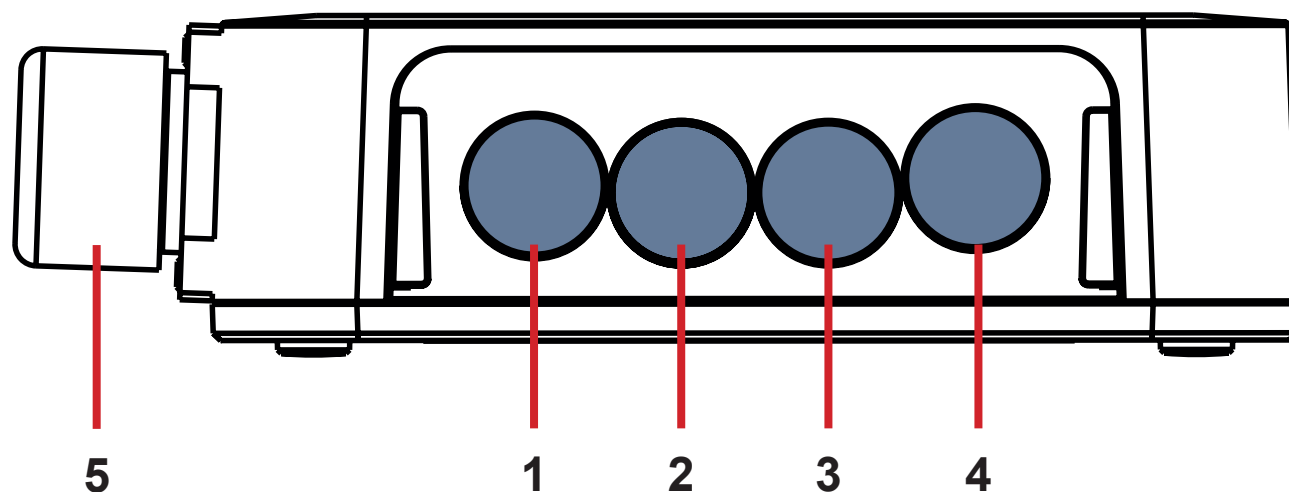
- ▶ Západku držáku rozbočovače podržte staženou dole (3).
- ▶ Rozbočovač umístěte do držáku.
- ▶ Ujistěte se, že zvednutá západka pevně drží rozbočovač v držáku.



Obr. Rozbočovač SafeSense® 3 s držákem rozbočovače na liště příslušenství

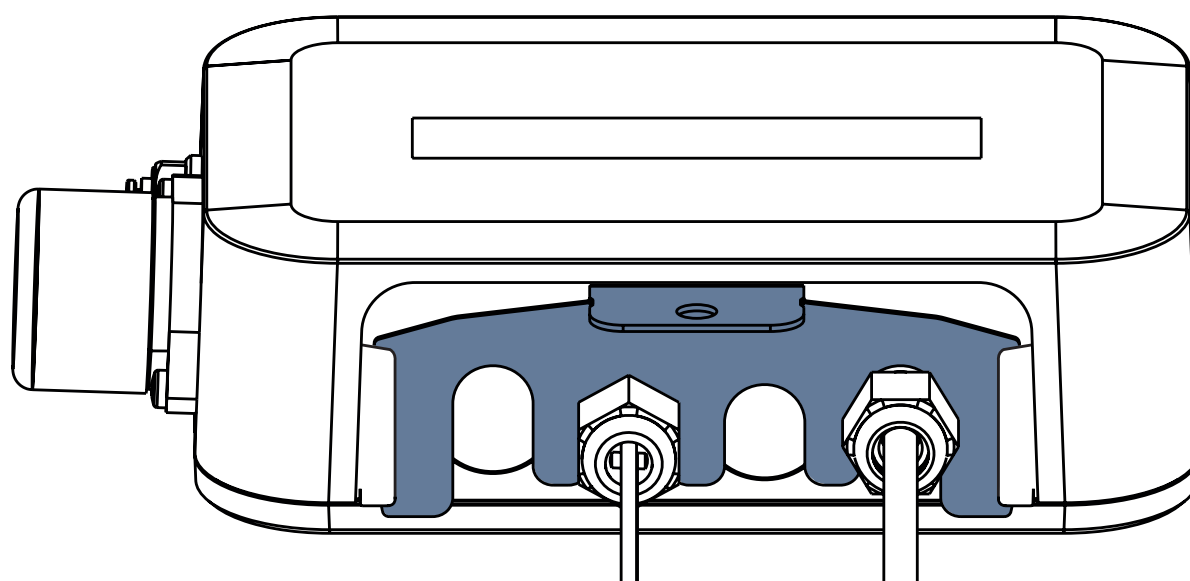


Obr. Propojovací prvky pro kabel systému Nurse Call a kabel LAN na hlavovém čelu lůžka Eleganza 2

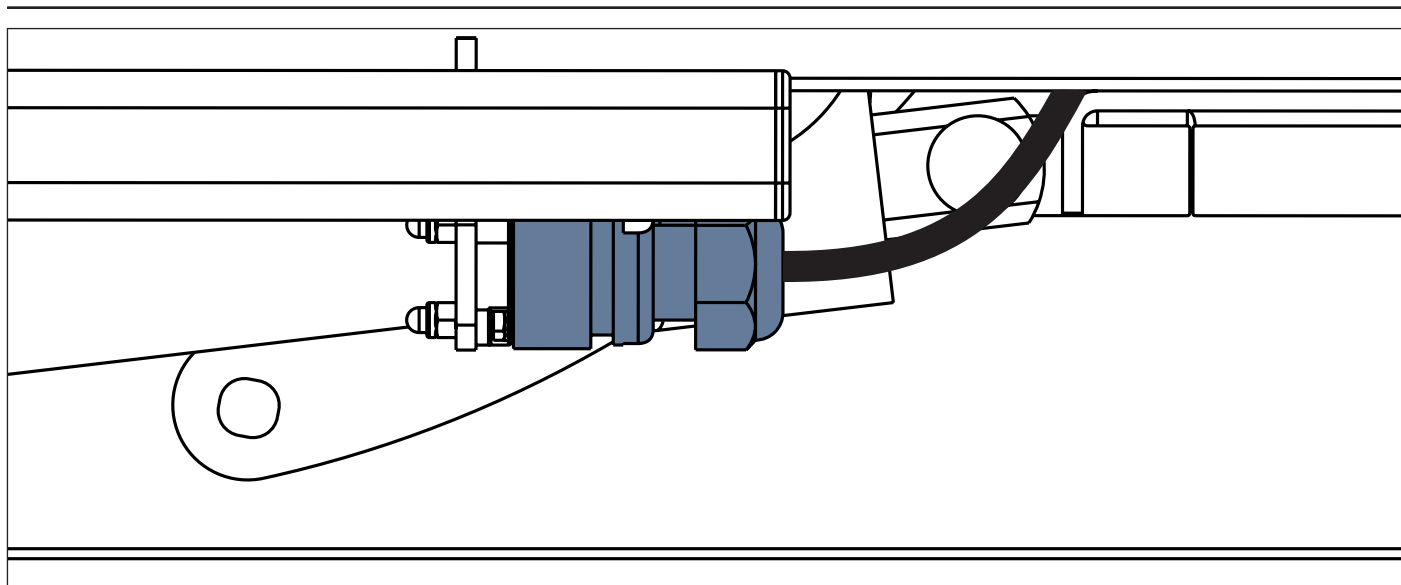


Obr. Konektory rozbočovače (zadní strana)

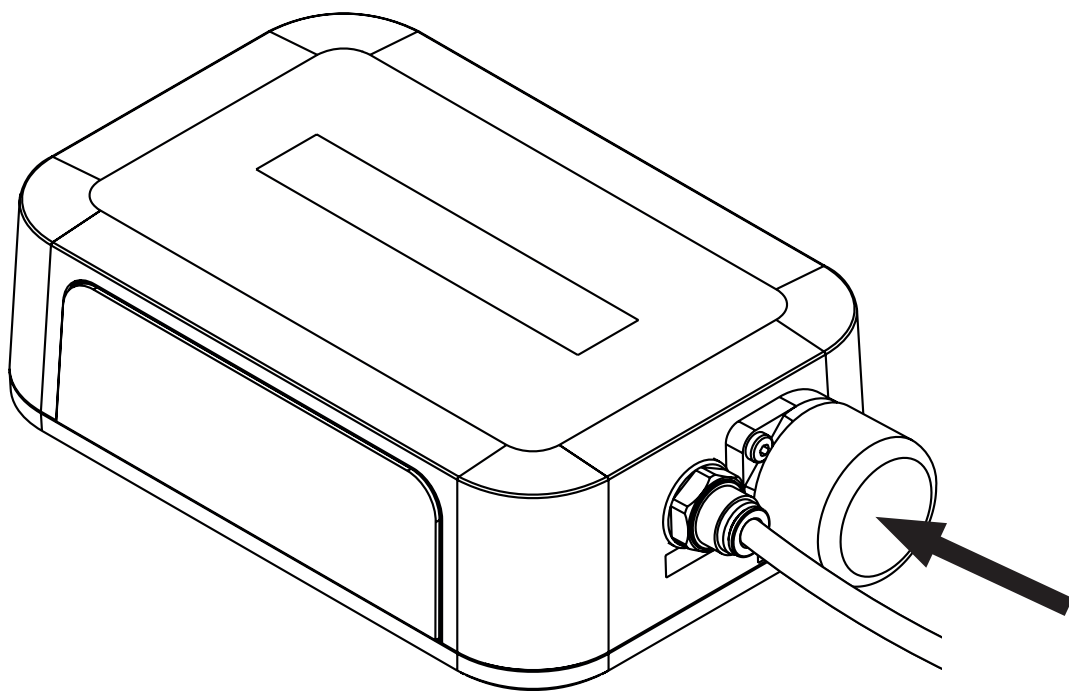
- 1. KONEKTOR NENÍ K DISPOZICI
- 2. Kabel systému Nurse Call
- 3. Kabel podložky na detekci vlhkosti
- 4. Kabel LAN
- 5. Napájecí / datový kabel



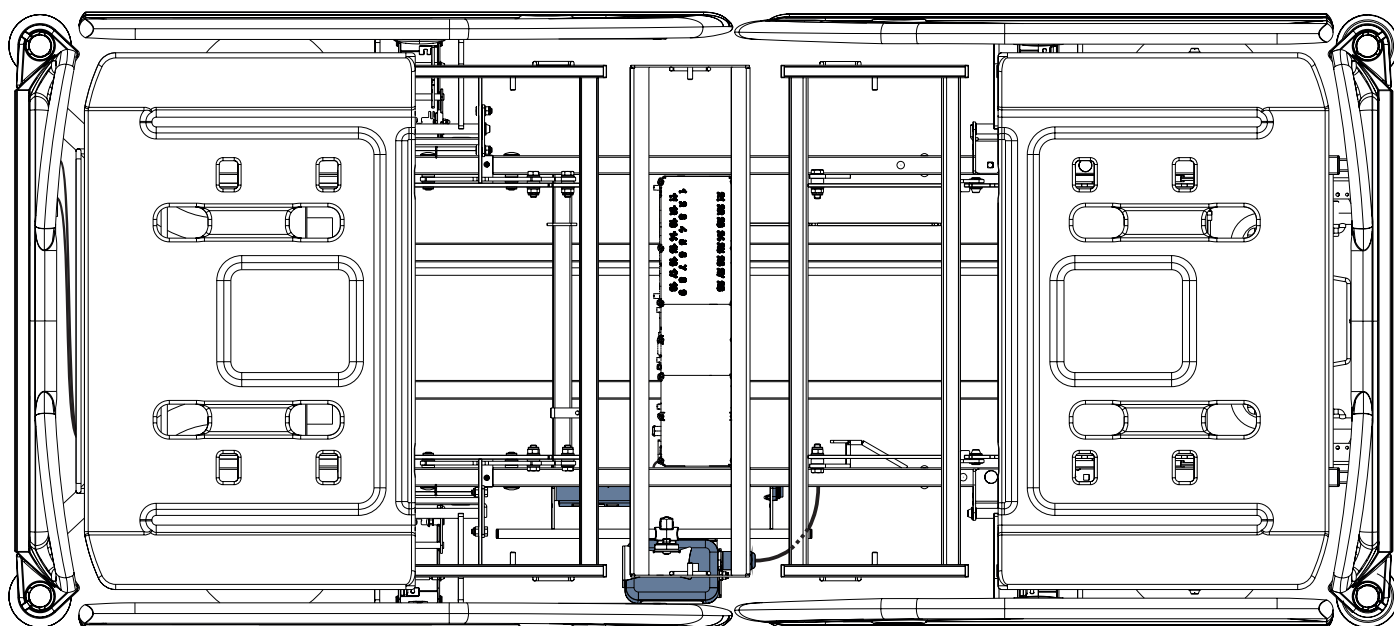
Obr. Zadní strana rozbočovače s utaženými průchodkami a vloženou hřebenovou částí



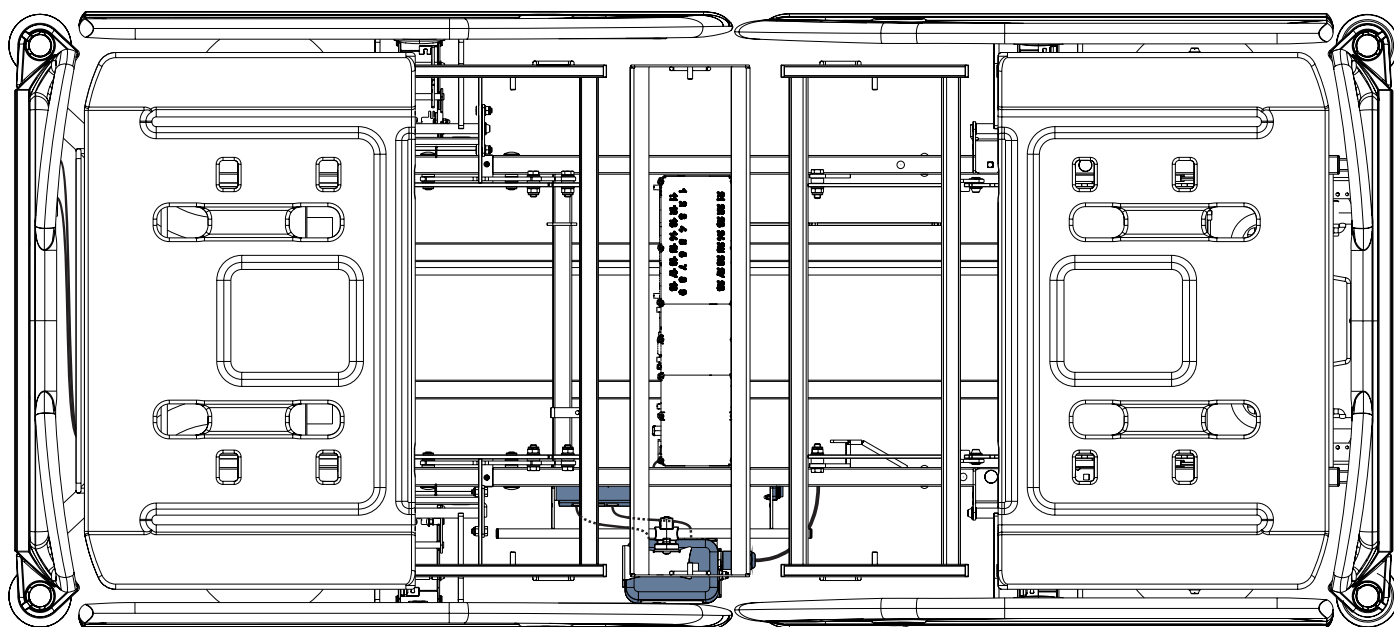
Obr. Napájecí / datový kabel v bezpečné poloze za lištou příslušenství



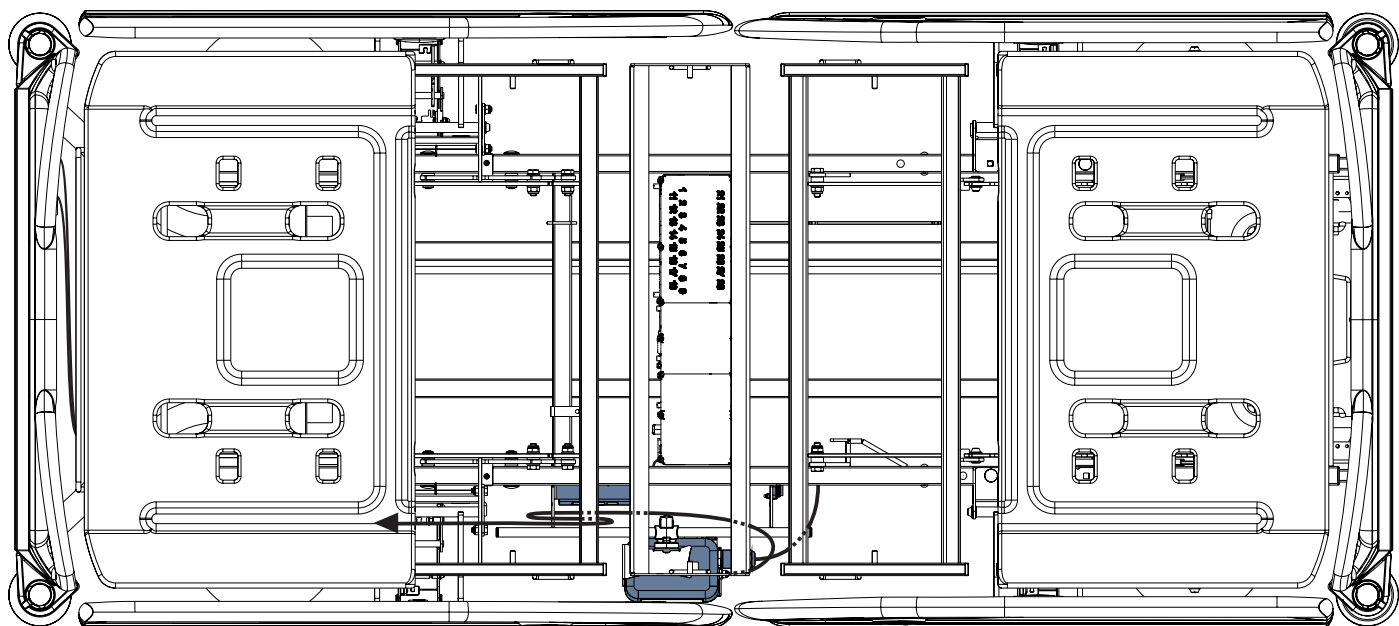
Obr. Krytý konektor pro napájecí / datový kabel



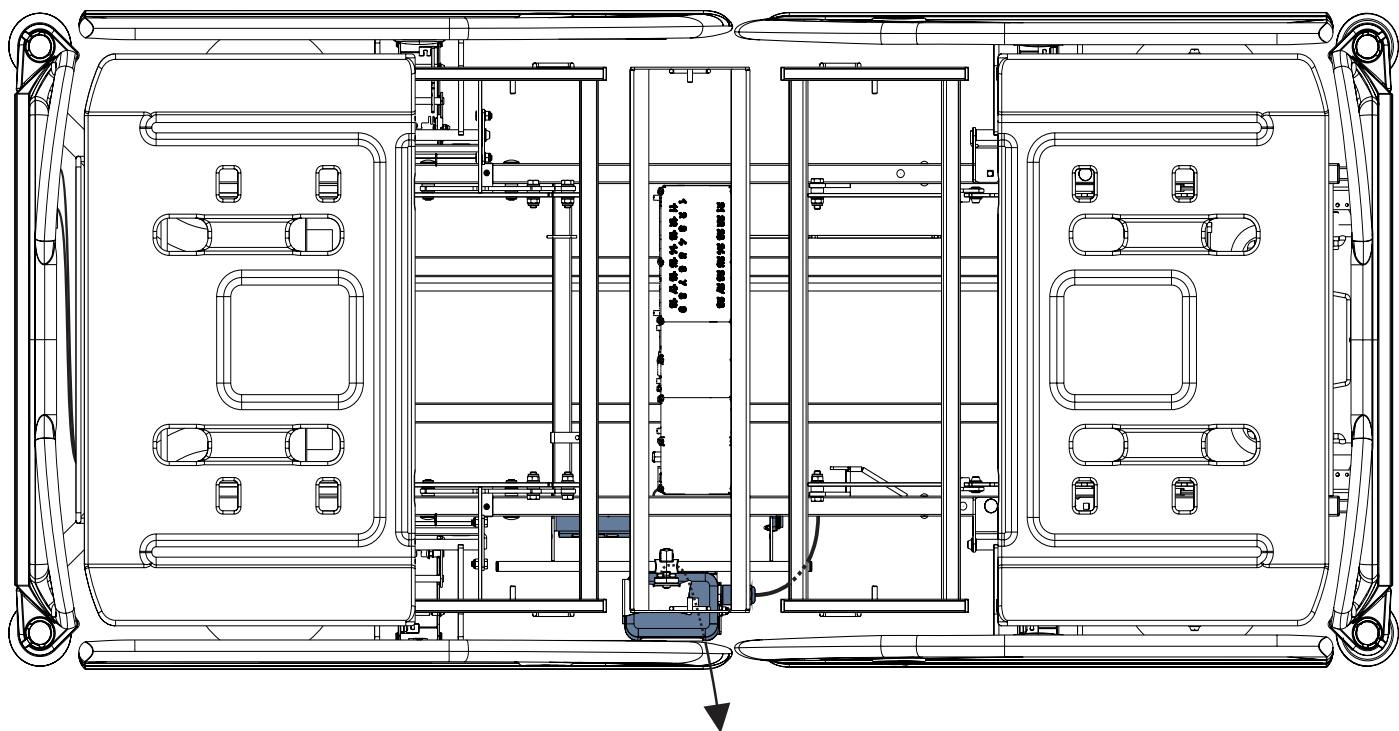
Obr. Napájecí / datový kabel připojený k rozbočovači



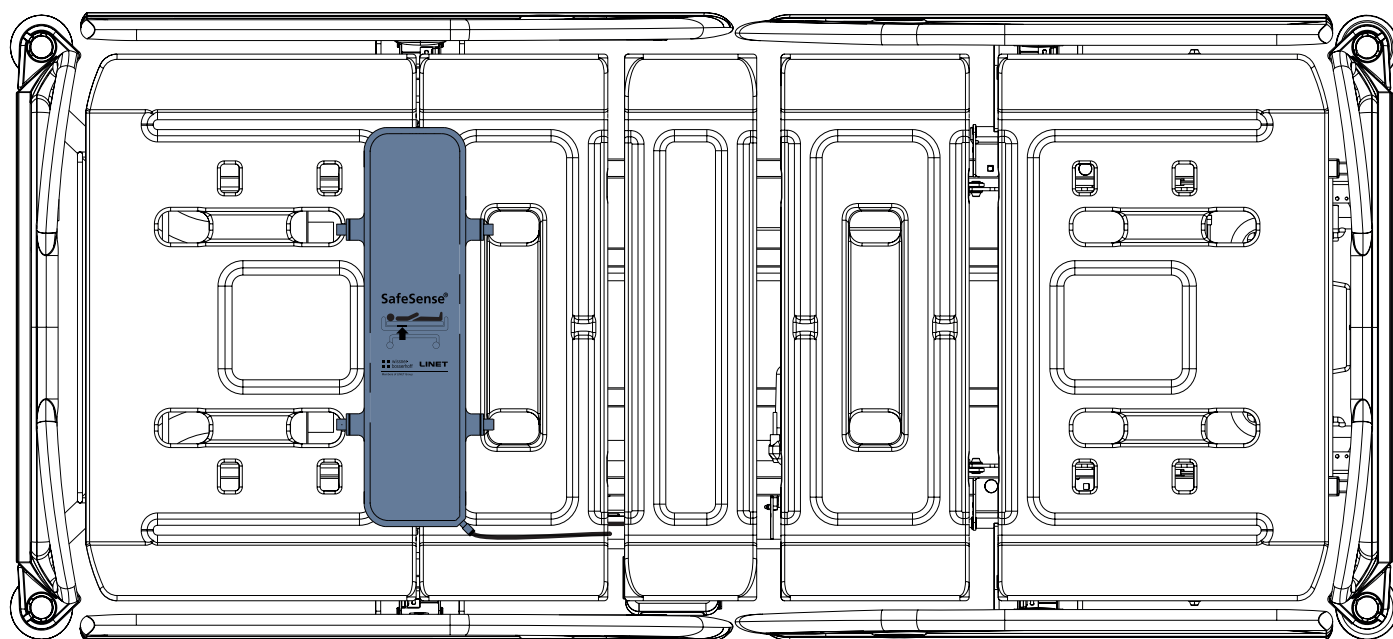
Obr. Kabel LAN a kabel systému Nurse Call propojené s propojovacími prvky kabelu systému Nurse Call a kabelu LAN



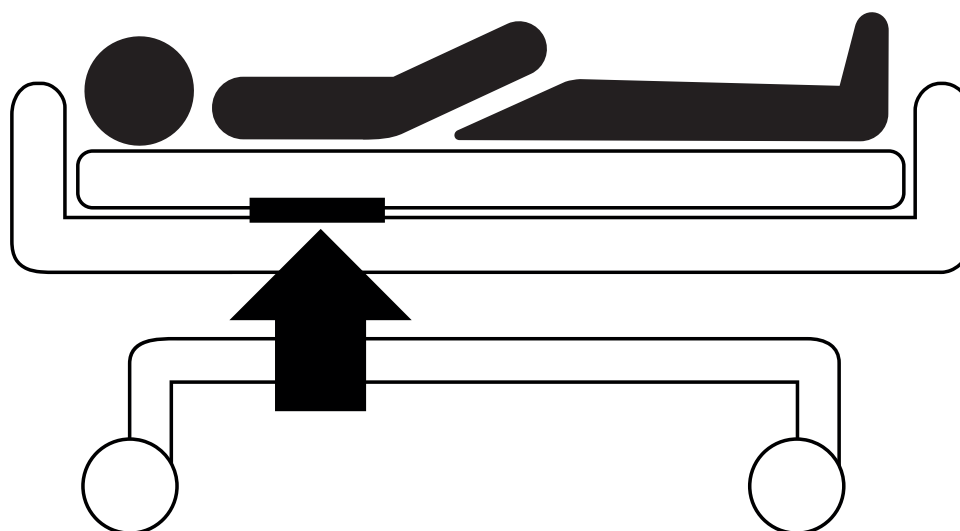
Obr. Vzduchová hadice připojená k rozbočovači



Obr. Kabel podložky na detekci vlhkosti připojený k rozbočovači



Obr. Vzduchová podložka připevněná na zadovém dílu lůžka Eleganza 2



Obr. Poloha vzduchové podložky pod matrací s pacientem

9.4 Lůžko Essenza 300 se systémem SafeSense® 3



VÝSTRAHA!

Nebezpečí poranění a poškození materiálu v důsledku nesprávné instalace skříňky rozbočovače!

- ▶ Rozbočovač systému SafeSense® 3 musí být umístěn na držáku rozbočovače pro lůžko Essenza 300 a tyto dvě součásti musí být připevněny na liště příslušenství na pravé straně lůžka pod zádočným dílem!
- ▶ Vyvarujte se kolize mezi držákem rozbočovače pro lůžko Essenza 300 a příslušenstvím lůžka a mezi skříňkou rozbočovače a příslušenstvím lůžka!
- ▶ Dbejte na správné a bezpečné připojení nezbytných kabelů ke skříňce rozbočovače!



VÝSTRAHA!

Nebezpečí poranění a poškození materiálu v důsledku nesprávné instalace kabelů a nesprávné instalace vzduchové hadice!

- ▶ Dbejte na to, aby kabely vedoucí k rozbočovači SafeSense® 3 nebyly při polohování lůžka nebo při manipulaci s příslušenstvím lůžka zalomené, proříznuté nebo jinak mechanicky poškozené!
- ▶ Při vedení kabelů ze systému SafeSense® 3 ve zdravotnickém lůžku Essenza 300 se vyvarujte přiskřípnutí kabelů mezi částmi zdravotnického lůžka!
- ▶ Kabely systému SafeSense® 3 a vzduchové hadice se nesmí napínat!
- ▶ Zkontrolujte, zda je vzduchová hadice správně připojena ke skříňce rozbočovače a ke vzduchové podložce!
- ▶ Vyvarujte se přiskřípnutí, zalomení, proříznutí vzduchové hadice nebo jiného mechanického poškození vzduchové hadice!



VÝSTRAHA!

Nebezpečí poranění a poškození materiálu v důsledku nesprávné instalace vzduchové podložky a podložky pro detekci vlhkosti!

- ▶ Používejte pouze matrace kompatibilní se systémem SafeSense® 3!
- ▶ Vzduchová podložka musí být upevněná na zádočném dílu zdravotnického lůžka Essenza 300. Zabraňte pohybu vzduchové podložky na zádočném dílu pod matrací!
- ▶ Ujistěte se, že je vzduchová hadice správně připojena ke vzduchové podložce upevněné na zádočném dílu zdravotnického lůžka Essenza 300!
- ▶ Podložka pro detekci vlhkosti musí být umístěna na pánevním dílu kompatibilní matrace a konce podložky pro detekci vlhkosti musí být přístupné ze stran matrace.
- ▶ Podložka pro detekci vlhkosti nesmí být zakryta plastovou fólií!
- ▶ Zkontrolujte, zda je kabel připojující podložku pro detekci vlhkosti správně připojen k rozbočovači systému SafeSense® 3 a k podložce pro detekci vlhkosti.



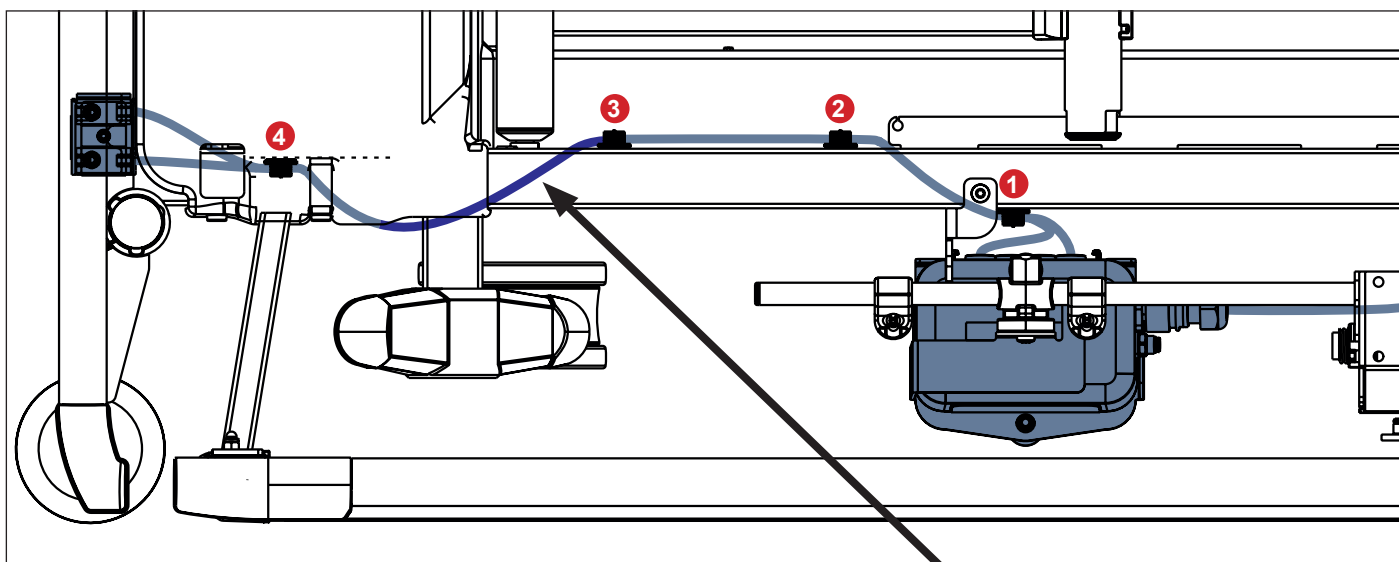
VÝSTRAHA!

Poškození materiálu v důsledku praní v pračce se systémem SafeSense® 3 nainstalovaným na lůžku!

- ▶ Před každým praním v pračce vyjměte jednotlivé části monitorovacího systému SafeSense® 3 z lůžka Image 3!
- ▶ Zapojte konektor napájecího/datového kabelu do bezpečnostní polohy za lištu příslušenství na pravé straně lůžka Essenza 300!

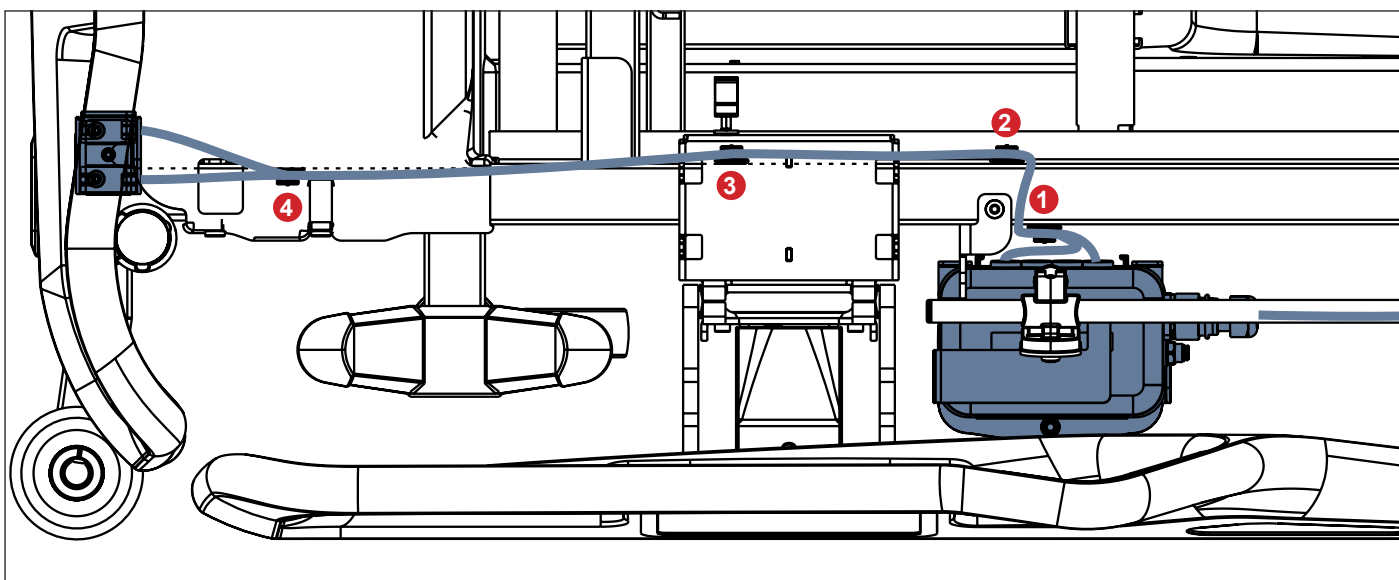
9.4.1 Pokyny pro uvedení do provozu

- ▶ Umístěte držák rozbočovače na lištu příslušenství na pravé straně lůžka Essenza 300.
- ▶ Utáhněte pojistný šroub a upevněte držák rozbočovače pro lůžko Essenza 300 na liště příslušenství. Zkontrolujte, zda je držák rozbočovače bezpečně nainstalován na liště příslušenství.
- ▶ Přišroubujte držák propojovacích prvků pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) a kabel sítě LAN k příčníku na hlavovém konci lůžka Essenza 300.
- ▶ Oba propojovací prvky pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) a kabel sítě LAN vložte do držáku propojovacích prvků podle štítku na držáku.
- ▶ Připojte kabel sítě LAN, kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) a kabel podložky pro detekci vlhkosti k zadní straně skříňky rozbočovače.
- ▶ Utáhněte průchodky připojených kabelů na zadní straně skříňky rozbočovače otočením.
- ▶ Připojené kabely zajistěte vložením hřebenové části.
- ▶ Umístěte rozbočovač do držáku rozbočovače pro lůžko Essenza 300 a zajistěte, aby byl rozbočovač v držáku rozbočovače upevněn zvednutou západkou.
- ▶ Odpojte napájecí/datový kabel z bezpečnostní polohy vedle lišty příslušenství.
- ▶ Sejměte kryt zakrývající konektor na pravé straně rozbočovače.
- ▶ Připojte napájecí/datový kabel ke konektoru na pravé straně rozbočovače.
- ▶ Na ložnou plochu nalepte 4 kabelové svorky podle následujících obrázků.
- ▶ Kabel sítě LAN a kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) ved'te směrem k hlavovému konci lůžka. Umístěte oba kabely do kabelových svorek na rámu ložné plochy. V případě lůžka Essenza 300 s laterálním náklonem jsou oba kabely vedeny spodem. U lůžka Essenza 300 bez laterálního náklonu jsou oba kabely vedeny nad rámem ložné plochy v oblasti nad pravým kolečkem na hlavovém konci lůžka.
- ▶ Připojte kabel sítě LAN a kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) k propojovacím prvkům pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) a kabel sítě LAN na hlavovém konci lůžka Essenza 300 podle velikosti konektorů nebo podle štítku na držáku propojovacích prvků.
- ▶ Zvedněte zádivý díl lůžka Essenza 300 do nejvyšší polohy.
- ▶ Připevněte vzduchovou podložku na zádivý díl tak, aby kovová střední část zádivového dílu byla obklopena popruhy vzduchové podložky.
- ▶ Připojte vzduchovou hadici k pravé straně rozbočovače.
- ▶ Vzduchovou hadici protáhněte zádivým dílem směrem nahoru mezi kovovou střední částí zádivového dílu a spodní plastový kryt zádivového dílu.
- ▶ Připojte vzduchovou hadici ke vzduchové podložce na zádivém dílu.
- ▶ Ujistěte se, že seřízením zádivového dílu nedošlo k poškození vzduchové hadice a že vzduchová hadice není v žádné poloze zádivového dílu stlačena.
- ▶ Umístěte kompatibilní matraci na ložnou plochu lůžka Essenza 300.
- ▶ Umístěte podložku pro detekci vlhkosti na matraci bez jakéhokoli prostěradla do správné polohy v pánevním dílu pacienta. Tři konektory na podložce pro detekci vlhkosti směřují na pravou stranu kompatibilní matrace. Modrá strana je spodní strana podložky pro detekci vlhkosti.
- ▶ Připojte kabel podložky pro detekci vlhkosti k podložce pro detekci vlhkosti.
- ▶ Na matraci položte prostěradlo.
- ▶ Pokud je vyžadováno použití systému přivolání sestry (Nurse Call) se systémem SafeSense® 3, připojte kabel připojený k místnímu systému přivolání sestry (Nurse Call) k propojovacímu prvku pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) na hlavovém konci lůžka Essenza 300.
- ▶ Připojte kabel místní sítě LAN k propojovacímu prvku kabelu sítě LAN na hlavovém konci lůžka Essenza 300, pokud se pro komunikaci mezi rozbočovačem a hardwarem s nainstalovanou aplikací CareMonitor nepoužívá bezdrátový signál z rozbočovače.
- ▶ Uložte pacienta na lůžko Essenza 300.
- ▶ Aktivujte rozbočovač podle návodu k použití.
- ▶ Otevřete aplikaci CareMonitor.
- ▶ Aktivujte rozbočovač a zkontrolujte, zda je příslušné lůžko viditelné na obrazovce aplikace CareMonitor.
- ▶ Stejně kroky proveďte i pro aktivaci ostatních rozbočovačů a zobrazení příslušných lůžek na obrazovce aplikace CareMonitor.



Obr. Čtyři kabelové svorky na rámu ložné plochy lůžka
Essenza 300 bez laterálního náklonu

Oba kabely jsou zde vedeny
nad rámem ložné plochy.

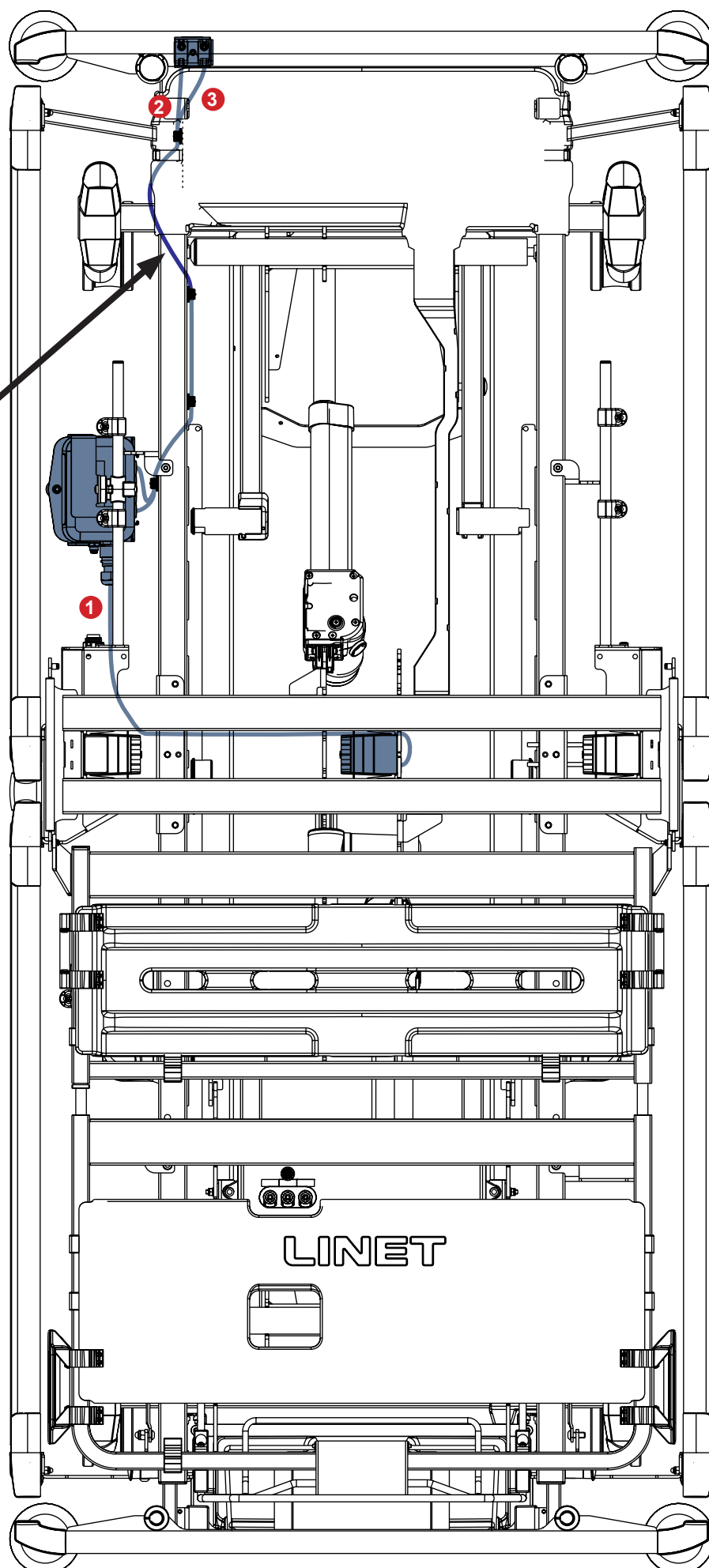


Obr. Čtyři kabelové svorky na rámu ložné plochy lůžka Essenza 300 s laterálním náklonem

Systém SafeSense® 3 na pravé straně lůžka Essenza 300 bez late- rálního náklonu

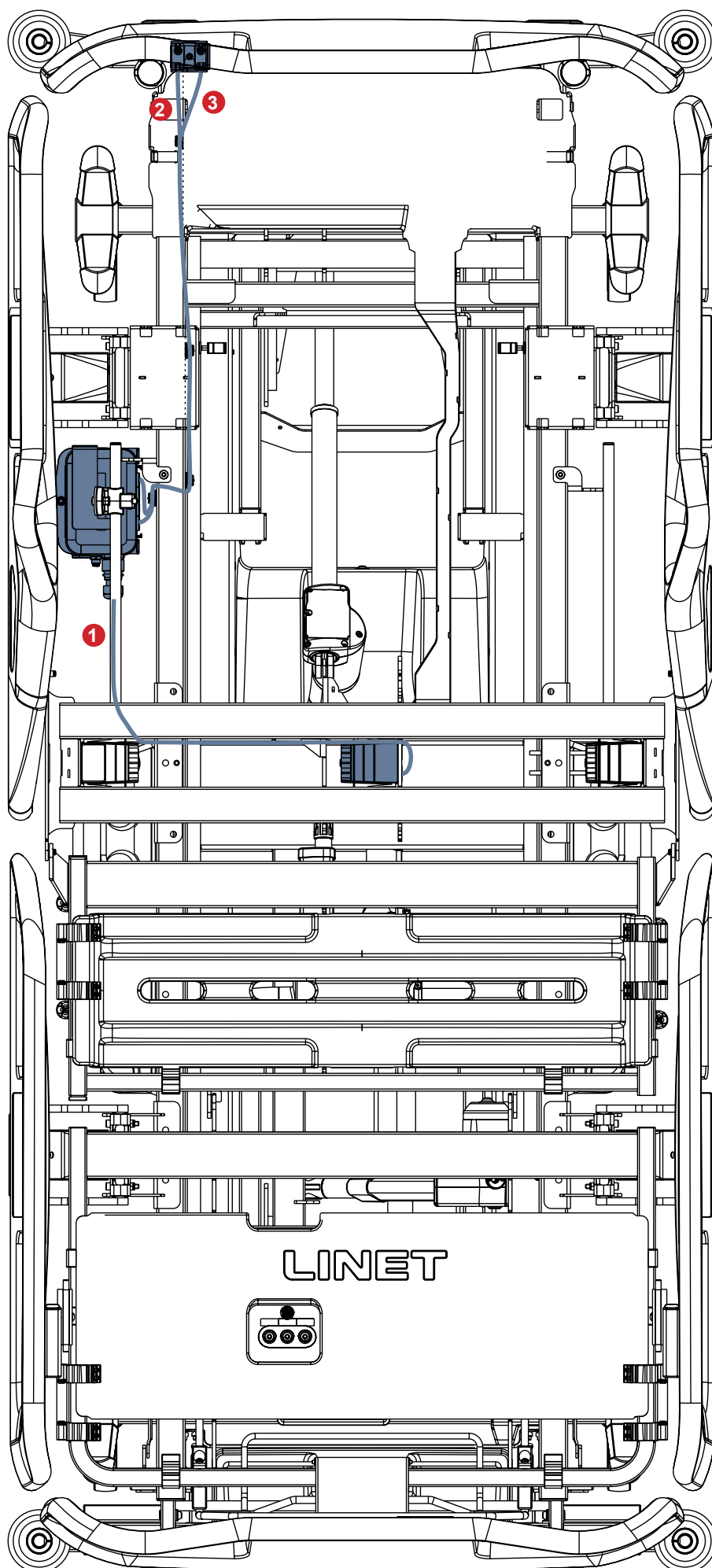
- 1. Napájecí/Datový kabel
- 2. Kabel sítě LAN
- 3. Kabel systému přivolání sestry (Nurse Call)

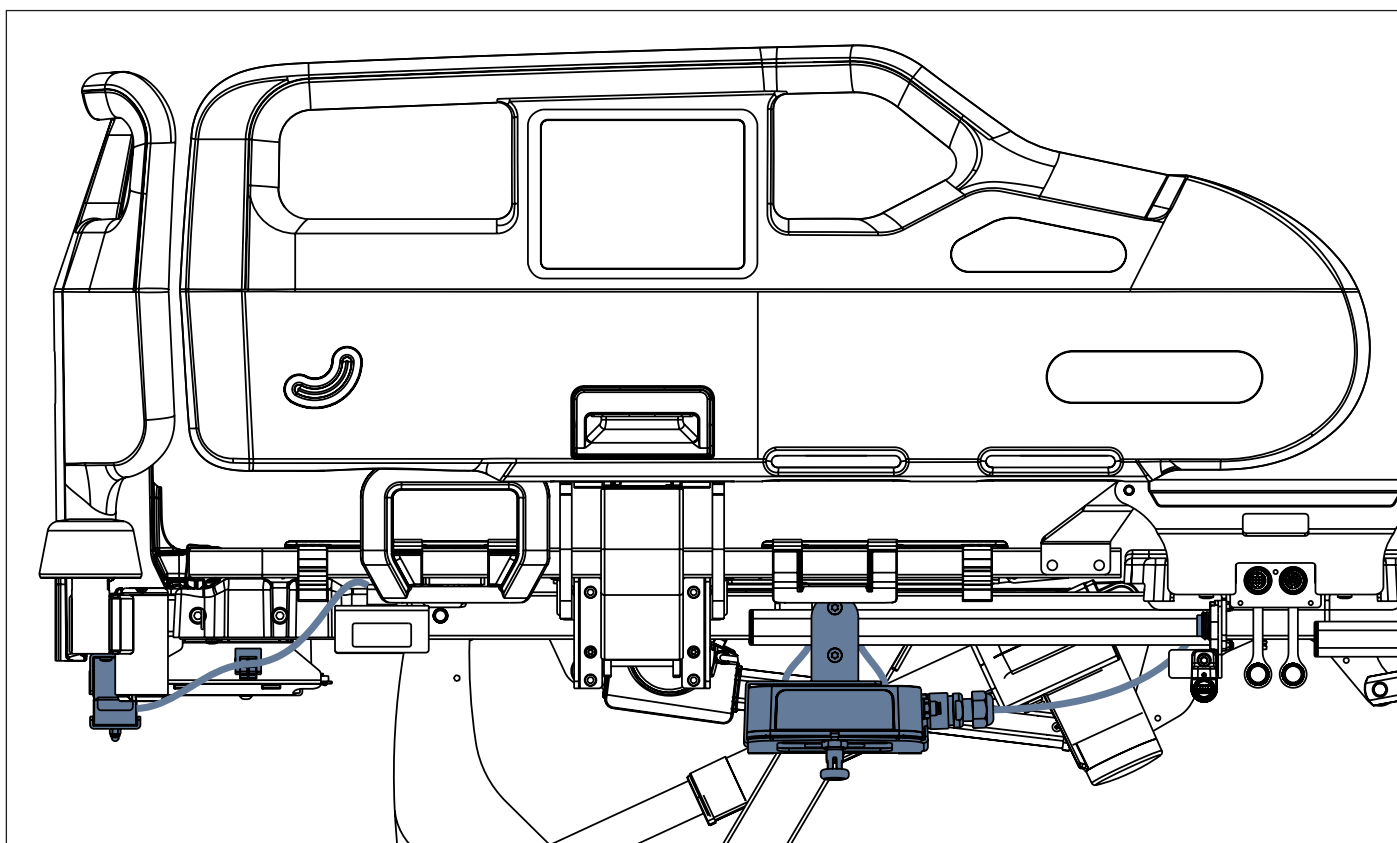
Oba kabely jsou zde vedeny nad
rámem ložné plochy.



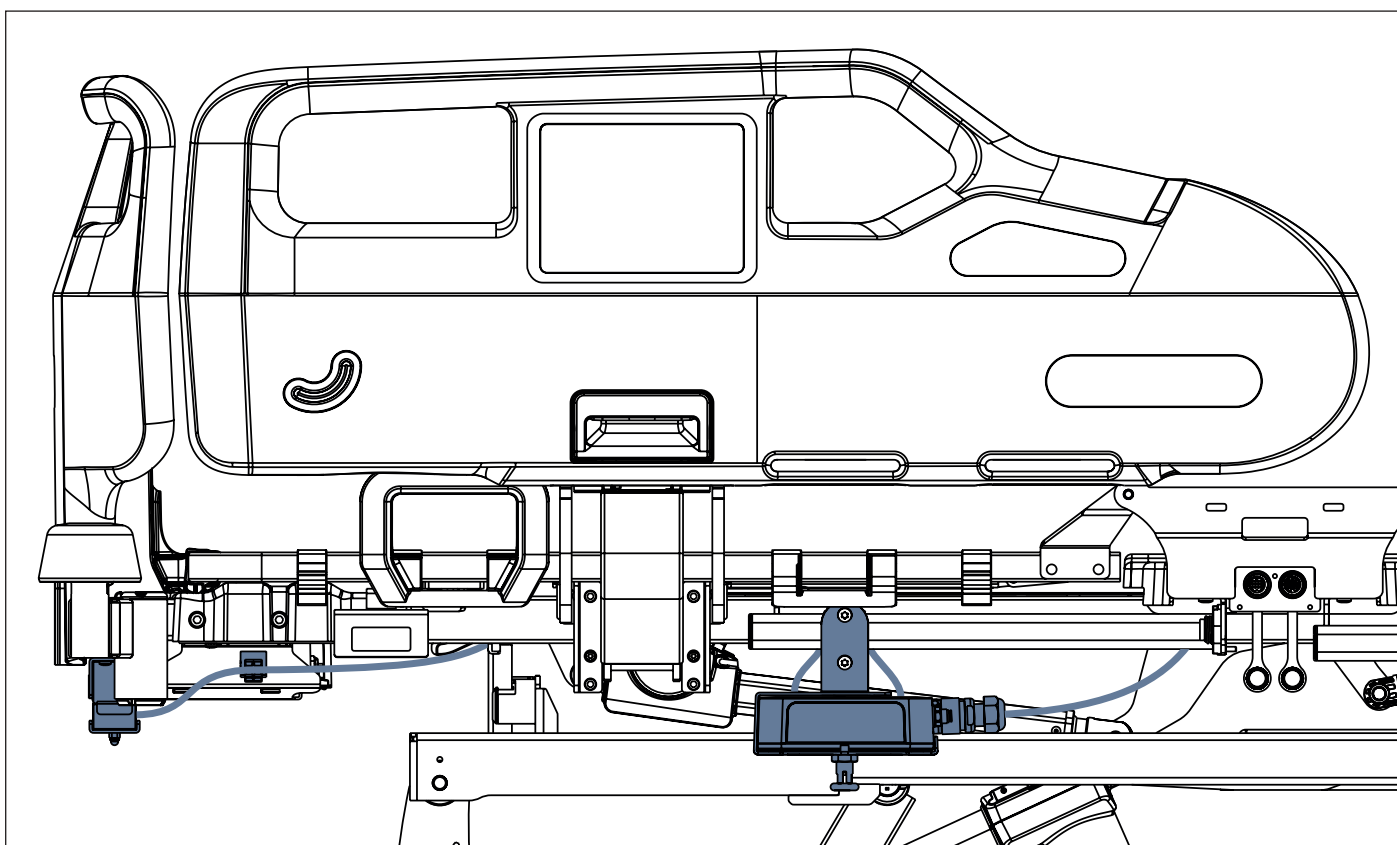
System SafeSense® 3 na pravé straně lůžka Essenza 300 s laterál- ním náklonem

- 1. Napájecí/Datový kabel
- 2. Kabel sítě LAN
- 3. Kabel systému přivolání sestry (Nurse Call)

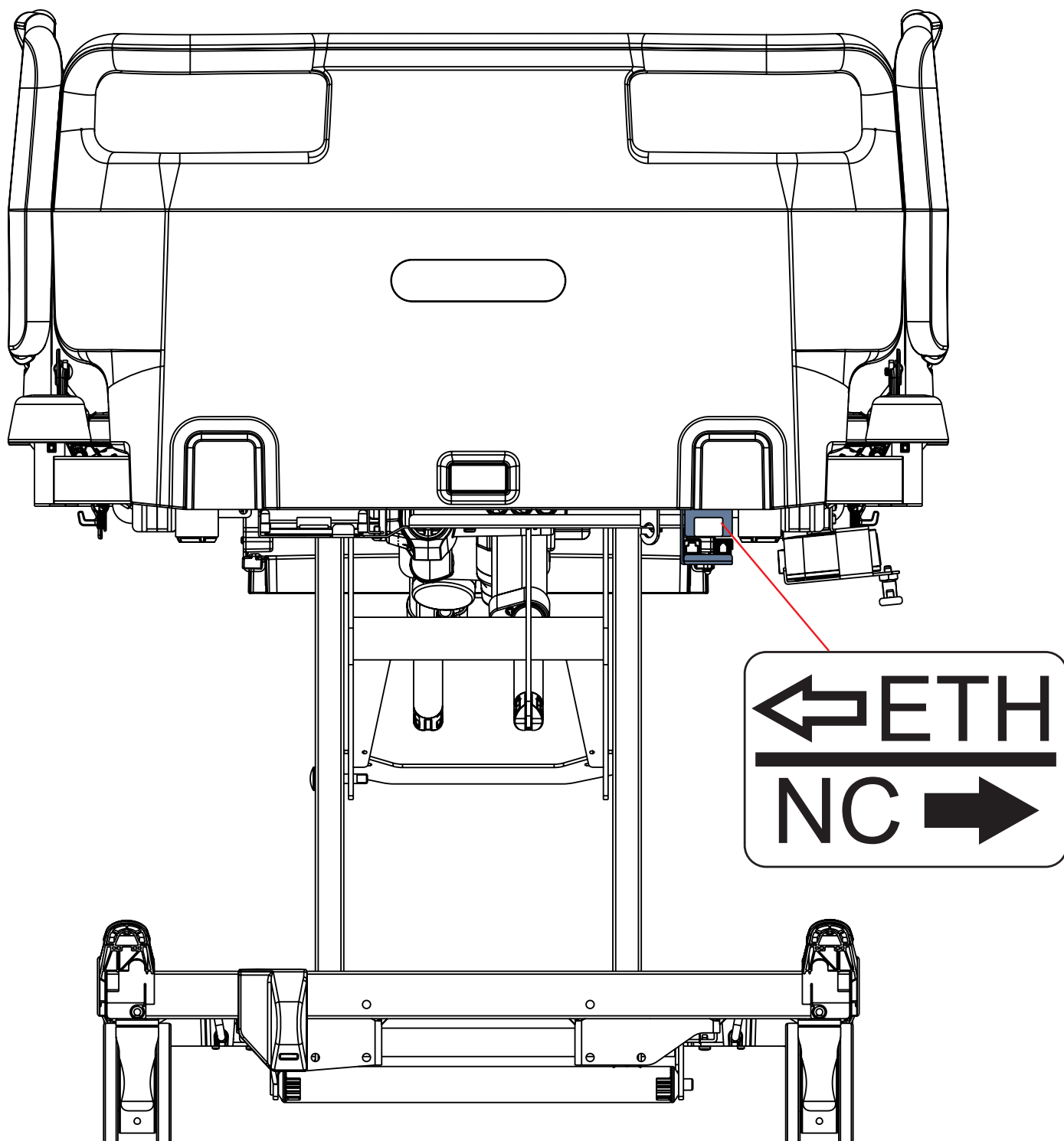




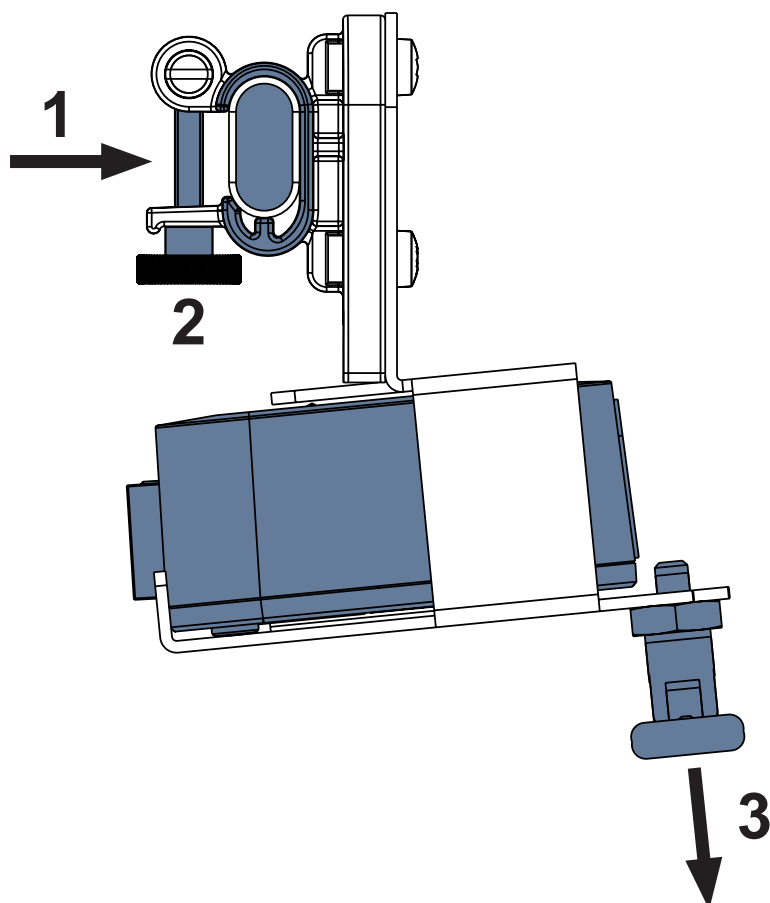
Obr. Rozbočovač připojený k lůžku Essenza 300 bez laterálního náklonu a k propojovacím prvkům pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) a kabel sítě LAN na hlavovém konci lůžka



Obr. Rozbočovač připojený k lůžku Essenza 300 s laterálním náklonem a k propojovacím prvkům pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) a kabel sítě LAN na hlavovém konci lůžka



Obr. Propojovací prvky pro kabel systému přivolání sestry (Nurse Call) a kabel sítě LAN na hlavovém konci lůžka Essenza 300



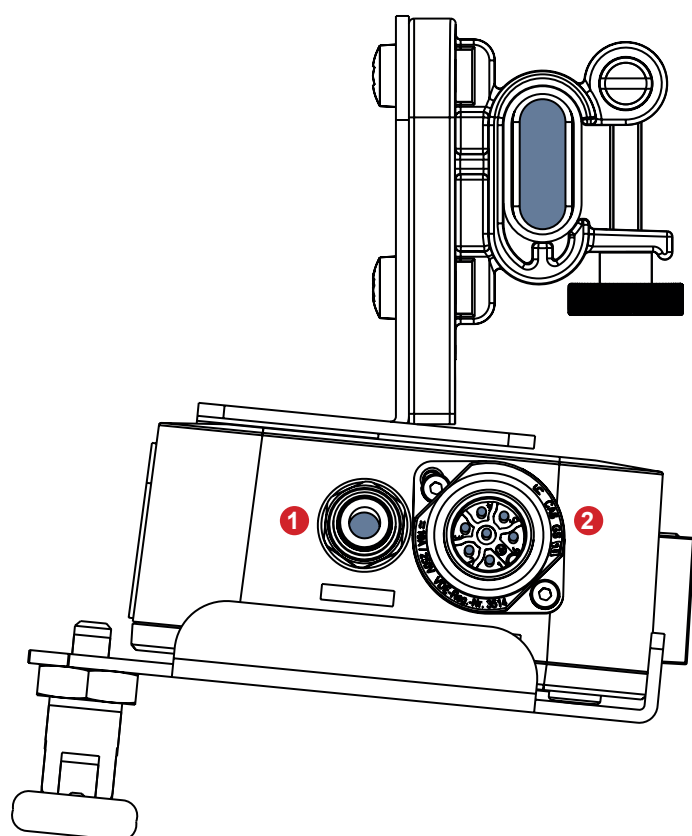
Upevnění držáku rozbočovače pro lůžko Essenza 300 na lištu příslušenství:

- Upevněte držák rozbočovače pro lůžko Essenza 300 na lištu příslušenství. (1)
- Utáhněte pojistný šroub (2) pro upevnění držáku rozbočovače na lištu příslušenství.

Upevnění rozbočovače v držáku rozbočovače pro lůžko Essenza 300:

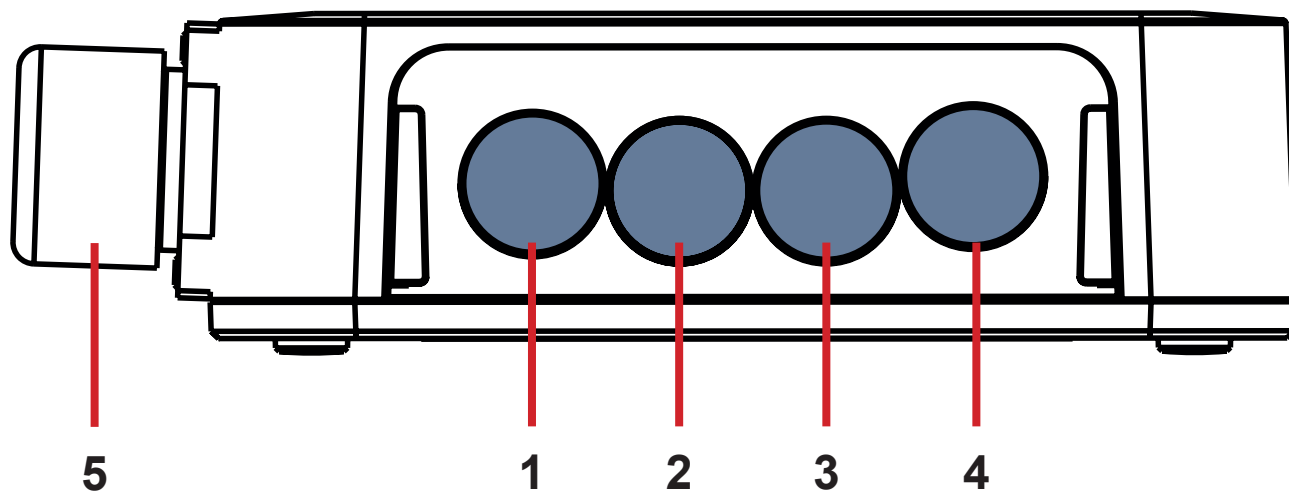
- Držte západku držáku rozbočovače pro lůžko Essenza 300 staženou dolů (3).
- Umístěte rozbočovač do držáku rozbočovače pro lůžko Essenza 300.
- Ujistěte se, že je rozbočovač v držáku rozbočovače pro lůžko Essenza 300 zafixován zvednutou západkou.

Obr. Rozbočovač systému SafeSense® 3 v držáku rozbočovače pro lůžko Essenza 300 s horní částí ve tvaru C a západkou (pohled z boku)



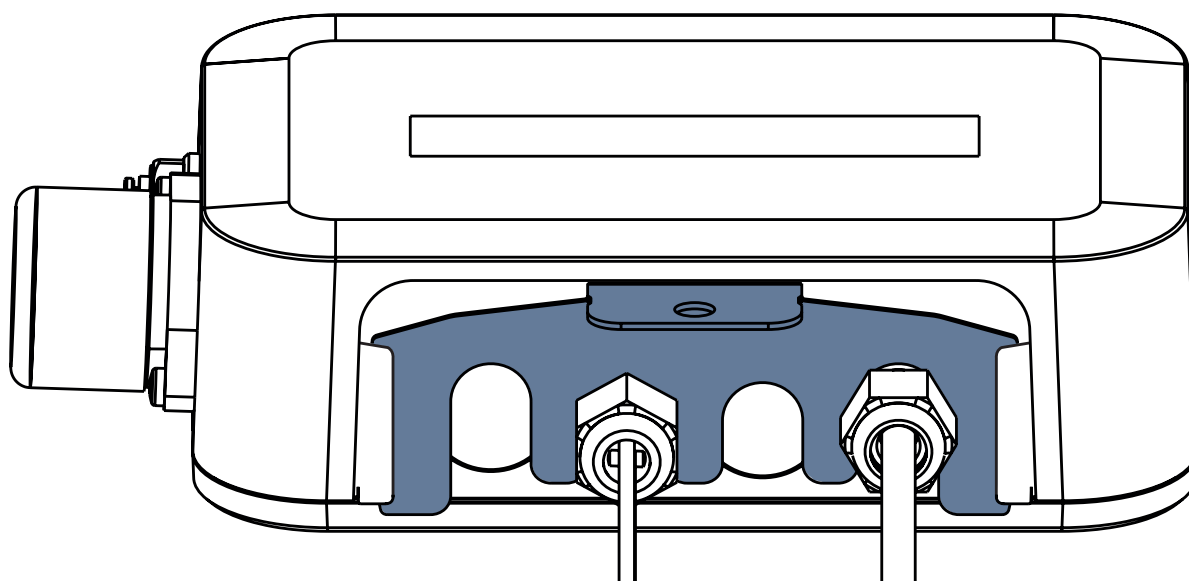
- 1. Konektor pro vzduchovou hadici
- 2. Konektor pro napájecí/datový kabel

Obr. Dva konektory na pravé straně rozbočovače systému SafeSense® 3 v držáku rozbočovače pro lůžko Essenza 300

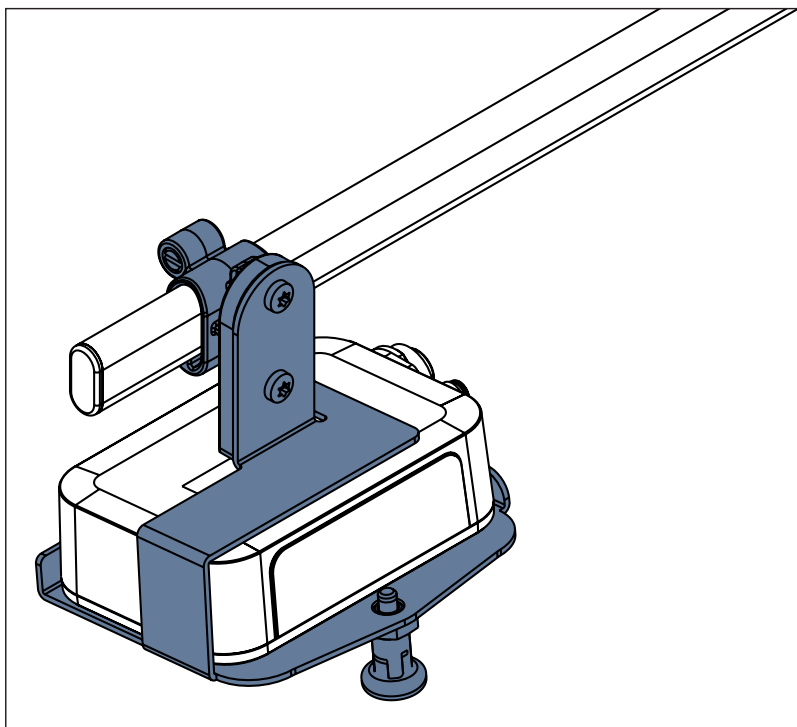


Obr. Konektory rozbočovače (zadní strana)

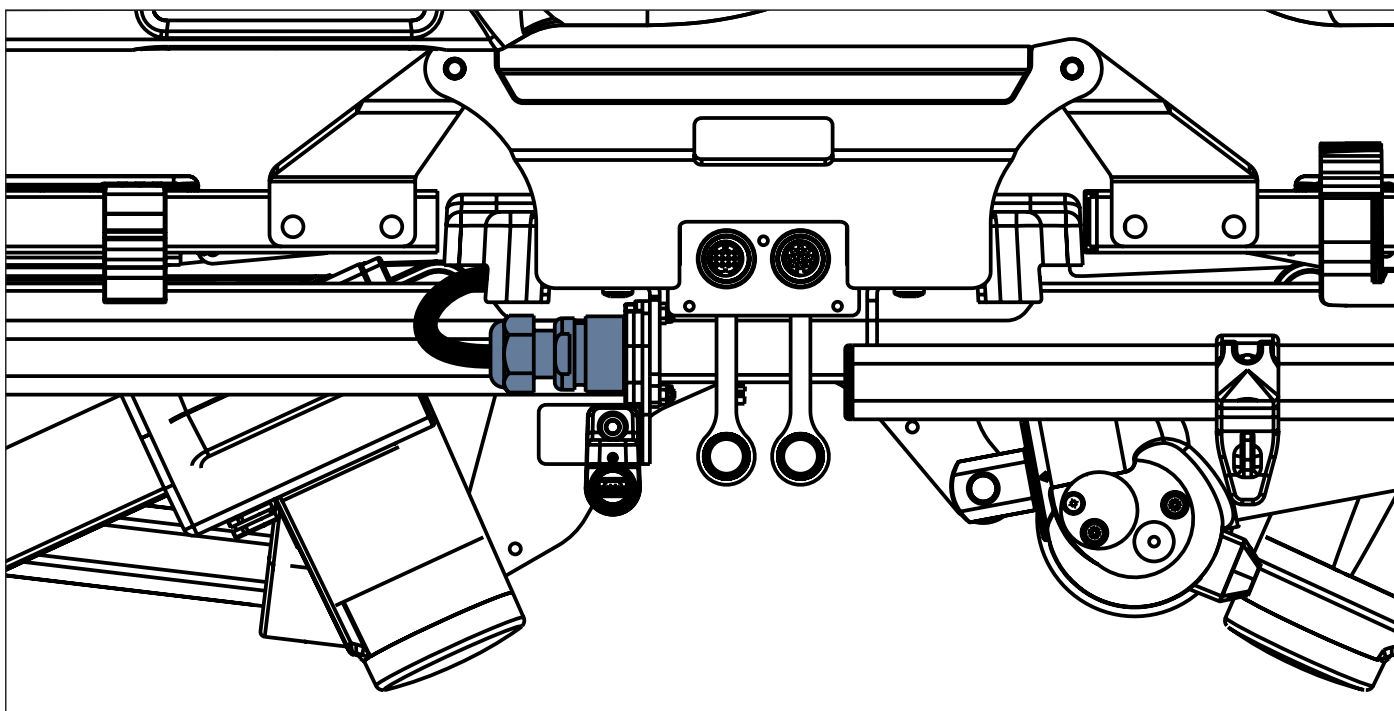
- 1. KONEKTOR NENÍ K DISPOZICI
- 2. Kabel systému přivolání sestry (Nurse Call)
- 3. Kabel podložky pro detekci vlhkosti
- 4. Kabel sítě LAN
- 5. Napájecí/Datový kabel



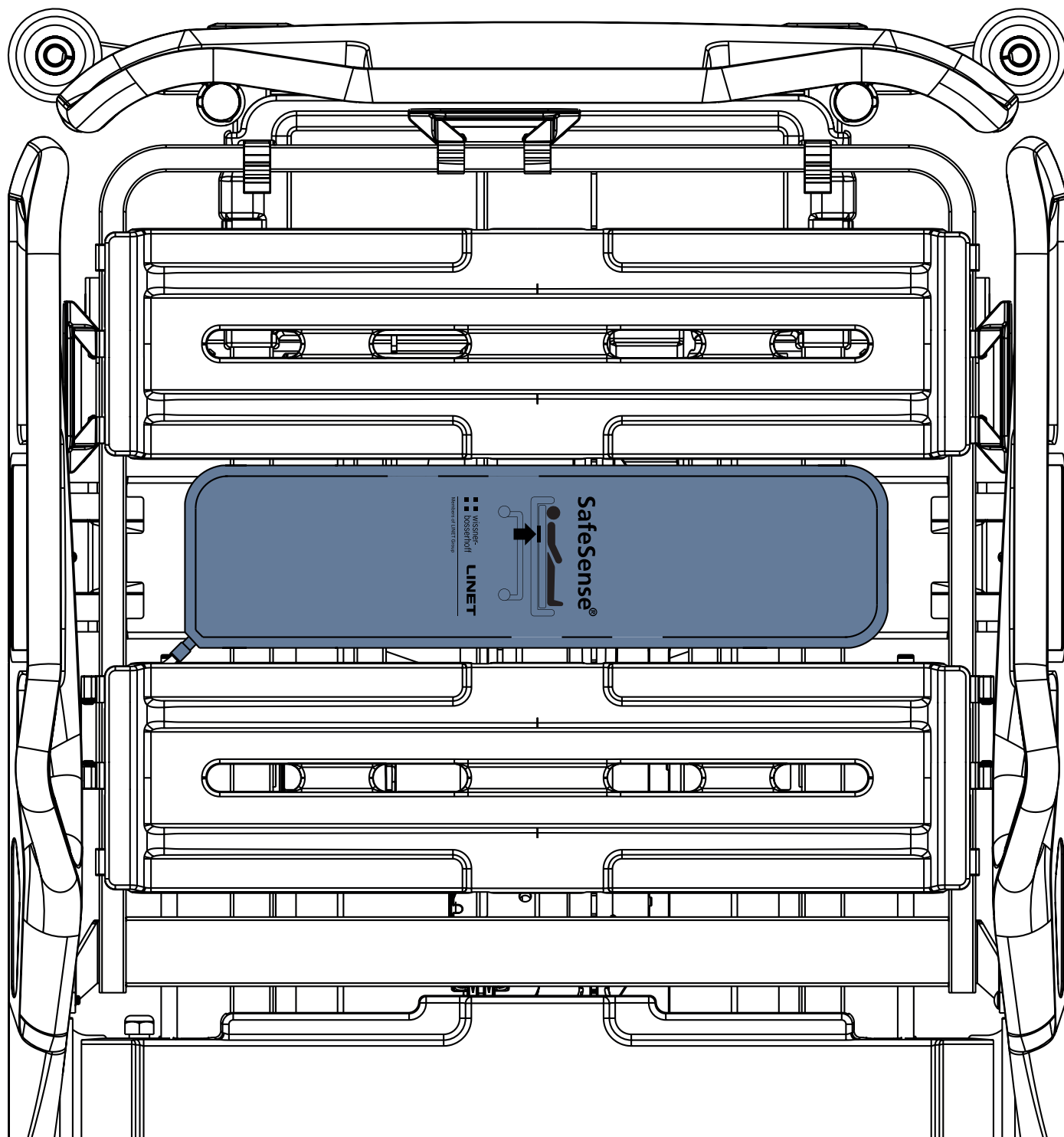
Obr. Zadní strana rozbočovače s utaženými průchodkami a vloženou hřebenovou částí



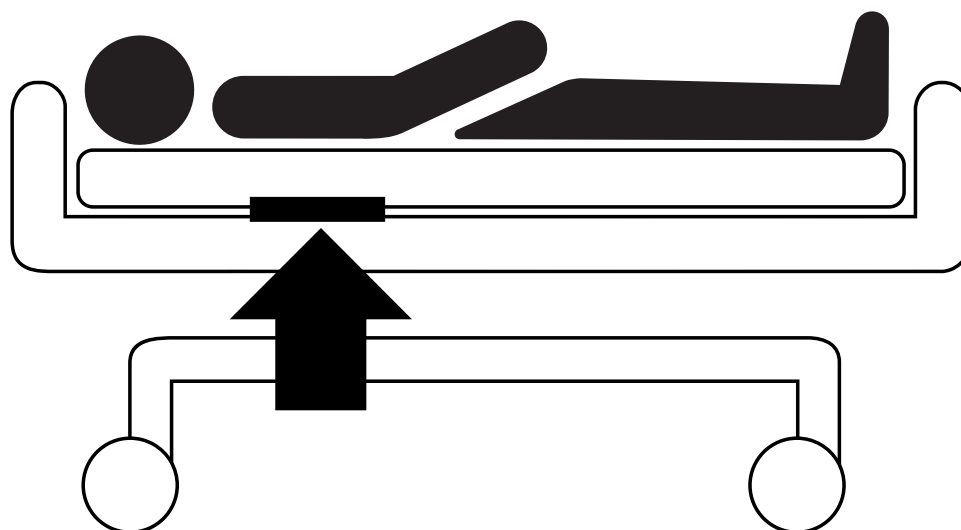
Obr. Rozbočovač systému SafeSense® 3 s držákem rozbočovače pro lůžko Essenza 300 na liště příslušenství



Obr. Napájecí/datový kabel v bezpečnostní poloze na pravém konci lišty příslušenství



Obr. Vzduchová podložka upevněná na zadovém dílu zdravotnického lůžka Essenza 300



Obr. Poloha vzduchové podložky pod matrací s pacientem

10 Adaptér AC/DC (pouze pro Stand-alone verzi)



VÝSTRAHA!

Máte-li pochybnost o integritě vnějšího ochranného vodiče v instalaci nebo jeho uspořádání,

- použijte jiný věrohodný zdroj napájení.



VÝSTRAHA!

Nespoléhejte se na baterie ve skříňce rozbočovače! Pro správnou funkci samostatné verze systému SafeSense® 3 je zapotřebí napájení s AC/DC adaptérem.



VÝSTRAHA!

Nevhodná manipulace s napájecím kabelem, např. jeho zkroucení, působení střížných sil nebo jiné mechanické poškození, je nebezpečná!



VÝSTRAHA!

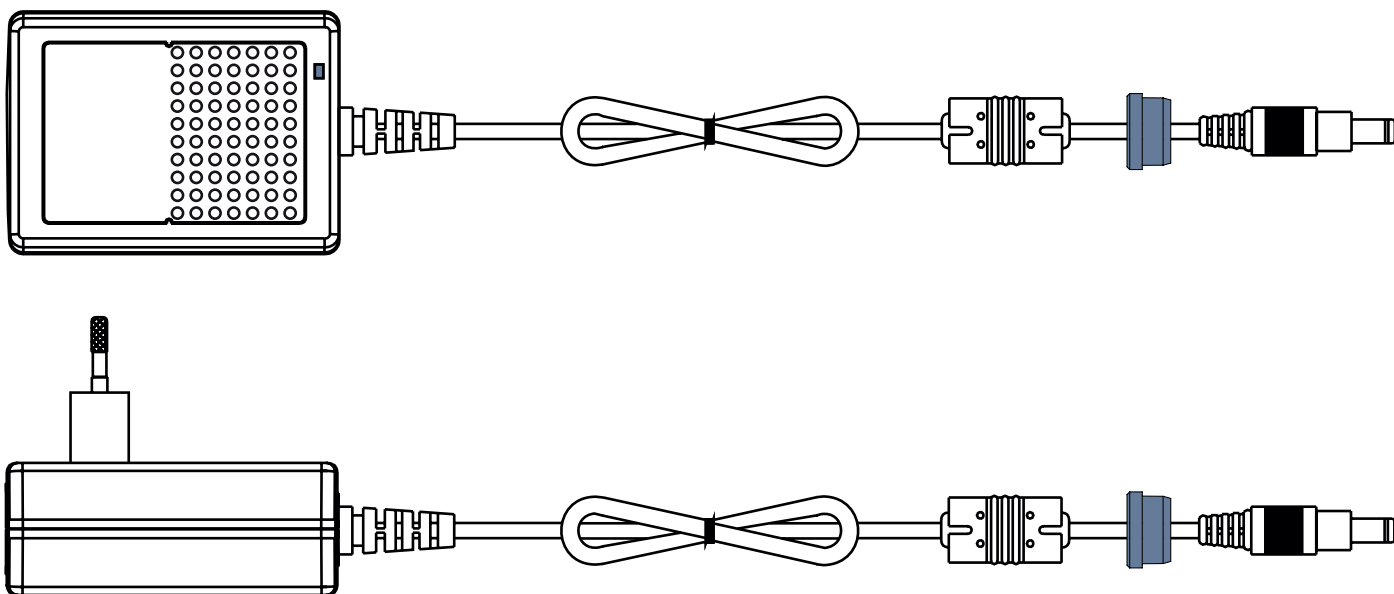
Při vedení kabelů od adaptéru AC/DC ve zdravotnickém lůžku se vyhněte skřípnutí kabelů mezi díly lůžka!



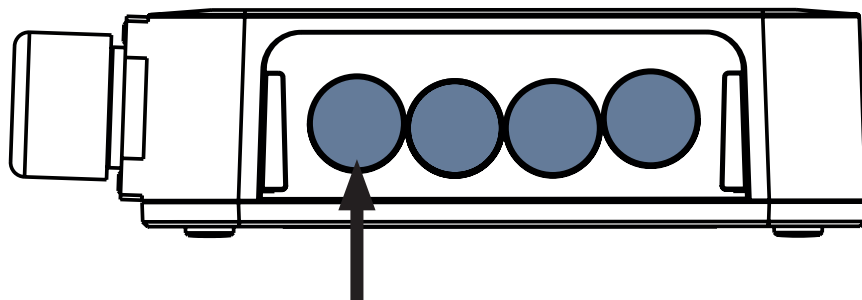
VÝSTRAHA!

K systému SafeSense® 3 se nesmí připojovat další vícečetná zásuvka ani prodlužovací kabel.

Zástrčka pro připojení je prostředek pro připojení a odpojení systému SafeSense® 3 od elektrické sítě.



Obr. Adaptér AC/DC pro připojení rozbočovače k elektrické síti



Obr. Konektor pro napájecí kabel (zadní strana boxu rozbočovače)

11 Manipulace



VÝSTRAHA!

Zdroj průvanu v blízkosti instalovaného systému SafeSense® 3 může ovlivnit informační funkce systému!

► Před použitím a v průběhu používání tohoto systému kontrolujte možné zdroje průvanu (např. klimatizaci). Bude-
te tak s jistotou dostávat informace o stavech, jejichž detekce vám může pomoci při péči o pacienta, nikoli informace
o podmínkách prostředí.



VÝSTRAHA!

Pokud je na lůžku aktivovaný monitorovací systém SafeSense 3, s lůžkem nemanipulujte!



VÝSTRAHA!

**Monitorovací systém SafeSense 3 se skládá z částí, jejichž souběžná činnost je nezbytná pro správné fungo-
vání celého systému! Není-li aplikace CareMonitor aktivovaná, výstupy z rozbočovače se nemohou v aplikaci
CareMonitor správně zobrazovat!**

Systém SafeSense® 3 nabízí 4 hlavní funkce: Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka), Motion Monitoring (monitorová-
ní pohybu), Decubitus/Movement Notification (upozornění na dekubity/polohování) a volitelně Wetness Monitoring (monitorování
vlhkosti).

11.1 Monitorování opuštění lůžka

Účelem funkce Bed Exit Monitoring je upozornit ošetřující personál na opuštění lůžka pacientem.

Výstraha opuštění lůžka má podobu akustického signálu, když je pacient mimo podpůrné lůžko.

Výstraha opuštění lůžka se projeví také vizuálně na displeji panelu ACP s kontrolou systému SafeSense® 3 Control a na uživatelském rozhraní CareMonitor.

Ošetřovatelský personál může pro systém Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) nastavit pozdržení reakce, takže pacient se může vrátit ještě před spuštěním výstrahy opuštění lůžka. Časový interval pro monitorování opuštění lůžka lze nastavit jako **časný** (přibližně 3 sekundy) nebo na **10 sekund, 20 sekund, 30 sekund, 40 sekund, 50 sekund, 1 minutu, 5 minut, 10 minut, 15 minut nebo 30 minut**.

Akustická výstraha opuštění lůžka se automaticky ztlumí, pokud se pacient během spuštěné výstrahy opuštění lůžka správně vrátí na lůžko.

K nastavení Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) se používá:

- ▶ uživatelské rozhraní CareMonitor.
- ▶ Ovládací panel obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense 3 (pouze pro lůžka Image 3 a Eleganza 2)

11.2 Monitorování pohybu

Účelem funkce Motion Monitoring je oznamovat ošetřovatelskému personálu pohyb pacienta na lůžku.

Ošetřovatelský personál může nastavit časový interval, během kterého je nepřítomnost pacientova pohybu na lůžku tolerována.

Časové intervaly pro monitorování pohybu jsou násobky **5 minut** v rozmezí od **10 minut** do **100 minut**.

Poté, co se pacient na matraci pohne, začíná odpočítávání do konce zvoleného časového intervalu znovu od začátku.

Uživatelské rozhraní CareMonitor zobrazuje graf pacientových pohybů, pokud je to povoleno v **nastavení zobrazení**.

Pokud do uplynutí nastaveného časového intervalu nenastane žádný pohyb pacienta, spustí se výstraha.

K nastavení monitorování pohybu se používá:

- ▶ uživatelské rozhraní CareMonitor.
- ▶ Ovládací panel obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense 3 (pouze pro lůžka Image 3 a Eleganza 2)

11.3 Upozornění na dekubity/polohování

Funkce Decubitus/Movement Notification (upozornění na dekubity/polohování) poskytuje časovač, který spouští výstražný akustický signál pro ošetřovatelský personál.

Ošetřovatelský personál může nastavit časový interval, po kterém se upozornění na kontrolu pacientovy polohy spustí.

Upozornění na dekubity/polohování se může spouštět v intervalech **2 hodiny, 3 hodiny, 4 hodiny, 5 hodin nebo 6 hodin**.

Vizuální a akustická výstraha se spouští po uplynutí nastavené doby podle aktuálního nastavení.

K nastavení upozornění na dekubity/polohování se používá:

- ▶ uživatelské rozhraní CareMonitor.
- ▶ Ovládací panel obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense 3 (pouze pro lůžka Image 3 a Eleganza 2)

11.4 Monitorování vlhkosti

Účelem funkce Wetness Monitoring je upozornit ošetřovatelský personál na tělesné tekutiny (např. moč) na prostěradle lůžka nebo přímo na matraci.

Ošetřovatelský personál může nastavit citlivost monitorování vlhkosti v uživatelském rozhraní CareMonitor.

Meze citlivosti pro monitorování vlhkosti jsou **25 %, 50 %, 75 % nebo 100 %**.

Výstraha se spouští po překročení nastavené citlivosti pro vlhkost.

Vizuální výstraha se objevují na panelu ACP s kontrolou systému SafeSense® 3 Control v závislosti na aktuálním nastavení.

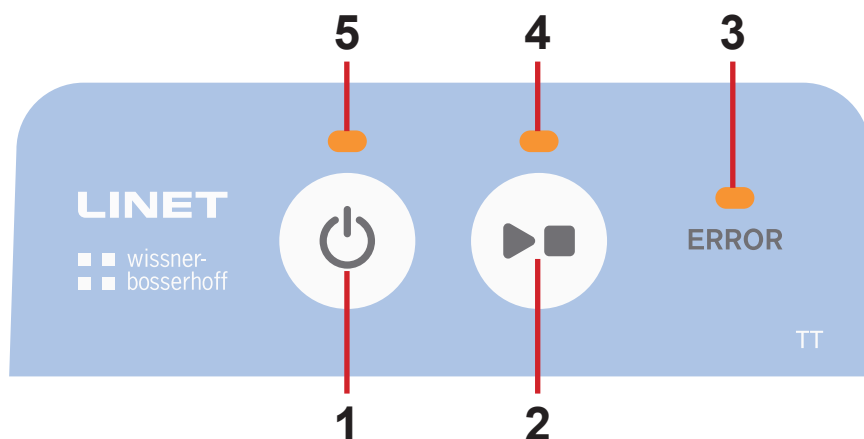
K nastavení monitorování vlhkosti se používá:

- ▶ uživatelské rozhraní CareMonitor.

11.5 Ovládací prvky

- ▶ Ovládací panel rozbočovače
- ▶ Uživatelské rozhraní CareMonitor
- ▶ Ovládací panel obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense 3 (pouze pro lůžka Image 3 a Eleganza 2)

11.5.1 Ovládací panel rozbočovače



Obr. Ovládací panel rozbočovače

1. **Aktivační tlačítko (pro aktivaci systému SafeSense® 3)**
2. **Tlačítko SPUSTIT nebo ZASTAVIT (k aktivaci nebo deaktivaci monitorování)**
3. **LED kontrolka ERROR (Chyba) (když svítí červeně, indikuje vnitřní chybu)**
4. **LED kontrolka SPUŠTĚNÍ nebo ZASTAVENÍ (monitorování zapnuté – svítí zeleně, monitorování vypnuté – svítí modře)**
5. **LED kontrolka aktivace (systém SafeSense® 3 je zapnutý a baterie je nabitá na více než 75% – svítí zeleně, systém SafeSense® 3 je zapnutý a baterie je nabitá v rozmezí 25% až 75% – svítí světle modře, systém SafeSense® 3 je zapnutý a došlo k chybě baterie – svítí červeně, SafeSense® 3 je vypnutý – nesvítí)**

Aktivace systému SafeSense® 3:

- ▶ Stiskněte tlačítko .

Aktivaci systému SafeSense® 3 ukazuje LED kontrolka aktivace (5), když svítí zeleně.

Zvolené monitorování lze spustit nebo zastavit pomocí aplikace CareMonitor nebo na panelu ACP s kontrolou systému SafeSense® 3 Control.

Zahájení zvoleného monitorování pomocí aplikace CareMonitor nebo na panelu ACP s kontrolou systému SafeSense® 3 Control:

- ▶ Když je monitorování vypnuté, stiskněte tlačítko .

Když je zvolené monitorování zapnuté, LED kontrolka SPUŠTĚNÍ nebo ZASTAVENÍ (4) svítí zeleně.

Ukončení zvoleného monitorování pomocí aplikace CareMonitor nebo na panelu ACP s kontrolou systému SafeSense® 3 Control:

- ▶ Když je monitorování zapnuté, stiskněte tlačítko .

Když je zvolené monitorování vypnuté, LED kontrolka SPUŠTĚNÍ nebo ZASTAVENÍ (4) svítí modře.

Deaktivace systému SafeSense® 3:

- ▶ Stiskněte tlačítko .

Když LED kontrolka aktivace (5) nesvítí, znamená to, že systém SafeSense® 3 je deaktivovaný.

11.5.2 CareMonitor



POZOR!

Jestliže v tomto systému SafeSense® 3 běží několik aplikací SafeSense, nastavení potvrzené v jednom uživatelském rozhraní CareMonitor ovlivní nastavení v dalších uživatelských rozhraních CareMonitor!

- Nastavení CareMonitor pravidelně kontrolujte, zajistíte si tak informace o stavech, jejichž detekce vám může usnadnit péči o pacienta.



POZOR!

Na jednom zařízení není možné spustit aplikaci SafeSense více než jednou!

- Zkontrolujte, zda je aplikace SafeSense aktivována pouze jednou, když bliká v chybovém režimu.



POZOR!

Pokud je aplikace SafeSense používána jedním uživatelem hardwaru, kde je aplikace SafeSense nainstalována, a ovládací panel obsluhy ovládání SafeSense 3 je používán jiným uživatelem u lůžka Image 3 za účelem nastavení vybraného monitorování, převažuje pozdější nastavení!



VÝSTRAHA!

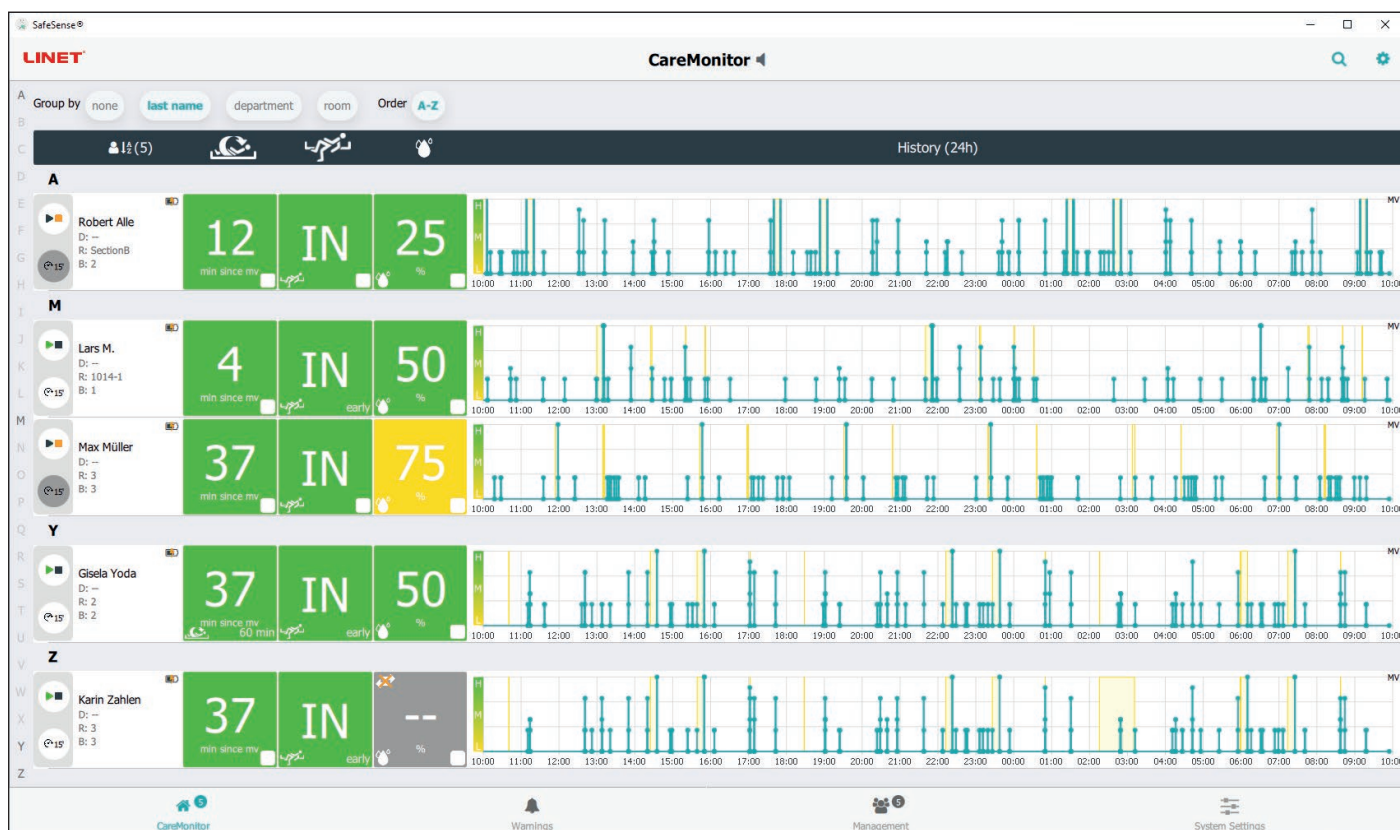
Aplikace SafeSense® používá systémový čas zařízení, na němž aplikace běží. Tento čas se může lišit od systémového času rozbočovače. Pokud je časový rozdíl delší než 5 minut, uživatel je v aplikaci SafeSense® upozorněn a v záznamu historie pohybu se zobrazí hláška „system time not found“ (systémový čas nezjištěn)!

Aplikace SafeSense dovoluje nastavení všech funkcí systému SafeSense® 3 (monitorování opuštění lůžka Bed Exit Monitoring, monitorování pohybu Motion Monitoring, upozornění na dekubity/polohování Decubitus/Movement Notification a monitorování vlhkosti Wetness Monitoring), ukazuje výstrahy a zobrazuje historii monitorování pohybu. Akustickou signalizaci výstrah lze zprostředkovat pouze skrze aplikaci CareMonitor. Z rozbočovače ani z ovládacího panelu obsluhy s ovládáním systému SafeSense® 3 nevychází žádný zvuk upozorňující na výstrahy. Aplikace SafeSense® nabízí hromadné nastavení funkcí ve vztahu ke všem pacientům a také individuální nastavení funkcí vzhledem ke každému pacientovi. Uživatelské rozhraní CareMonitor se může zobrazit v nočním režimu a přizpůsobit se tak okolním světelným podmínkám. Je možné používat několik aplikací SafeSense na různých zařízeních současně. Aplikace CareMonitor je jediným místem ke kontrole, zda je vybrané lůžko úspěšně připojeno k systému SafeSense® 3.

CITLIVOST

Účelem nastavení citlivosti je přizpůsobení podmínek monitorování s ohledem na pacientovu pohyblivost. Pokud je pacient spíše neklidný, lze citlivost monitorování na základě odborného posouzení ošetřovatelského personálu snížit (až na nízkou úroveň), aby se zabránilo nadbytečné detekci stavů, která by byla pro ošetřovatelský dohled zbytečná. Snížení citlivosti monitorování prodlužuje reakční dobu vzhledem k detekovaným opuštěním lůžka pacientem a vstupům na lůžko. Je-li pacient spíše klidný, lze citlivost monitorování na základě odborného posouzení ošetřovatelského personálu zvýšit (až na vysokou úroveň), aby bylo možné detekovat všechny možné stavy, které by mohly být pro ošetřovatelský dohled užitečné.

OBRAZOVKA CAREMONITOR



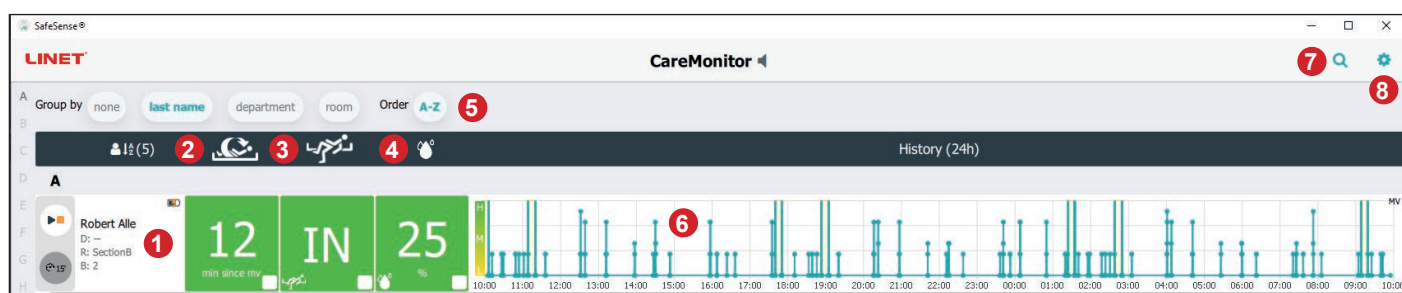
Obr. Obrazovka CareMonitor

Obrazovka CareMonitor je výchozí hlavní obrazovkou aplikace SafeSense.

Ikona OZUBENÉ KOLO v pravém horním rohu obrazovky CareMonitor nabízí nastavení **hromadných výstrah** a nastavení **zobrazení**.

Dolní lišta obrazovky CareMonitor poskytuje přístup ke 3 obrazovkám:

- obrazovce **CareMonitor**,
- obrazovce **Warnings** (Výstrahy),
- obrazovce **Management** (Správa),
- obrazovce **System Settings** (Nastavení systému).



1. Dlaždice se jménem pacienta
2. Stav monitorování pohybu nebo stav upozornění na dekubity/polohování (zobrazený nebo skrytý)
3. Stav monitorování opuštění lůžka (zobrazený nebo skrytý)
4. Stav monitorování vlhkosti (zobrazený nebo skrytý)
5. Uspořádání pacientů/rozbočovačů podle příjmení nebo oddělení nebo pokoje nebo podle abecedy od A do Z nebo od Z do A (žádné – není zvoleno žádné uspořádání)
6. Graf historie pohybu (H – VYSOKÝ, M – STŘEDNÍ, L – NÍZKÝ, zobrazený nebo skrytý)
7. Ikona LUPA (vyhledávání zvolených slov)
8. Ikona OZUBENÉ KOLO (nastavení hromadných výstrah nebo nastavení zobrazení)

POZNÁMKA: Horizontální horní panel s upozorněními na výstrahy pod záhlavím CareMonitor lze zobrazit nebo skrýt v závislosti na přítomnosti upozornění na spuštěnou výstrahu.



1. Obrazovka CareMonitor (s počtem monitorovaných pacientů)
2. Obrazovka s výstrahami (s počtem upozornění)
3. Obrazovka správy
4. Obrazovka nastavení systému

BARVY DLAŽDIC

Barva	Význam
	ŠEDÁ: monitorování neprobíhá: buď nelze přijmout žádnou hodnotu (záměrně zablokováno nebo kvůli nesprávným hodnotám), nebo je vzduchová podložka nebo podložka na detekci vlhkosti odpojená.
	ZELENÁ: monitorování je aktivováno, stav bez výstrah: hodnoty se pohybují mezi mezemi (NEBO JSOU VÝSTRAHY při aktivovaném monitorování VYPNUTÉ!)
	ŽLUTÁ: časná výstraha: bylo dosaženo stupně výstrahy, ale není nutné žádné okamžité opatření
	ORANŽOVÁ: byla detekována závažná událost, ale není nutné žádné okamžité opatření (např. vypršel čas upozornění na dekubity/polohování nebo nebyl během monitorování pohybu po konkrétní dobu detekován žádný pohyb)
	ČERVENÁ: byla detekována kritická událost a je nutný ruční zásah (např. výstraha opuštění lůžka ukazuje na možný pád, takže by se sestra měla jít na pacienta okamžitě podívat)

VÝSTRAHY

Dlaždice	Význam
A red rectangular sign with the word 'OUT' in large white letters. In the bottom left corner is a small icon of a person lying down. In the bottom right corner, it says '5 min'.	VÝSTRAHA MONITOROVÁNÍ OPUŠTĚNÍ LŮŽKA
An orange rectangular sign with the number '47' in large white letters. Below the number, it says 'min since mv'. In the bottom right corner, it says '45 min'.	VÝSTRAHA MONITOROVÁNÍ POHYBU
An orange rectangular sign featuring a white icon of a person lying down with lightning bolts underneath, indicating a risk of pressure ulcers. Below the icon, it says 'reposition!'.	VÝSTRAHA UPOZORNĚNÍ NA DEKUBITY/POLOHOVÁNÍ
An orange rectangular sign with the number '50' in large white letters. Below the number, it says '%'. In the bottom right corner, it says '50%'.	VÝSTRAHA MONITOROVÁNÍ VLHKOSTI

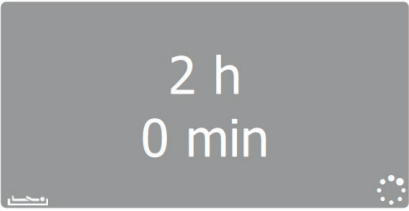
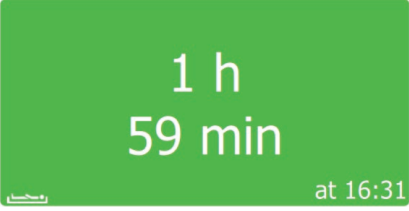
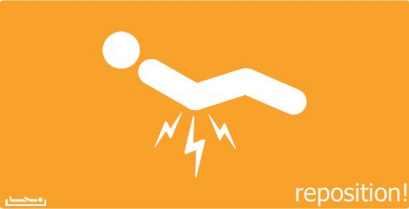
STAVY MONITOROVÁNÍ OPUŠTĚNÍ LŮŽKA

Dlaždice	Význam
	MONITOROVÁNÍ OPUŠTĚNÍ LŮŽKA AKTIVOVÁNO PACIENT NA LŮŽKU
	MONITOROVÁNÍ OPUŠTĚNÍ LŮŽKA AKTIVOVÁNO PACIENT MIMO LŮŽKO NENÍ INDIKOVÁNA ŽÁDNÁ VÝSTRAHA, PROTOŽE UPO- ZORNĚNÍ NA VÝSTRAHY JSOU ZÁMĚRNĚ POZDRŽENÁ
	ČASNÁ VÝSTRAHA
	VÝSTRAHA OPUŠTĚNÍ LŮŽKA NUTNO OKAMŽITĚ ZAKROČIT

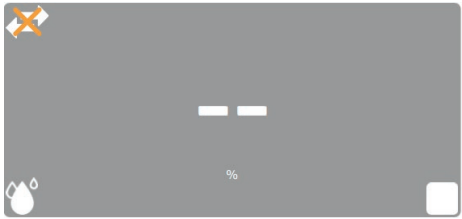
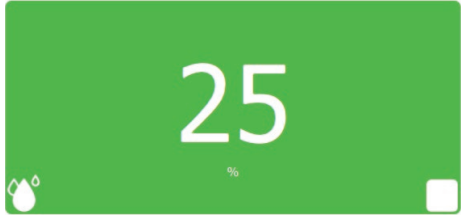
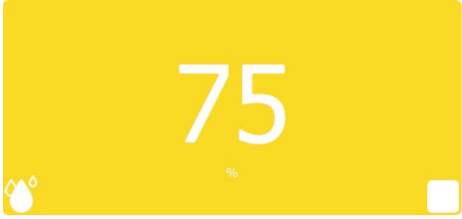
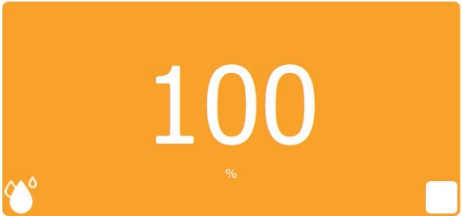
STAVY MONITOROVÁNÍ POHYBU

Dlaždice	Význam
min since mv 10 min	MONITOROVÁNÍ POHYBU NENÍ AKTIVOVÁNO
min since mv 70 min	MONITOROVÁNÍ AKTIVOVÁNO, ŽÁDNÁ VÝSTRAHA
min seit mv 25 min	ČASNÁ VÝSTRAHA
min since mv 45 min	VÝSTRAHA

STAVY UPOZORNĚNÍ NA DEKUBITY/POLOHOVÁNÍ

Dlaždice	Význam
	NENÍ AKTIVOVÁNO NEBO RESET
	UPOZORNĚNÍ NA DEKUBITY/POLOHOVÁNÍ AKTIVOVÁNO
	VÝSTRAHA

STAVY MONITOROVÁNÍ VLHKOSTI

Dlaždice	Význam
	PODLOŽKA NA DETEKCI VLHKOSTI WETNESS PAD ODPOJENA MONITOROVÁNÍ VLHKOSTI NENÍ AKTIVOVÁNO
	MONITOROVÁNÍ VLHKOSTI AKTIVOVÁNO
	ČASNÁ VÝSTRAHA
	VÝSTRAHA

NASTAVENÍ HROMADNÝCH VÝSTRAH

Obr. Nastavení hromadných výstrah

Zkratka	Význam
Wetness	Monitorování vlhkosti
Motion	Monitorování pohybu
Decubitus	Upozornění na dekubity/polohování
Bed Exit	Monitorování opuštění lůžka

ROZSAHY HODNOT

Časový interval pro monitorování opuštění lůžka lze nastavit jako **časný** (přibližně 3 sekundy) nebo na 10 sekund, 20 sekund, 30 sekund, 40 sekund, 50 sekund, 1 minutu, 5 minut, 10 minut, 15 minut nebo 30 minut.

Časové intervaly pro monitorování pohybu jsou násobky 5 minut v rozmezí od 10 minut do 100 minut.

Upozornění na dekubity/polohování se může spouštět v intervalech 2 hodiny, 3 hodiny, 4 hodiny, 5 hodin nebo 6 hodin.

Meze citlivosti pro monitorování vlhkosti jsou 25 %, 50 %, 75 % nebo 100 %.

Nastavení citlivosti systému sledování výstupu z lůžka:

- Klikněte na tlačítko **nízká** nebo **střední** nebo **vysoká**.

Nastavení citlivosti sledování pohybu:

- Přemístěte posuvník do požadované polohy podle síly pohybu v závislosti na individuálním riziku poranění tlakem u pacienta.

Indikátor	Význam
	Když během aktivovaného monitorování (VÝSTRAHY ZAPNUTÉ) nastane příslušný stav, výstraha se spustí na každém uživatelském rozhraní CareMonitor připojeném k systému SafeSense® 3.
	Když během aktivovaného monitorování (VÝSTRAHY VYPNUTÉ) nastane příslušný stav, výstraha se nespustí na žádném uživatelském rozhraní CareMonitor připojeném k systému SafeSense® 3.
	Výstrahy viditelné na jednom uživatelském rozhraní CareMonitor a slyšitelné z jednoho uživatelského rozhraní CareMonitor a odesílané do systému Nurse Call.
	Výstrahy, které nejsou vidět na jednom uživatelském rozhraní CareMonitor a nejsou slyšet z jednoho uživatelského rozhraní CareMonitor, ale odesílají se do systému Nurse Call.
	Klepnutím na toto tlačítko se vynuluje odpočet upozornění na dekubity/polohování. Pokud se nastavená doba změnila, odpočítávání související s předchozím nastavením se nevynuluje. Tlačítko RESET slouží k vynulování běžícího odpočítávání.

Vstup do nastavení hromadných výstrah:

- ▶ Klepněte na ikonu OZUBENÉ KOLO ().
- ▶ Klepněte na pole **Global warnings** (Hromadné výstrahy).
- ▶ Klepněte na **Save** v pravém horním rohu okna.

Aktivace výstrahy pouze do systému Nurse Call:

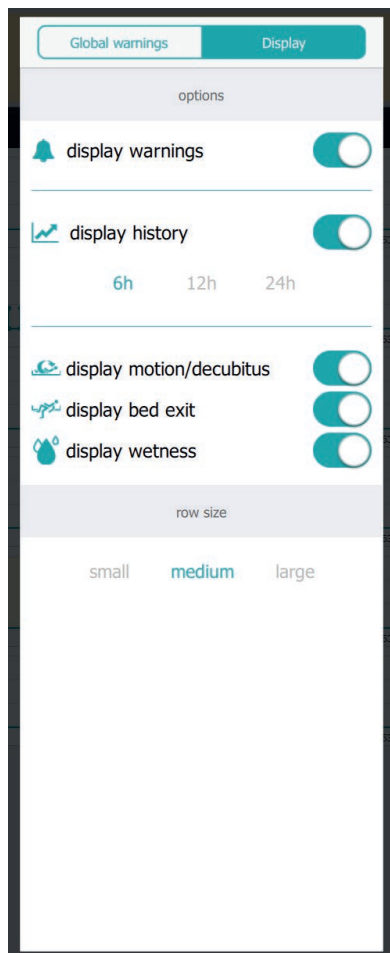
- ▶ Zapněte upozornění na výstrahy ().

Změna nastavení zvoleného monitorování:

- ▶ Klepněte na odpovídající posuvný přepínač a přetáhněte posuvník do požadované pozice.
- ▶ Klepněte na **Save** v pravém horním rohu okna.

POZNÁMKA: Nastavení Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) zahrnuje posuvný přepínač a dlaždice s hodnotami v minutách.

HROMADNÉ NASTAVENÍ ZOBRAZENÍ



Obr. Nastavení zobrazení

Indikátor	Význam
	ZAPNOUT
	VYPNOUT

Funkce	Význam
display warnings (zobrazení výstrah)	ZAPNUTO: Horní vodorovná lišta s upozorněními na výstrahy je na obrazovce CareMonitor zobrazená. VYPNUTO: Horní vodorovná lišta s upozorněními na výstrahy je na obrazovce CareMonitor skrytá.
display history (zobrazení historie)	ZAPNUTO: Na obrazovce CareMonitor je zobrazený graf historie pohybu se zvoleným časovým rozmezím (6 hodin, 12 hodin nebo 24 hodin). VYPNUTO: Graf historie pohybu je skrytý.
display motion/decubitus (zobrazení pohybu/dekubitů)	ZAPNUTO: Dlaždice indikující stavy monitorování pohybu nebo upozornění na dekubity/polohování jsou na obrazovce CareMonitor zobrazeny. VYPNUTO: Dlaždice indikující stavy monitorování pohybu nebo upozornění na dekubity/polohování jsou na obrazovce CareMonitor skryty.
display bed exit (zobrazení opuštění lůžka)	ZAPNUTO: Dlaždice indikující stavy Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) jsou na obrazovce CareMonitor zobrazeny. VYPNUTO: Dlaždice indikující stavy Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) jsou na obrazovce CareMonitor skryty.
display wetness (zobrazení vlhkosti)	ZAPNUTO: Dlaždice indikující stavy monitorování vlhkosti jsou na obrazovce CareMonitor zobrazeny. VYPNUTO: Dlaždice indikující stavy monitorování vlhkosti jsou na obrazovce CareMonitor skryty.
row size (velikost řádku)	Proporce zobrazených dlaždic na obrazovce CareMonitor se nastavují klepnutím na odpovídající slovo (jsou dostupné tři velikosti: small (malé), medium (střední), large (velké)).

Vstup do nastavení zobrazení:

- Klepněte na ikonu OZUBENÉ KOLO ().
- Klepněte na pole **Display** (Zobrazení).
- Klepněte kamkoli mimo okno Global warnings (Hromadné výstrahy).

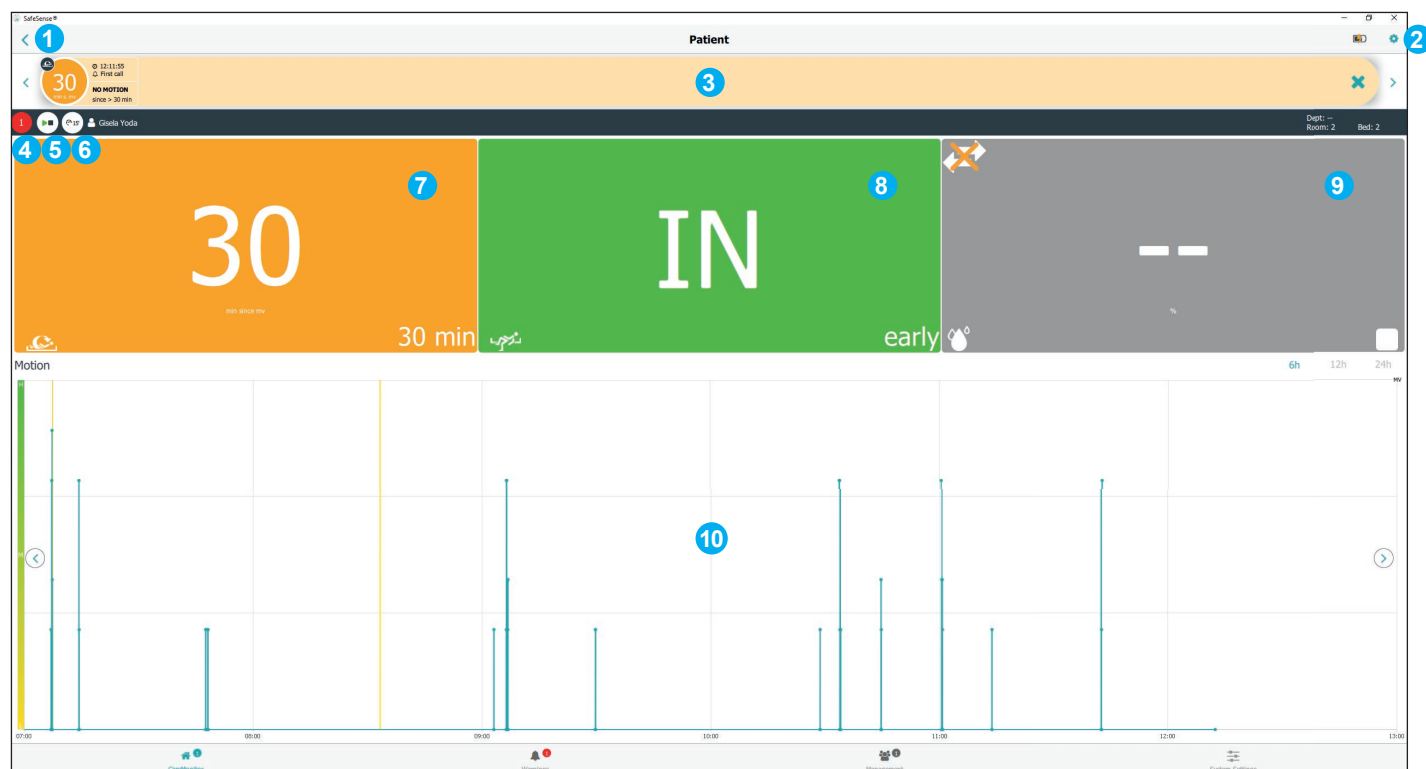
Nastavení proporcí zobrazených dlaždic na obrazovce CareMonitor:

- Klepněte na ikonu OZUBENÉ KOLO ().
- Klepněte na pole **Display** (Zobrazení).
- Klepněte na možnost **small** (malé), **medium** (střední) nebo **large** (velké).

Název zvolené velikosti se zvýrazní.

- Klepněte kamkoli mimo okno Global warnings (Hromadné výstrahy).

OBRAZOVKA JEDNOHO PACIENTA



Obr. Zobrazení jednoho monitorovaného pacienta (obrazovka Patient (Patient))

Indikátor	Význam
	Stiskem ikony PLAY/STOP se deaktivuje upozornění na výstrahy pro jednoho pacienta.
	Upozornění na výstrahy je vypnuté. Stiskem ikony PLAY/STOP se upozornění na výstrahy pro jednoho pacienta aktivuje. Funkce PAUZA je znemožněna (šedý kruh).
	Není pozastaven žádný typ monitorování. Stiskem bílé ikony PAUZA se pozastaví všechny typy monitorování.
	Všechny typy monitorování jsou na 15 minut pozastavené. Stiskem oranžové ikony PAUZA se pozastavení zruší.

1. ZPĚT na obrazovku CareMonitor
2. Ikona OZUBENÉ KOLO (nastavení pro jednoho pacienta)
3. Horní vodorovná lišta s upozorněními na výstrahy (šipka vlevo a vpravo umožňují přechod na další upozornění na výstrahy u téhož pacienta)
4. Počet výstrah spojených s tímto pacientem
5. Ikona PLAY/STOP (zelený trojúhelník + černý čtverec: upozornění na výstrahy zapnuté; černý trojúhelník + oranžový čtverec: upozornění na výstrahy vypnuté)
6. Ikona PAUZA (bílý kruh: monitorování není pozastaveno; oranžový kruh: monitorování pozastaveno na 15 minut)
7. Stav monitorování pohybu nebo stav upozornění na dekubity/polohování
8. Stav Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka)
9. Stav monitorování vlhkosti
10. Graf historie pohybu (H – VYSOKÝ, M – STŘEDNÍ, L – NÍZKÝ)

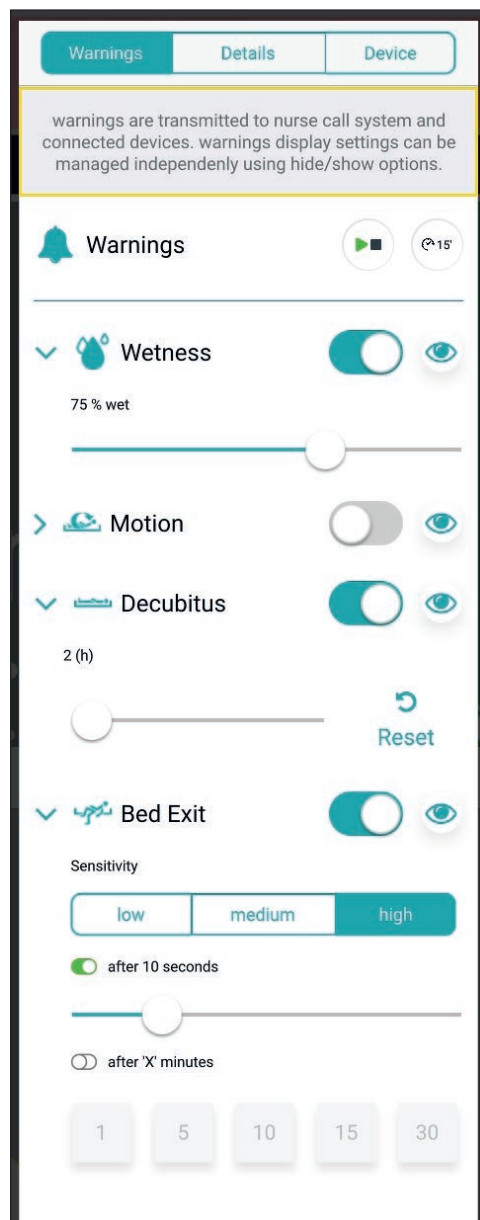
Vstup do obrazovky Patient (Patient):

- Klepněte na dlaždici se jménem pacienta nebo na dlaždici se stavy monitorování vedle dlaždice se jménem pacienta na obrazovce CareMonitor.

Vstup do nastavení pro jednoho pacienta:

- Klepněte na ikonu OZUBENÉ KOLO () na obrazovce Patient (Patient).

NASTAVENÍ PRO JEDNOHO PACIENTA



Obr. Okno počátečních výstrah s lištou pro úpravy

Změna nastavení zvoleného monitorování:

- Klepněte na odpovídající posuvný přepínač a přetáhněte posuvník do požadované pozice.
- Klepněte kamkoli mimo okno Warnings (Výstrahy).

POZNÁMKA: Nastavení Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) zahrnuje posuvný přepínač a dlaždice s hodnotami v minutách.

Zkratka	Význam
Wetness	Monitorování vlhkosti
Motion	Monitorování pohybu
Decubitus	Upozornění na dekubity/polohování
Bed Exit	Monitorování opuštění lůžka

ROZSAHY HODNOT

Časový interval pro monitorování opuštění lůžka lze nastavit jako **časný** (přibližně **3** sekundy) nebo na **10** sekund, **20** sekund, **30** sekund, **40** sekund, **50** sekund, **1** minutu, **5** minut, **10** minut, **15** minut nebo **30** minut.

Časové intervaly pro monitorování pohybu jsou násobky **5** minut v rozmezí od **10** minut do **100** minut.

Upozornění na dekubity/polohování se může spouštět v intervalech **2** hodiny, **3** hodiny, **4** hodiny, **5** hodin nebo **6** hodin.

Meze citlivosti pro monitorování vlhkosti jsou **25 %**, **50 %**, **75 %** nebo **100 %**.

Nastavení citlivosti monitorování opuštění lůžka a monitorování pohybu:

- Klepněte na tlačítko **nízké** nebo **střední** nebo **vysoké** citlivosti.

Indikátor	Význam
	Když během aktivovaného monitorování (VÝ- STRAHY ZAPNUTÉ) nastane příslušný stav, vý- straha se spustí na každém uživatelském rozhraní CareMonitor připojeném k systému SafeSense® 3.
	Když během aktivovaného monitorování (VÝ- STRAHY VYPNUTÉ) nastane příslušný stav, výstraha se nespustí na žádném uživatelském rozhraní CareMonitor připojeném k systému Safe- Sense® 3.
	Výstrahy viditelné na jednom uživatelském rozhra- ní CareMonitor a slyšitelné z jednoho uživatelské- ho rozhraní CareMonitor a odesílané do systému Nurse Call.
	Výstrahy, které nejsou vidět na jednom uživa- telském rozhraní CareMonitor a nejsou slyšet z jednoho uživatelského rozhraní CareMonitor, ale odesílají se do systému Nurse Call.
	Klepnutím na toto tlačítko se vynuluje odpočet upozornění na dekubity/polohování. Pokud se nastavená doba změnila, odpočítávání související s předchozím nastavením se nevynuluje. Tlačítko RESET slouží k vynulování běžícího odpočítávání.

Warnings	Details	Device
Id 666fz		
First name Antonio		
Last name Niedrig		
Department Comfort Care		
Room number 12QS		
BedNr 666		

Obr. Podrobné údaje pacienta (ID, křestní jméno, příjmení, oddělení, číslo pokoje, číslo lůžka)

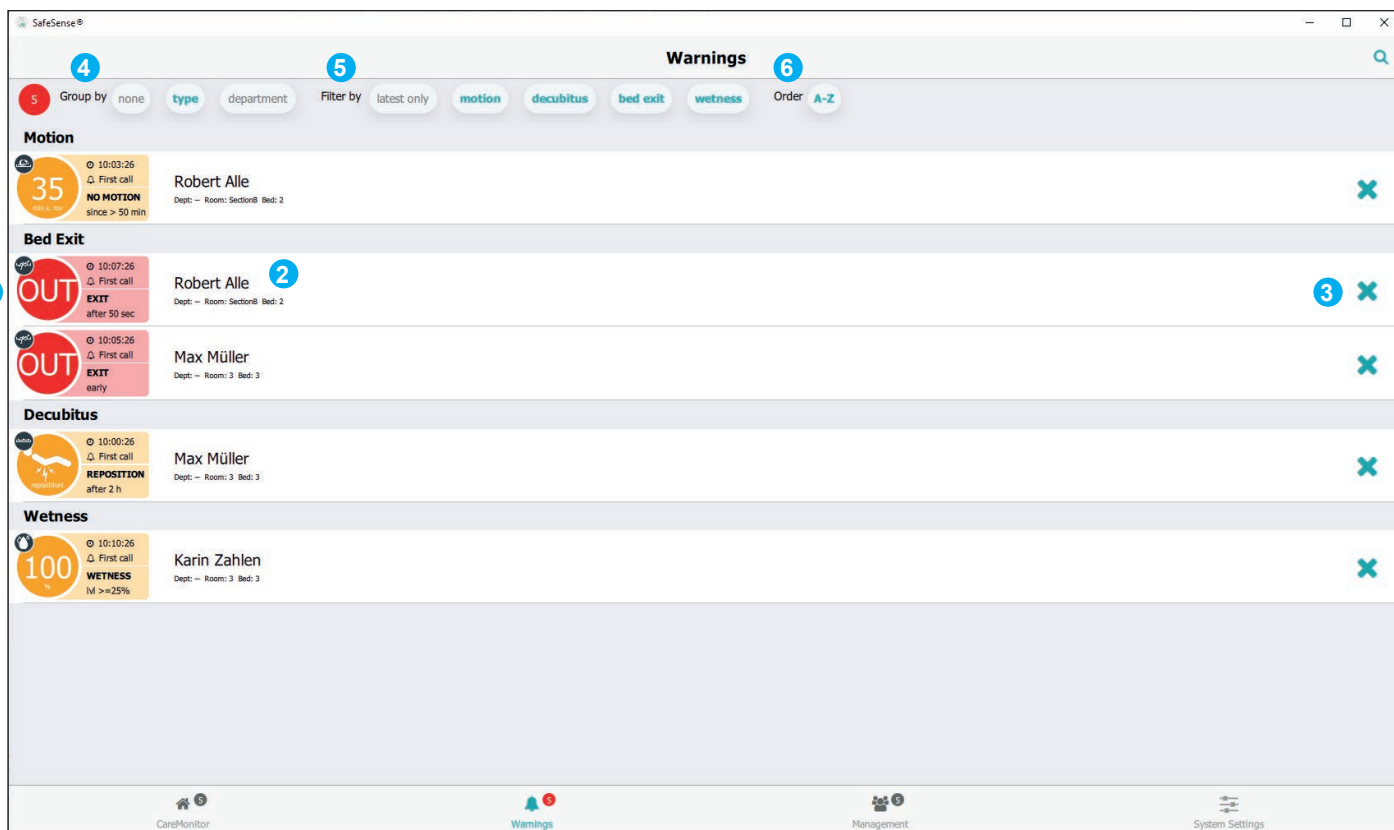
Warnings	Details	Device
Device information		
DeviceId 00000000000000000000-0000000008d9365f		
Eth0 IP 192.168.5.100		
Wlan0 IP 192.168.1.98		
Wifi quality good		
System time: No time available		
Som Serial Id 0000000008d9365f		
Firmware Version 2.2.3		
Embedded Version SFS1.2_RC_build110521		
License SafeSense3+		
Compatibility		
App Version 106		

Obr. Specifikace zařízení (ID zařízení, Eth0 IP, Wlan0 IP, kvalita připojení Wifi, systémový čas, sériové ID SOM, verze firmwaru, subverze, licence, verze aplikace)

Změna podrobných údajů pacienta:

- Klepněte na vybraný řádek, do kterého chcete psát.

OBRAZOVKA VÝSTRAH



Obr. Obrazovka Warnings (Výstrahy)

1. Typ upozornění na výstrahy
2. Jméno monitorovaného pacienta
3. Ikona KŘÍŽEK (odstranění)
4. Uspořádání výstrah podle typu nebo oddělení (žádné – není zvoleno žádné uspořádání)
5. Filtrace výstrah podle typu výstrahy (pohyb, dekubitus, opuštění lůžka, vlhkost) nebo podle novosti výskytu (pouze nejnovější)
6. Uspořádání výstrah podle abecedy od A do Z nebo od Z do A

Vstup do obrazovky Warnings (Výstrahy):

- Klepněte na ikonu obrazovky výstrah () ve spodní liště obrazovky CareMonitor.

Smazání lišty se zaznamenanými upozorněními na výstrahy:

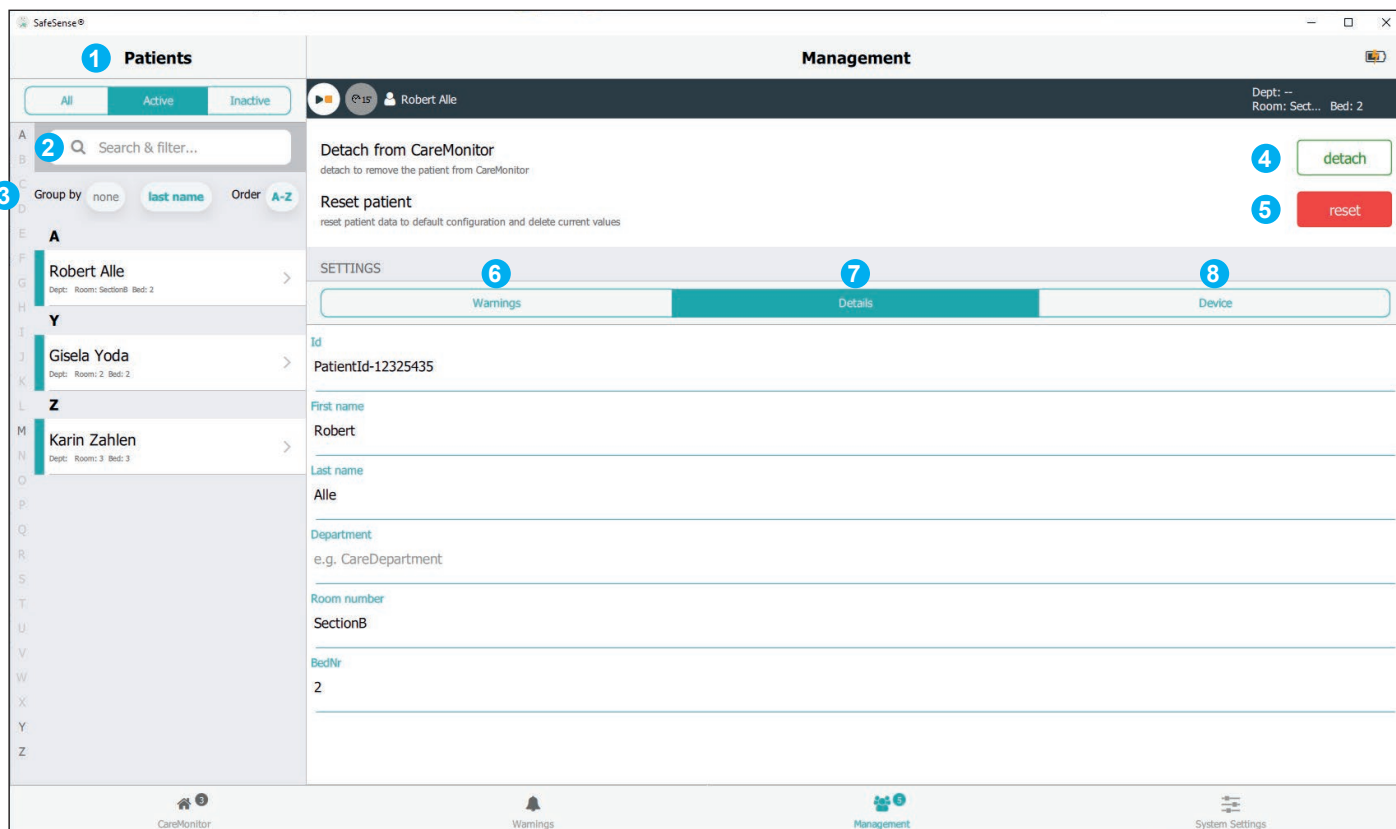
- Klepněte na ikonu KŘÍŽEK na pravé straně lišty se zaznamenaným upozorněním na výstrahy.

Filtrování upozornění na výstrahy podle typu výstrahy:

- Klepnutím na tlačítko s příslušným nápisem pod záhlavím Warnings (Výstrahy) vyberte typy výstrah, které se mají zobrazit.

Tlačítka označující zvolené typy výstrah jsou označena zeleným písmem a ostatní typy výstrah se nezobrazují.

OBRAZOVKA SPRÁVY

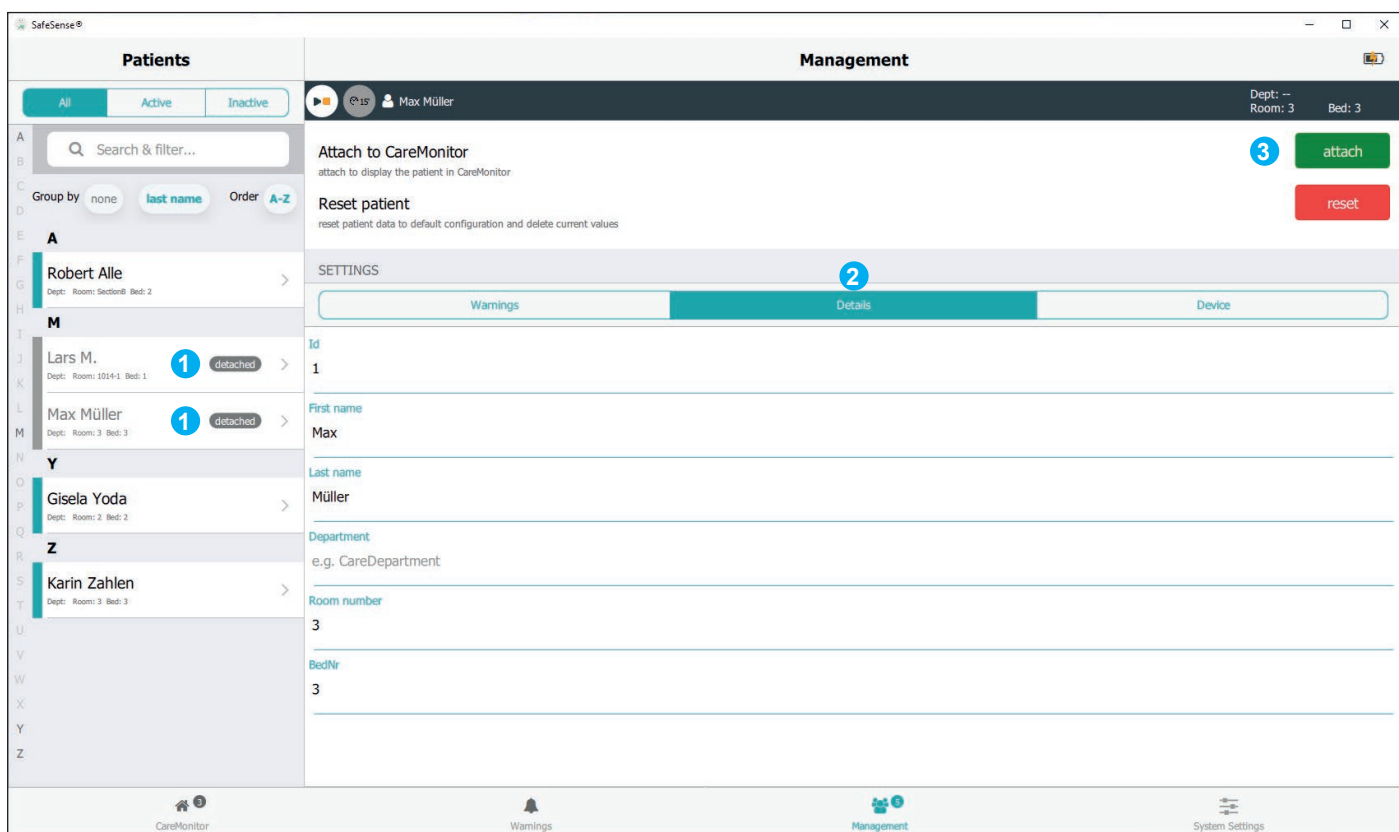


Obr. Obrazovka Management (Správa)

1. Oddíl Patients (Pacienti) (seznam pacientů podle stavu monitorování: All (Všichni), Active (Aktivní) nebo Inactive (Neaktivní))
2. Pole Search & Filter (Hledání a filtrování podle zvoleného slova)
3. Uspořádání pacientů podle příjmení nebo abecedně od A do Z nebo od Z do A (žádné – není zvoleno žádné uspořádání)
4. Tlačítko pro odpojení (klepnutím na tlačítko se vypíná monitorování zvoleného pacienta – odpojený pacient je neaktivní a v monitorovacím systému SafeSense® 3 nelze v jeho případě nastavit žádné monitorování)
5. Resetovací tlačítko (klepnutím na tlačítko se resetují údaje pacienta na výchozí konfiguraci a vymažou se aktuální hodnoty pacienta v monitorovacím systému SafeSense® 3)
6. Nastavení výstrah pro jednotlivého pacienta
7. Podrobné údaje pacienta (identifikační číslo, křestní jméno, příjmení, oddělení, číslo pokoje, číslo lůžka)
8. Specifikace zařízení (identifikační číslo zařízení, Eth0 IP, Wlan0 IP, kvalita připojení Wifi, systémový čas, sériové ID SOM, verze firmwaru, subverze, licence, verze aplikace)

Odpojení pacienta od monitorovacího systému SafeSense® 3:

- V levém sloupci obrazovky Management (Správa) vyberte aktivního pacienta.
- Klepněte na tlačítko Detach (Odpojit) v pravém horním rohu obrazovky Management (Správa).

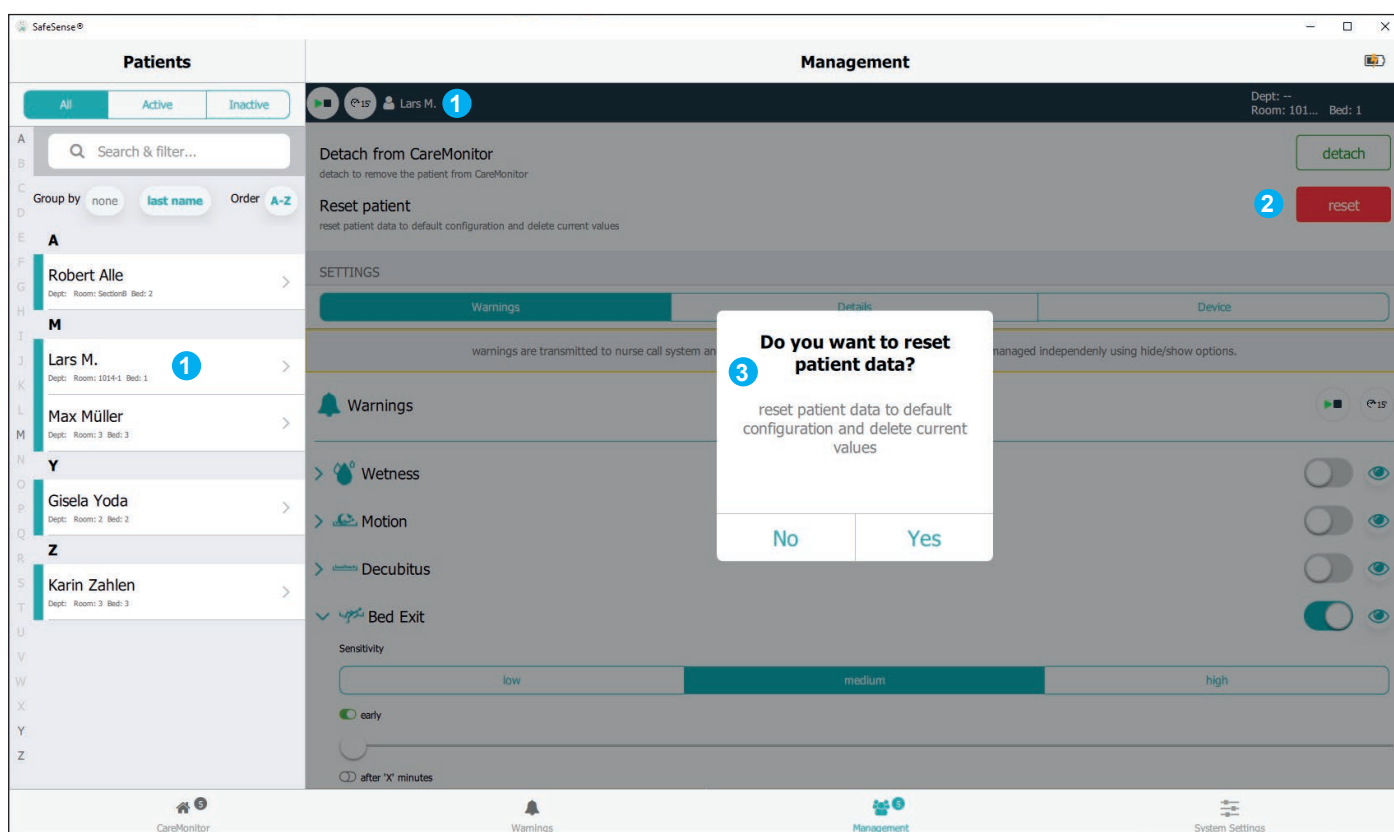


Obr. Odpojení pacienti

1. Odpojení pacienti (neaktivní pacienti)
2. Podrobné údaje pacienta (identifikační číslo, křestní jméno, příjmení, oddělení, číslo pokoje, číslo lůžka)
3. Tlačítko pro připojení (klepnutím na tlačítko se zapíná monitorování zvoleného pacienta – připojený pacient je aktivní a v monitorovacím systému SafeSense® 3 lze v jeho případě nastavit monitorování)

Připojení pacienta k monitorovacímu systému SafeSense® 3:

- V levém sloupci obrazovky Management (Správa) vyberte odpojeného pacienta.
- Klepněte na tlačítko Attach (Připojit) v pravém horním rohu obrazovky Management (Správa).



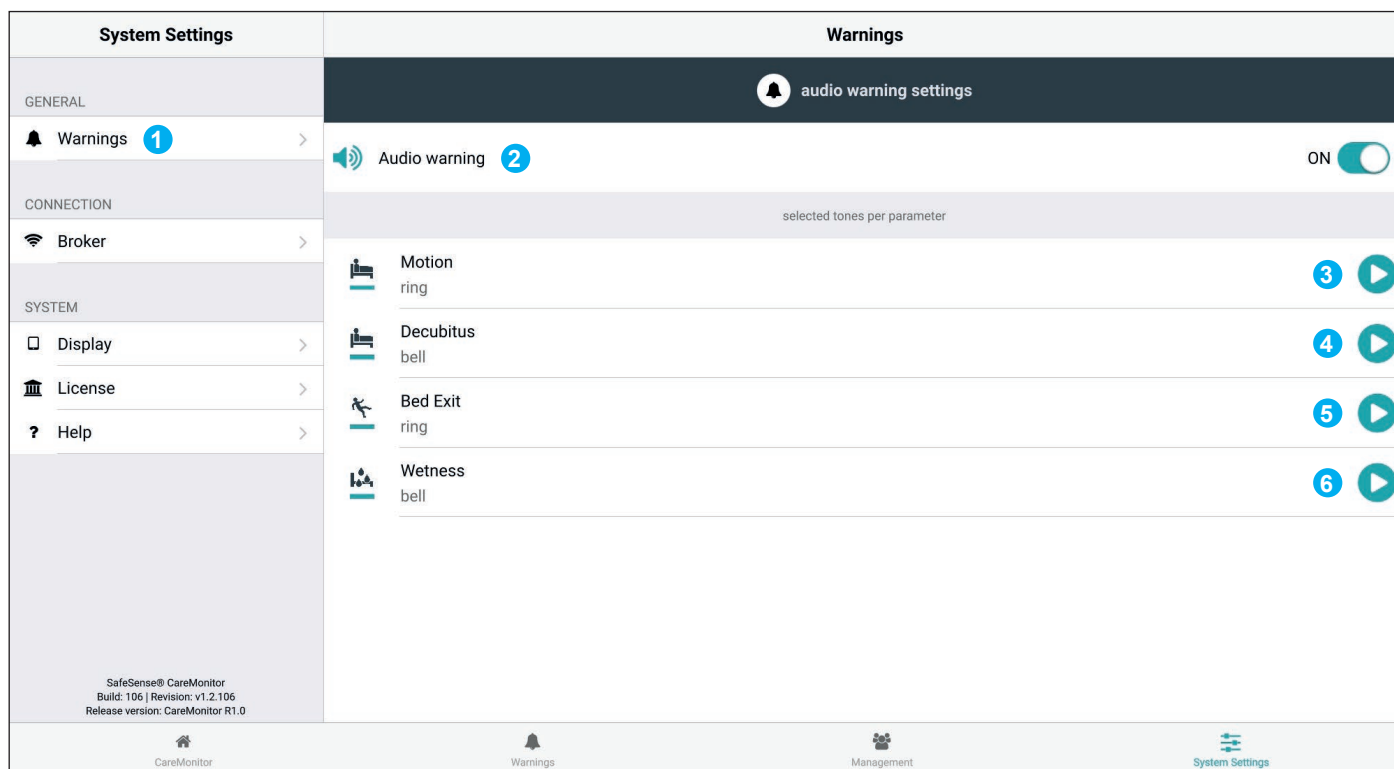
Obr. Okno potvrzení resetu

1. Zvolený pacient, jehož hodnoty budou resetovány
2. Resetovací tlačítko (klepnutím na tlačítko se resetují údaje pacienta na výchozí konfiguraci a vymažou se aktuální hodnoty pacienta v monitorovacím systému SafeSense® 3)
3. Okno potvrzení resetu (stiskem Yes (Ano) se reset potvrdí a stiskem tlačítka No (Ne) se reset zruší)

Reset pacientových nastavení a hodnot:

- ▶ V levém sloupci obrazovky Management (Správa) vyberte pacienta.
- ▶ Klepněte na tlačítko Reset v pravém horním rohu obrazovky Management (Správa).
- ▶ Reset potvrďte klepnutím na Yes (Ano) v okně pro potvrzení resetu.

NASTAVENÍ SYSTÉMU

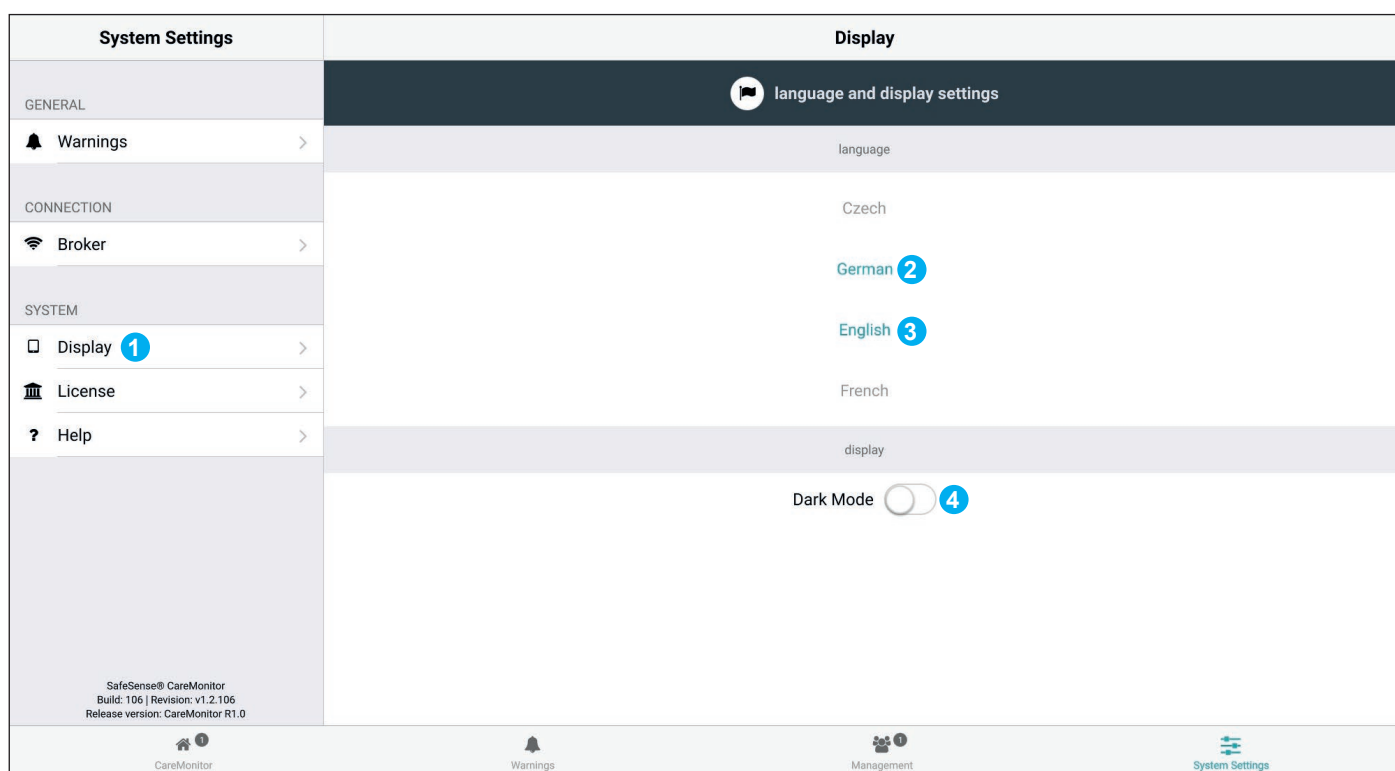


Obr. Oblast Warnings (Výstrahy) obrazovky System Settings (Nastavení systému)

1. Oblast Warnings (Výstrahy) obrazovky System Settings (Nastavení systému)
2. Hromadné nastavení akustických výstrah (ZAP./VYP.)
3. Tón znamenající výstrahu při monitorování pohybu
4. Tón znamenající výstrahu při upozornění na dekubity/ polohování
5. Tón znamenající výstrahu při Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka)
6. Tón znamenající výstrahu při Wetness Monitoring (monitorování vlhkosti)

Spustit tón odpovídajícího upozornění na výstrahu:

- Klepněte na odpovídající ikonu PŘEHRÁT ().



Obr. Oblast Display (Zobrazení) obrazovky System Settings (Nastavení systému)

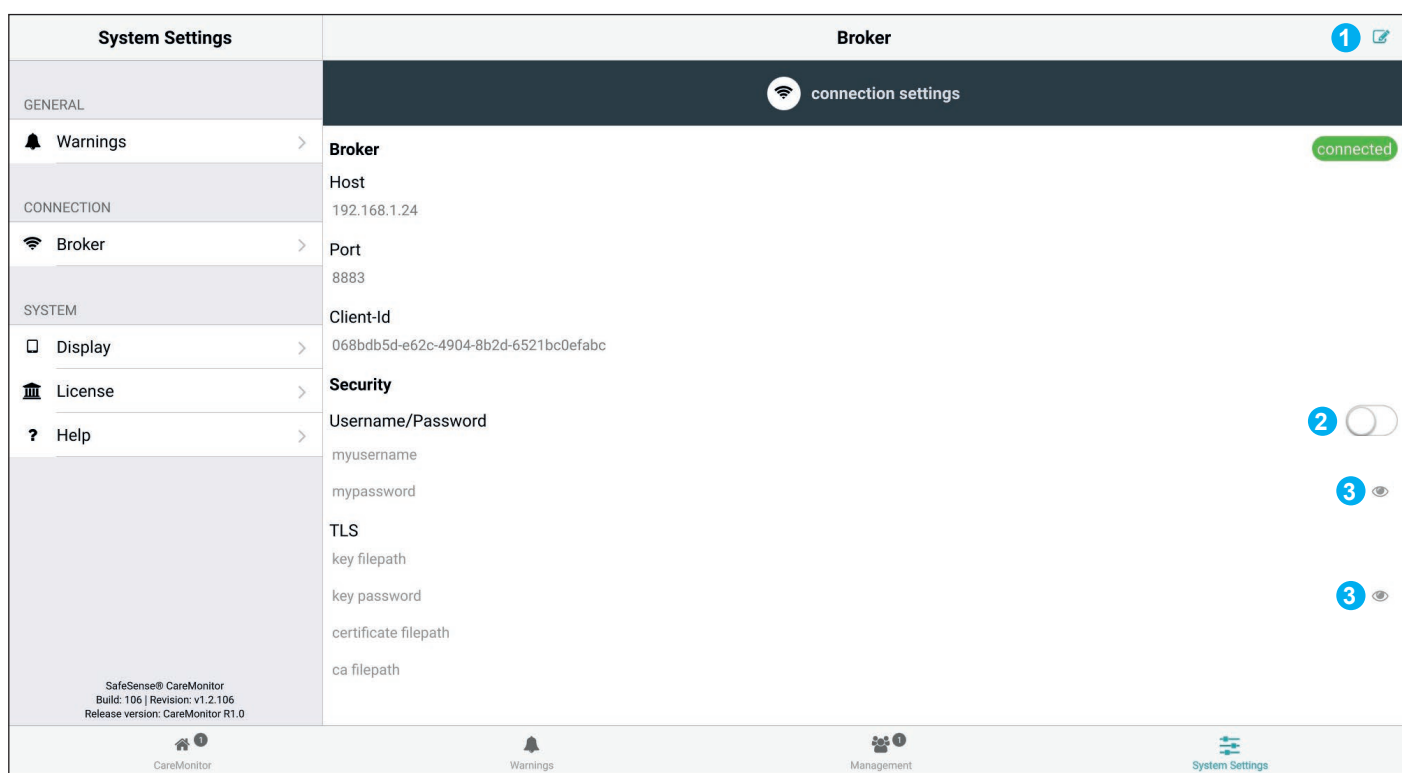
1. Oblast Display (Zobrazení) obrazovky System Settings (Nastavení systému)
2. Dostupný jazyk: German (Němčina)
3. Dostupný jazyk: English (Angličtina)
4. Posuvný přepínač Dark Mode (Noční režim)

Nastavení jazyka daného uživatelského rozhraní:

- Klepněte na název dostupného jazyka.

Nastavení nočního režimu v daném uživatelském rozhraní:

- Posuvný přepínač Dark Mode (Noční režim) posuňte doprava.

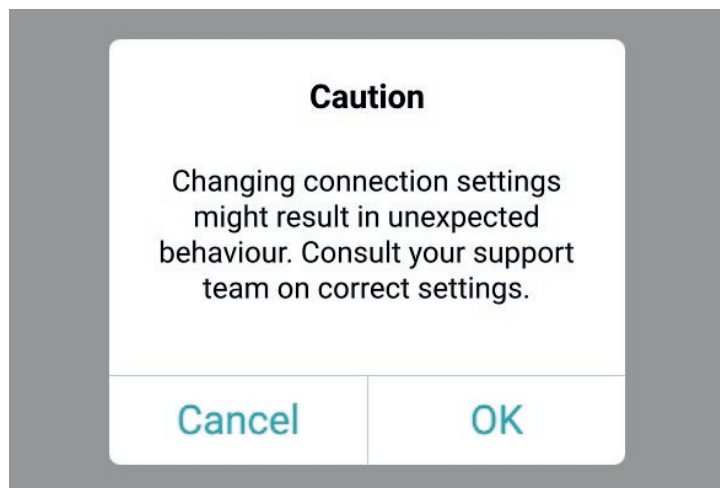


Obr. Oblast Broker obrazovky System Settings (Nastavení systému)

1. Ikona úprav
2. Tlačítko aktivace hesla
3. Ikona zobrazení hesla (klepnutím na ikonu se místo černých teček zobrazí heslo)

Nastavení hesla:

- Klepněte na ikonu úprav (1) v pravém horním rohu obrazovky System Settings (Nastavení systému).
- V okně Caution (Upozornění), které se zobrazí, klepněte na OK.
- Zadejte své uživatelské jméno a heslo.
- Ujistěte se, že nedošlo k nezamýšlené změně žádného z údajů.
- Změny potvrďte klepnutím na ikonu uložení na místě ikony úprav.



Obr. Okno s upozorněním (pozor na změny v nastavení připojení!)

System Settings

GENERAL

Warnings

CONNECTION

Broker

SYSTEM

Display

License

Help

SafeSense® CareMonitor

Build: 106 | Revision: v1.2.106

Release version: CareMonitor R1.0

License

license and module settings

active licenses

SafeSense 3 (1) | SafeSense 5 (0)

SafeSense 3

care parameters

SafeSense® 3 actively supports nursing care, diagnostics and therapy tasks. This license includes care parameters such as **Bed Exit**, **Motion**, **Decubitus** and **Wetness**.

* only available with separate sensors.

CareMonitor

Warnings

Management

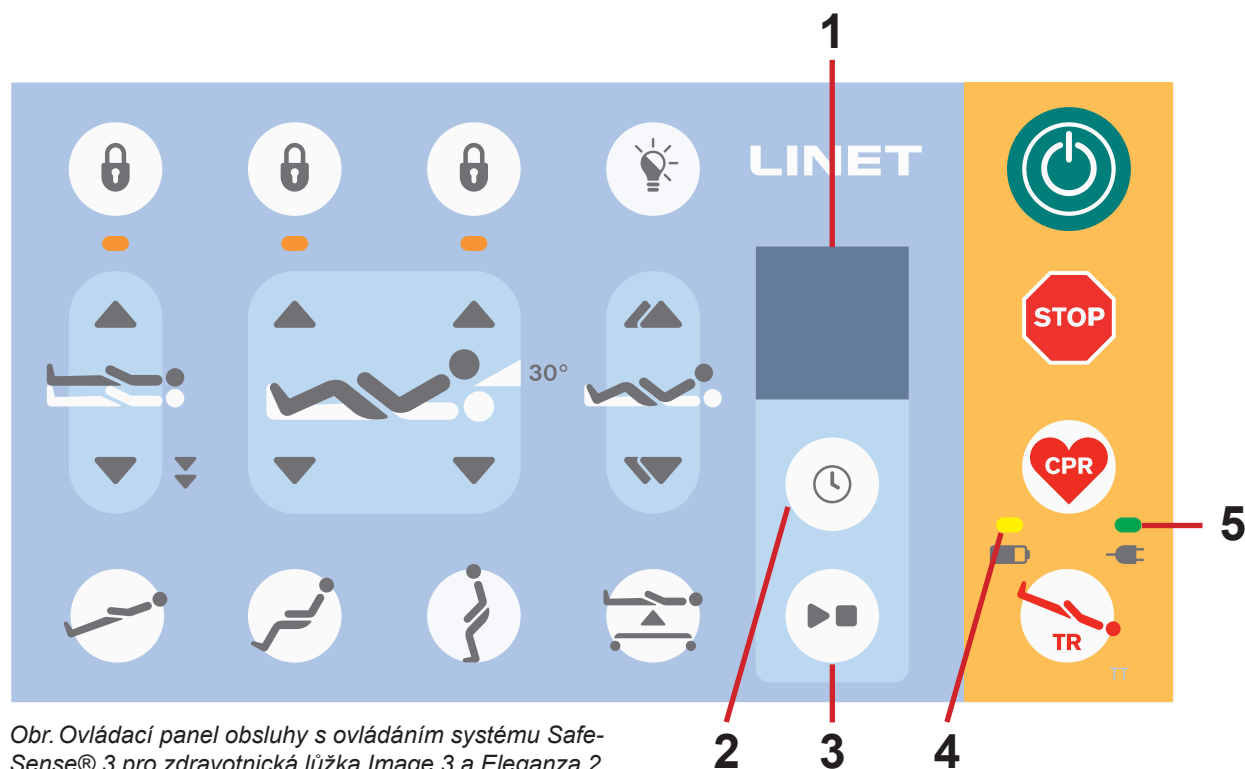
System Settings

Obr. Oblast License (Licence) obrazovky System Settings (Nastavení systému)

11.5.3 Ovládací panel obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense® 3 (pouze pro lůžka Image 3 a Eleganza 2)

Ovládací panel obsluhy s ovládáním systému SafeSense® 3 je ovládací prvek pro zdravotnické lůžko Image 3 nebo zdravotnické lůžko Eleganza 2. Ovládací panel obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense® 3 zobrazuje Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka), monitorování pohybu, upozornění na dekubit/pohyb a monitorování vlhkosti. Tento ovládací panel obsluhy lze v případě potřeby zavěsit na nožní desku nebo na postranice či jej lze uložit do police na lůžkoviny. Za provozu je možné držet tento ovládací panel obsluhy v ruce.

► Zajistěte, aby ovládací panel obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense® 3 obsluhoval výhradně vyškolený ošetřovatelský personál.



Obr. Ovládací panel obsluhy s ovládáním systému SafeSense® 3 pro zdravotnická lůžka Image 3 a Eleganza 2

1. Displej SafeSense® 3
2. Tlačítko VYBRAT a ČAS
3. Tlačítko PŘEHRÁT a ZASTAVIT
4. LED kontrolka stavu nabití akumulátoru
5. LED kontrolka elektrického napájení

Tlačítko PŘEHRÁT a ZASTAVIT



POZOR!

Tlačítko PŘEHRÁT a ZASTAVIT na ovládacím panelu rozbočovače neztiší žádné zvukové upozornění! Ke ztišení zvukového upozornění používejte pouze ovládací panel obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense® 3 a aplikaci SafeSense!

Neúmyslné stisknutí tlačítka PŘEHRÁT a ZASTAVIT způsobí návrat do výchozího stavu monitorování (Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) s nastavením období **early** (brzy) a s monitorováním pohybu nastaveným na **1hour** (1 hodina)). Stisknutím tlačítka PŘEHRÁT a ZASTAVIT během spuštěného upozornění dojde ke ztlumení zvukové výstrahy a deaktivaci nastaveného monitorování.

Ovládání SafeSense® 3

Je možné současně nastavit další kombinace Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka), monitorování pohybu, upozornění na dekubit/pohyb a monitorování vlhkosti. Není možné aktivovat současně monitorování pohybu a upozornění na dekubit/pohyb. Displej ovládacího panelu obsluhy s ovládáním lůžka SafeSense® 3 indikuje monitorování vlhkosti, ale není ovládacím prvkem monitorování vlhkosti. Pořadí nastavení funkcí SafeSense® 3 je 1) **Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka)**, 2) **monitorování pohybu** a 3) **upozornění na dekubit/pohyb**.

Nastavení Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka):

► Stiskněte a přidržte tlačítko  jednou nebo opakovaně, dokud neblíká **indikátor Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka)** na levé straně displeje.

► Stiskněte tlačítko  během blikání **indikátoru Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka)** jednou nebo opakovaně pro nastavení požadovaného období, během kterého nebude aktivováno žádné Bed Exit Alert (upozornění na opuštění lůžka) během nepřítomnosti pacienta na lůžku.

Období pro Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) jsou: **early** (brzy) (upozornění na opuštění lůžka se spustí za 3 až 5 sekund), **1 min**, **5 min**, **10 min**, **15 min** nebo **30 min**.

Nastavení monitorování pohybu:

► Stiskněte a přidržte tlačítko  jednou nebo opakovaně, dokud neblíká **indikátor monitorování pohybu** na pravé straně displeje.

► Stiskněte tlačítko  během blikání **indikátoru monitorování pohybu** jednou nebo opakovaně pro nastavení požadovaného období, během kterého je absence pohybu pacienta na lůžku tolerována.

Časové intervaly pro monitorování pohybu jsou: **10 minut**, **30 minut**, **60 minut** nebo **90 minut**.

Poté, co se pacient na matraci pohne, začíná odpočítávání do konce zvoleného časového intervalu (např. 4 hodiny) znovu od začátku.

Uživatelské rozhraní CareMonitor zobrazuje graf pacientových pohybů, pokud je to povoleno v nastavení.

Pokud do uplynutí nastaveného časového intervalu nenastane žádný pohyb pacienta, spustí se upozornění.

Upozornění na dekubit/pohyb:

► Stiskněte a přidržte tlačítko  jednou nebo opakovaně, dokud neblíká **indikátor upozornění na dekubit/pohyb** na pravé straně displeje.

► Stiskněte tlačítko  během blikání **indikátoru upozornění na dekubit/pohyb** jednou nebo opakovaně pro nastavení požadovaného času, po kterém bude ošetřující personál upozorněn, že má zkontrolovat polohu pacienta.

Upozornění na dekubit/pohyb se může spouštět v intervalech **2 hodiny**, **3 hodiny**, **4 hodiny**, **5 hodin** nebo **6 hodin**.

Po uplynutí nastaveného časového intervalu se spustí upozornění.

Deaktivace vybraného monitorování:

► Stiskněte a přidržte tlačítko  opakovaně, dokud indikátor vybraného monitorování nezačne blikat.

► Stiskněte tlačítko  opakovaně, dokud přes indikátor vybraného monitorování není křížek.

Vybrané monitorování je deaktivováno.

NEBO

► Vyberte Monitorování pohybu, když je vybráno Upozornění na dekubit/pohyb, nebo vyberte Upozornění na dekubit/pohyb, když je vybráno Monitorování pohybu.

Vybrané monitorování je deaktivováno a je vybráno jiné monitorování.

NEBO

► Stiskněte tlačítko  pro vypnutí systému SafeSense 3.

Všechna monitorování jsou deaktivována.

Ztlumení spuštěného akustického signálu Bed Exit Alert (upozornění na opuštění lůžka) nebo přijetí spuštěného upozornění:

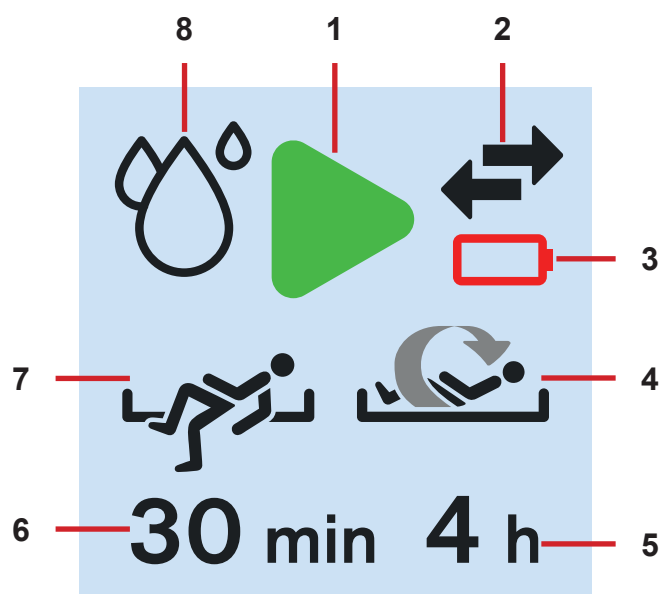
► Stiskněte tlačítko , jakmile se rozezní zvukový signál a zobrazí se upozornění.

Akustický signál je ztlumený, spuštěná upozornění jsou přijata a nastavené monitorování je deaktivováno.

Návrat na hlavní obrazovku:

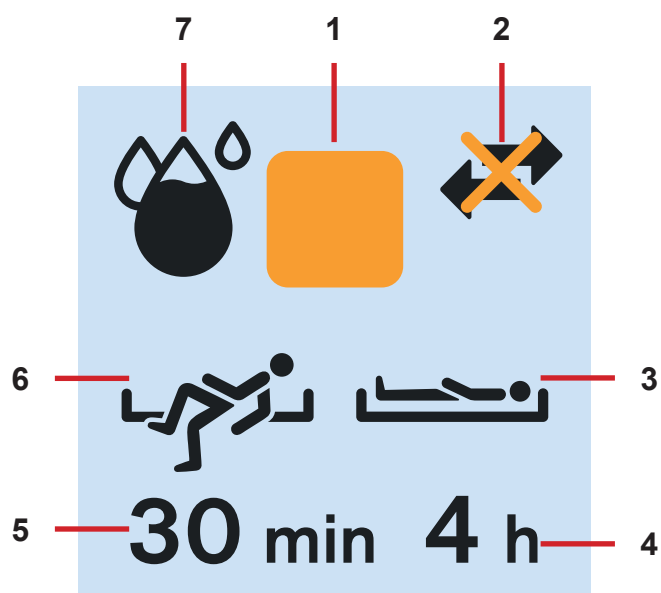
► Stiskněte a podržte tlačítko , když je otevřena jiná obrazovka.

Displej SafeSense® 3 (hlavní obrazovka)



Obr. Displej SafeSense® 3 – monitorování ZAP.

1. Aktivační symbol (vybraný typ (nebo typy) monitorování je/jsou aktivován/y)
2. Indikátor komunikace mezi rozbočovačem a ovládacím panelem obsluhy (černé šipky – komunikace funguje, oranžový kříž nad černými šipkami – komunikace nefunguje)
3. Indikátor vybité baterie rozbočovače
4. Indikátor aktivovaného monitorování pohybu
5. Časový interval, během kterého je nepřítomnost pacientova pohybu na lůžku tolerována. Poté, co se pacient na matraci pohne, začíná odpočítávání do konce zvoleného časového intervalu (např. 4 hodiny) znovu od začátku.
6. Období, během kterého se Bed Exit alerts (upozornění na opuštění lůžka) nespustí, pokud pacient není na lůžku (např. žádné upozornění po dobu 30 minut)
7. Indikátor aktivovaného Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) (je sledována přítomnost pacienta na matraci)
8. Indikátor monitorování vlhkosti (monitorování vlhkosti je aktivní)



Obr. Displej SafeSense® 3 – monitorování VYP.

1. Symbol deaktivace
2. Indikátor komunikace mezi rozbočovačem a ovládacím panelem obsluhy (černé šipky – komunikace funguje, oranžový kříž nad černými šipkami – komunikace nefunguje)
3. Indikátor aktivovaného upozornění na dekubit/pohyb
4. Období, po kterém je ošetřující personál upozorněn na kontrolu polohy pacienta
5. Období, během kterého se upozornění na opuštění lůžka nespustí, pokud pacient není na lůžku (např. žádné upozornění po dobu 30 minut)
6. Indikátor aktivovaného Bed Exit Monitoring (monitorování opuštění lůžka) (je sledována přítomnost pacienta na matraci)
7. Indikátor monitorování vlhkosti (monitorování vlhkosti je aktivováno – čím je symbol kapky černější, tím vyšší stupeň vlhkosti je při monitorování zjištěn.)

Pokud není aktivováno monitorování, zobrazí se namísto zeleného aktivačního symbolu oranžový čtvercový symbol.

Indikátor monitorování vlhkosti se nezobrazí, pokud není monitorování vlhkosti aktivní.

Indikátor monitorování vlhkosti se změní podle stupně sledované vlhkosti. Čím je symbol kapky černější, tím vyšší stupeň vlhkosti je při monitorování zjištěn.



Obr. Bed Exit Alert (upozornění na opuštění lůžka)
(monitorovaný pacient není na matraci)



Obr. Upozornění pro monitorování pohybu (vypršela
doba, během které byla tolerována absence pohybu
pacienta na matraci)



Obr. Výstražné upozornění na dekubit/pohyb (upo-
zornění ošetřujícího personálu ke kontrole polohy
pacienta)

LED signalizace elektrického napájení

LED ELEKTRICKÉHO NAPÁJENÍ 	VÝZNAM
svítí	připojeno do el. sítě
blikání: 0,6 s svítí / 0,6 s nesvítí	chyba klávesnice (blikání v obráceném režimu než LED zámku) chyba (první porucha)
blikání: 0,1 s svítí / 0,1 s nesvítí	servisní režim
nesvítí	odpojení od elektrické sítě chyba přepnutí transformátoru

LED signalizace stavu nabití akumulátoru

INDIKÁTOR AKUMULÁTORU 	VÝZNAM
svítí	akumulátor odpojený nebo vadný
blikání: 1,6 s svítí / 0,2 s nesvítí	akumulátor značně vybitý
blikání: 0,1 s svítí / 0,1 s nesvítí	akumulátor vybitý
blikání: 0,2 s svítí / 1,6 s nesvítí	akumulátor se nabíjí
nesvítí	akumulátor nabitý

12 Čištění a dezinfekce



VÝSTRAHA!

Riziko úrazu v důsledku náhodného pohybu lůžka!

- ▶ Při čištění komponent systému SafeSense® 3 (boxu rozbočovače, vzduchové podložky, podložky na detekci vlhkosti a kabelů) nainstalovaných na zdravotnickém lůžku vždy deaktivujte funkční tlačítka na zdravotnickém lůžku.



POZOR!

Riziko věcných škod v důsledku čištění systému SafeSense® 3 v myčce!

- ▶ Před strojním mytím zdravotnického lůžka, na kterém je nainstalovaný systém SafeSense® 3, ze zdravotnického lůžka vždy odstraňte komponenty systému (box rozbočovače, vzduchovou podložku, podložku na detekci vlhkosti a kabely)!



POZOR!

Riziko hmotných škod v důsledku parního čištění monitorovacího systému SafeSense 3!

- ▶ Komponenty monitorovacího systému SafeSense® 3 (box rozbočovače, vzduchovou podložku, podložku na detekci vlhkosti a kabely) vždy sejměte ze zdravotnického lůžka Eleganza 2, na kterém je systém nainstalovaný!



POZOR!

Riziko věcných škod v důsledku nesprávného praní podložky na detekci vlhkosti!

- ▶ Podložku na detekci vlhkosti je doporučeno prát při teplotě 60 °C.
- ▶ Pro dosažení maximální životnosti (50 praní) nesusťte podložku na detekci vlhkosti v sušičce. Praním podložky na detekci vlhkosti při teplotě 85 °C se sušením v bubnové sušičce za střední teploty se životnost podložky zkrátí (30 praní).
- ▶ Nepoužívejte aviváž. Podložku na detekci vlhkosti neimpregnujte proti vlhkosti.
- ▶ Po vyprání podložku na detekci vlhkosti pověste a nechte uschnout.



POZOR!

Riziko věcných škod způsobené nesprávným čištěním/dezinfekcí!

- ▶ Nepoužívejte mycí stroje.
- ▶ Nepoužívejte tlakové ani parní čističe.
- ▶ Postupujte podle pokynů a dodržujte dávkování doporučené výrobcem.
- ▶ Ujistěte se, že dezinfekční prostředky budou vybírány a používány výhradně kvalifikovanými odborníky na hygienu.
- ▶ Zkontrolujte, zda jsou použité čisticí a dezinfekční prostředky vhodné pro materiály, z nichž se výrobky skládají! Informace naleznete v následující tabulce.

KOMPONENTY VÝROBKU, KTERÉ SE MAJÍ ČISTIT	MATERIÁLY (POVRCHY UVEDENÝCH KOMPONENT)
Komponenty, které nejsou uvedeny v tomto sloupci, nečistěte!	Kompetentní uživatel je povinen zkontrolovat, zda jsou použité čisticí a dezinfekční prostředky vhodné pro uvedené materiály!
Vzduchová podložka (Air Pad)	Polyester (PES)
Vzduchová hadice	Polyvinylchlorid (PVC)
Podložka na detekci vlhkosti (Wetness Pad)	Bavlna
Box rozbočovače (Hub)	Akrylonitrilbutadienstyren (ABS)
Držák rozbočovače	Lakovaná ocel (Fe) + polyamid (PA)
Kabely (kabel LAN, kabel Nurse Call, kabel podložky na detekci vlhkosti)	Polyvinylchlorid (PVC)

13 Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Navrhované řešení
Pacienti/rezidenti nejsou vidět na obrazovce CareMonitor.	Příslušná svorka není připojena ke správné síti WLAN. Chybové hlášení Connection established (Spojení navázáno).	1. Pod nastavením svorky vyberte kartu „WLAN“ a zkontrolujte připojení k síti WLAN. 2. Vyberte správnou síť WLAN a připojte se k ní se zadáním hesla.
	Aplikace CareMonitor není správně připojena k agentovi. Problém s připojením (žlutá lišta s chybou připojení).	1. Otevřete pole Broker (Agent) pod kartou „System Settings“ (Nastavení systému). 2. Zaznamenejte hostitelský počítač, uživatele a heslo. 3. Zkontrolujte, zda je agent dostupný. 4. Obraťte se na servisního technika a požádejte o přístup k boxu rozbočovače a synchronizaci dat.
	Pacienti/rezidenti jsou v přehledu pacientů nastaveni jako „neaktivní“.	1. Na kartě „Patients“ (Pacienti) klepněte na položku „Inactive“ (Neaktivní). 2. Vyberte pacienta/rezidenta. 3. Přesuňte kartu pacienta/rezidenta doleva. 4. Klepnutím na ikonu „oko“ pacienta/rezidenta znovu aktivujte.
	Box rozbočovače není správně připojený k agentovi. Problém připojení.	1. Obraťte se na servisního technika a požádejte o přístup k boxu rozbočovače a synchronizaci dat.
Nejsou zobrazeny žádné hodnoty nebo je na lůžku zobrazený pacient/rezident, který na lůžku neleží.	Na lůžko byly položeny nějaké předměty nebo došlo k nadzvednutí matrace a jejímu položení zpět na lůžko.	1. Vypněte box rozbočovače stisknutím tlačítka napájení a jeho podržením, dokud se box nevypne. 2. Počkejte přibližně 10 sekund a poté box znovu zapněte (krátkým opětovným stiskem tlačítka napájení). 3. Ujistěte se, že matrace leží na ložné ploše správně. 4. Zkontrolujte umístění vzduchové podložky nebo podložky na detekci vlhkosti.
	Vzduchová podložka nebo podložka na detekci vlhkosti nejsou správně umístěné nebo zapojené.	1. Zkontrolujte polohu vzduchové podložky nebo podložky na detekci vlhkosti a jejich správné připojení. 2. Ujistěte se, že nedošlo k odpojení vzduchové hadice nebo kabelu podložky na detekci vlhkosti. 3. Zkontrolujte, zda je vzduchová hadice správně zapojená jak do boxu rozbočovače, tak do vzduchové podložky.
Připojení k síti (W)LAN není dostupné.	Porucha sítě nebo problémy s připojením k síti WLAN.	Obraťte se na technickou podporu svého zařízení. Jestliže systém ani po opravě nefunguje, obraťte se na podporu zákazníků společnosti LINET nebo si domluvte schůzku se servisním technikem společnosti LINET.
Box rozbočovače se nezapne.	Problémy se zdrojem napájení.	1. Samostatná verze: Zkontrolujte zdroj napájení a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. 2. Po krátké pauze (přibližně po 10 sekundách) zástrčku znovu zapojte. 3. Zkontrolujte, zda jsou všechny zástrčky stále zasunuté v boxu rozbočovače.
V uživatelském rozhraní CareMonitor se zobrazuje pouze monitorování pohybu Motion Monitoring nebo naopak pouze monitorování opuštění lůžka Bed Exit Monitoring.	Pole pro zobrazení jsou skrytá.	1. Klepněte na ikonu OZUBENÉ KOLO v pravém horním rohu obrazovky CareMonitor. 2. Ujistěte se, že nastavení zobrazení je podle vašich požadavků. 3. Pokud tomu tak není, nastavení zobrazení změňte.

13.1 Chybové kódy

Chybový kód	Význam	Zárok k odstranění chyby
0	Neznámá chyba	Zkontrolujte nastavení připojení. Pokud chybový stav přetrvává, obraťte se na servisní oddělení schválené výrobcem. V případě potřeby uveďte chybový kód, který se objeví na obrazovce aplikace CareMonitor.
1	Zásuvka – chyba odmítnutí připojení	
2	Zásuvka – chyba uzavření vzdáleného hostitele	
3	Zásuvka – chyba nenalezení hostitele	
4	Zásuvka – chyba přístupu	
5	Zásuvka – chyba zdroje	
6	Zásuvka – chyba vypršení času	
7	Zásuvka – chyba příliš velkých dat	
8	Zásuvka – chyba sítě	
9	Zásuvka – chyba použité adresy	
10	Zásuvka – chyba nedostupné adresy	
11	Zásuvka – chyba nepodporovaná operace zásuvky	
12	Zásuvka – chyba nedokončené operace zásuvky	
13	Zásuvka – chyba vyžadované autentizace proxy	
14	Zásuvka – chyba neúspěšné úvodní výměny dat SSL	
15	Zásuvka – chyba odmítnutí připojení proxy	
16	Zásuvka – chyba uzavření připojení proxy	
17	Zásuvka – chyba vypršení času připojení proxy	
18	Zásuvka – chyba nenalezení proxy	
19	Zásuvka – chyba protokolu proxy	
20	Zásuvka – chyba operace	
21	Zásuvka – interní chyba SSL	
22	Zásuvka – chyba neplatných uživatelských dat SSL	
23	Zásuvka – dočasná chyba	
24	MQTT – chyba neakceptovatelné verze protokolu	
25	MQTT – chyba odmítnutého identifikátoru	
26	MQTT – chyba nedostupného serveru	
27	MQTT – chyba špatného uživatelského jména nebo hesla	
28	MQTT – chybějící autorizace	
29	MQTT – žádná odpověď na příkaz ping	

14 Údržba



VÝSTRAHA!

Při práci na systému hrozí nebezpečí poranění!

- ▶ Před instalací, servisním zásahem, prováděním údržby a demontáží systému SafeSense® 3 se ujistěte, že je systém odpojen od elektrické sítě.
- ▶ Před instalací, servisním zásahem, prováděním údržby a demontáží systému SafeSense® 3 se ujistěte, že jsou kolečka lůžka zablokována.



VÝSTRAHA!

Riziko poranění v důsledku závady systému!

- ▶ Vadný systém SafeSense® 3 nechte okamžitě opravit.
- ▶ Pokud závadu nelze opravit, systém SafeSense® 3 nepoužívejte.



POZOR!

Riziko věcných škod způsobené nesprávnou údržbou!

- ▶ Ujistěte se, že údržbu bude provádět výhradně zákaznický servis výrobce nebo autorizovaný servisní personál certifikovaný výrobcem.
- ▶ Pokud závadu nelze opravit, systém SafeSense® 3 nepoužívejte.

14.1 Pravidelná údržba

- ▶ Pravidelně provádějte vizuální kontrolu výrobku (v případě potřeby s dodacím listem).
- ▶ Pokud chybí některé části výrobku, požádejte o dodání originálních náhradních dílů servisní oddělení výrobce.
- ▶ O originální náhradní díly jako náhradu za jakékoli poškozené díly výrobku požádejte servisní oddělení výrobce.

14.2 Náhradní díly

Na výrobním štítku jsou informace pro reklamace a objednávání náhradních dílů.

Informace o náhradních dílech získáte zde:

- Zákaznický servis výrobce
- Obchodní oddělení

14.3 Bezpečnostní technické kontroly



VÝSTRAHA!

Riziko poranění v důsledku nesprávných bezpečnostních technických kontrol!

- ▶ Ujistěte se, že bezpečnostní technické kontroly bude provádět výhradně zákaznický servis výrobce nebo autorizovaný servisní personál certifikovaný výrobcem.
- ▶ Ujistěte se, že bezpečnostní kontroly budou zaznamenávány do protokolu servisu a údržby.

Bezpečnostní technické kontroly systému SafeSense® 3 musí být prováděny nejméně jednou za 12 měsíců.

Postup provádění bezpečnostních technických kontrol stanoví norma EN 62353:2014.

POZNÁMKA Na vyžádání poskytne výrobce servisnímu personálu za účelem oprav zdravotnických elektrických zařízení, která podle označení výrobcem může servisní personál opravovat, servisní dokumentaci (např. schémata elektrických obvodů, seznamy dílů a komponent, popisy, kalibrační instrukce atd.).

15 Likvidace

15.1 Ochrana životního prostředí

Společnost LINET® si je vědoma důležitosti ochrany životního prostředí pro budoucí generace. V rámci celé společnosti je aplikován systém environmentálního managementu, který je v souladu s mezinárodně dohodnutou normou ISO 14001. Splnění požadavků této normy je každoročně testováno externím auditem vykonávaným autorizovanou společností. Na základě směrnice č. 2002/96/ES (směrnice **OEEZ** o odpadních elektrických a elektronických zařízeních) je společnost LINET, s. r. o. registrována v **seznamu výrobců elektrozařízení** Ministerstva životního prostředí České republiky.

Materiály použité v tomto výrobku nejsou pro životní prostředí nebezpečné. Výrobky společnosti LINET® splňují platné požadavky vnitrostátní i evropské legislativy v oblastech **RoHS** a **REACH**, neobsahují tedy žádné zakázané látky v nadměrných množstvích. Žádný z dřevěných dílů není vyroben z tropického dřeva (jako je mahagon, palisandr, eben, týk atd.) nebo ze dřeva z amazonské oblasti nebo podobných deštných pralesů. Hluk výrobku (hladina akustického tlaku) splňuje požadavky na ochranu veřejného zdraví před nežádoucími účinky hluku a vibrací v chráněných vnitřních prostorách staveb (podle normy IEC 60601-2-52). Použité obalové materiály splňují požadavky **zákona o obalech**.

Ohledně likvidace obalových materiálů po instalaci výrobků a možnosti bezplatného zpětného odběru obalů prostřednictvím autorizované společnosti (podrobnější informace najdete na stránkách **www.linnet.cz**) se obraťte na svého obchodního zástupce nebo na zákaznický servis výrobce.

15.2 Likvidace

Hlavním cílem povinností vyplývajících z evropské směrnice č. 2012/19 / EU o odpadech, elektrických a elektronických zařízeních (vnitrostátně upravené zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech ve znění pozdějších předpisů a vyhláškou Ministerstva životního prostředí č. 352/2005 Sb. ve znění pozdějších předpisů) je zvýšit opětovné využití, regeneraci materiálu a regeneraci elektrických a elektronických zařízení na požadovanou úroveň, a tím zabránit produkci odpadu a tudíž zamezit možným škodlivým účinkům nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních na lidské zdraví a životní prostředí. Elektrická a elektronická zařízení společnosti LINET® s vestavěnou baterií nebo akumulátorem jsou konstruována tak, aby použité baterie nebo akumulátory mohli bezpečně odstranit kvalifikovaní servisní technici společnosti LINET®. Na vestavěné baterii nebo akumulátoru jsou údaje ohledně jejich typu.

15.2.1 V rámci Evropy

Likvidace elektrických a elektronických zařízení :

- ▶ Elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována jako komunální odpad.
- ▶ Toto zařízení likvidujte na určených sběrných místech nebo místech zpětného odběru.

Likvidace jiného zařízení :

- ▶ Zařízení nesmí být likvidováno jako komunální odpad.
- ▶ Toto zařízení likvidujte na určených sběrných místech nebo místech zpětného odběru.

Společnost LINET® je zapojena do sběrného systému spolu se společností REMA Systém zajišťující zpětný odběr. Dopravením elektrických a elektronických zařízení do místa zpětného odběru se zapojujete do recyklace a šetříte prvotní suroviny a zároveň chráníte životní prostředí před účinky neodborné likvidace.

15.2.2 Mimo Evropu

- ▶ Likvidaci výrobku nebo jeho součástí provádějte v souladu s místními zákony a předpisy!
- ▶ Likvidaci zařízení pověřte autorizovanou firmu pro nakládání s odpady!

16 Záruka

Společnost Linet® nese odpovědnost pouze za bezpečnost a spolehlivost takových produktů, u nichž je pravidelně prováděn servis, údržba a které jsou používány v souladu s bezpečnostními směrnicemi, zejména v návodu k použití.

Vznikne-li závažná závada, kterou nelze opravit během údržby:

- Systém SafeSense® 3 již nepoužívejte.

Záruka na tento výrobek a její podmínky závisí kromě zákonem stanovené minimální doby na dohodě mezi kupujícím a prodávajícím.

Záruka se vztahuje na všechny materiály a závady a chyby související s výrobou. Závady a chyby způsobené nesprávným použitím a vnějšími vlivy nejsou zárukou kryty. Oprávněné reklamace budou během záruční doby vyřízeny bezplatně. U všech záručních servisních zásahů je vyžadován doklad o koupi s datem nákupu. Platí standardní pravidla a podmínky společnosti LINET.

17 Normy a předpisy

Aplikované normy jsou uvedeny v Prohlášení o shodě.

Výrobce dodržuje certifikovaný systém řízení jakosti podle následujících norem:

- ISO 9001
- ISO 14001
- ISO 13485
- MDSAP (Medical Device Single Audit Program).